

URZĄD STATYSTYCZNY W WARSZAWIE
STATISTICAL OFFICE IN WARSAW

02-134 Warszawa, ul. 1 Sierpnia 21
tel. 22 464 23 15, 22 464 20 85, faks 22 846 76 67
e-mail: sekretariatUSWAW@stat.gov.pl
<http://warszawa.stat.gov.pl>

**PRZEGLĄD STATYSTYCZNY
WARSZAWA**

***STATISTICAL REVIEW
WARSAW***

INFORMACJE I OPRACOWANIA
STATYSTYCZNE

*STATISTICAL INFORMATION
AND ELABORATIONS*

SPIS TREŚCI

- I. Geografia. Środowisko naturalne
 - II. Demografia
 - III. Rynek pracy
 - IV. Ceny detaliczne
 - V. Podmioty gospodarki narodowej
 - VI. Finanse przedsiębiorstw niefinansowych
 - VII. Przemysł i budownictwo
 - VIII. Mieszkania
 - IX. Turystyka
 - X. Bezpieczeństwo publiczne
 - XI. Porównania krajowe
- Aneks**

CONTENTS

- Geography. Environment*
 - Demography*
 - Labour market*
 - Retail prices*
 - Entities of the national economy*
 - Finances of non-financial enterprises*
 - Industry and construction*
 - Dwellings*
 - Tourism*
 - Public safety*
 - Domestic comparisons*
- Annex***

ROK XXV, NR 2
Kwartalnik

*25th YEAR, N^o 2
Quarterly*

WARSZAWA, SIERPIEŃ 2016

WARSAW, AUGUST 2016

ZESPÓŁ REDAKCYJNY **EDITORIAL COMMITTEE**
URZĘDU STATYSTYCZNEGO **OF STATISTICAL OFFICE**
W WARSZAWIE **IN WARSAW**

PRZEWODNICZĄCY **PRESIDENT**
Zofia Kozłowska

REDAKTOR GŁÓWNY **EDITOR-IN-CHIEF**
Barbara Czerwińska-Jędrusiak

CZŁONKOWIE **MEMBERS**

Agnieszka Ajdyn
Anna Cacko
Patrycja Gałzka-Seliga
Mariusz Godlewski
Krzysztof Kowalski
Elżbieta Lipińska
Gabriela Nowakowska
Leszek Szot
Grażyna Silny
Tomasz Zegar

SEKRETARZ **SECRETARY**
Małgorzata Bienkowska

OPRACOWANIE PUBLIKACJI **PREPARATION OF PUBLICATION**
Mazowiecki Ośrodek Badań Regionalnych *Mazowian Centre for Regional Surveys*
pod kierunkiem *under supervision of*
Tomasza Zegara

REDAKCJA TECHNICZNA, **TECHNICAL SUPERVISION,**
SKŁAD **AND TYPESETTING**
Zespół Analiz i Opracowań Zbiorczych *Analyses and Aggregated Studies Section*
pod kierunkiem *under supervision of*
Anny Cacko

TŁUMACZENIE **TRANSLATION**
Agnieszka Gromek-Żukowska

PROJEKT OKŁADKI **COVER DESIGN**
Anna Cacko

ISSN 1233-9164

Urząd Statystyczny w Warszawie, Warszawa 2016
Nakład 60 egz. Ark. druk. 10,5. Papier offset kl. III, 70 g. Format A4.
Oddano do druku w sierpniu 2016 r. Druk ukończono w sierpniu 2016 r.
Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, 00-925 Warszawa, al. Niepodległości 208
Cena 15,00 zł Price 15,00 zł

Przedmowa

Niniejsza publikacja stanowi kolejną, wydawaną w cyklu kwartalnym, prezentację danych o m.st. Warszawie. Informacje zawarte w publikacji prezentowane są w formie tekstów, tablic, map i wykresów.

Celem opracowania jest przedstawienie aktualnego obrazu m.st. Warszawy i zjawisk charakterystycznych dla jego rozwoju. Przedmiotem opisu statystycznego jest sytuacja społeczno-gospodarcza miasta.

Zestawienia danych przedstawiające poszczególne zagadnienia opracowane zostały na podstawie wyników badań prowadzonych przez urząd w ramach programu badań statystycznych statystyki publicznej oraz innych źródeł.

Jednym z rozdziałów „Przeglądu...” są „Porównania krajowe”, w których zawarte zostały zestawienia miast wojewódzkich Polski.

Mam nadzieję, że publikacja stanie się źródłem interesujących informacji o Warszawie dla szerokiego grona użytkowników zarówno krajowych, jak i zagranicznych.

Oddając publikację do rąk Czytelników zwracam się z prośbą o uwagi i propozycje, które mogą przyczynić się do ukształtowania kolejnych edycji „Przeglądu Statystycznego Warszawy” zgodnie z oczekiwaniami odbiorców.

Jednocześnie składam podziękowanie wszystkim osobom i instytucjom, które przyczyniły się do wzbogacenia treści publikacji.

*Dyrektor
Urzędu Statystycznego
w Warszawie*


Zofia Kozłowska

Warszawa, sierpień 2016 r.

Preface

This publication is the subsequent edition of the quarterly presentation of data on the Capital City of Warsaw. In the publication, information is presented in the form of texts, tables, maps and charts.

The aim of this publication is to show the contemporary image of the Capital City of Warsaw and the phenomena characteristic for its development. The subject of the statistical description is the social and economic situation of the city.

The data illustrating each issue were compiled from the results of the surveys carried out by the Statistical Office in the framework of the programme of statistical surveys of official statistics and from other sources.

One of the chapters of the “Review...” are “Domestic comparisons”, in which a comparison of the voivodship capital towns of Poland are presented.

I hope that the publication will be an interesting source of information on Warsaw for a wide range of readers, from both Poland and abroad.

Presenting to you the “Statistical Review of Warsaw”, I would like to ask for your comments and suggestions, which may help to improve next editions of the “Review” and adjust them to the readers’ expectations.

At the same time I would like to express my gratitude to all persons and institutions that contributed to enriching the contents of publication.

*Director
of the Statistical Office
in Warsaw*


Zofia Kozłowska

Warsaw, August 2016

SPIS TREŚCI

CONTENTS

| | | Str. Page |
|------------------------|---------------------------------|--------------|
| Przedmowa | <i>Preface</i> | 3 |
| Uwagi ogólne | <i>General notes</i> | 10 |
| Stosowane skróty | <i>Used abbreviations</i> | 15 |
| Źródła danych | <i>Data sources</i> | 17 |

TABLICE PRZEGLĄDOWE

REVIEW TABLES

| | | |
|--|---|----|
| I. Wybrane dane o m.st. Warszawie według miesięcy w latach 2015–2016 | <i>I. Selected data on the Capital City of Warsaw by months in 2015–2016</i> | 18 |
| II. Wybrane dane o m.st. Warszawie według kwartałów w latach 2012–2016 | <i>II. Selected data on the Capital City of Warsaw by quarters in 2012–2016</i> | 20 |

DZIAŁY

CHAPTERS

| | | |
|--|--|----|
| I. GEOGRAFIA. ŚRODOWISKO NATURALNE | <i>I. GEOGRAPHY. ENVIRONMENT</i> | 22 |
| II. DEMOGRAFIA | <i>II. DEMOGRAPHY</i> | 26 |
| III. RYNEK PRACY | <i>III. LABOUR MARKET</i> | 30 |
| IV. CENY DETALICZNE | <i>IV. RETAIL PRICES</i> | 38 |
| V. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ | <i>V. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY</i> | 41 |
| VI. FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW NIEFINANSOWYCH | <i>VI. FINANCES OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES</i> | 46 |
| VII. PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO | <i>VII. INDUSTRY AND CONSTRUCTION</i> | 50 |
| VIII. MIESZKANIA | <i>VIII. DWELLINGS</i> | 55 |
| IX. TURYSTYKA | <i>IX. TOURISM</i> | 58 |
| X. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE | <i>X. PUBLIC SAFETY</i> | 59 |
| XI. PORÓWNIANIA KRAJOWE | <i>XI. DOMESTIC COMPARISONS</i> | 65 |
| ANEKS | <i>ANNEX</i> | 67 |

SPIS TABLIC

LIST OF TABLES

| | | Tabl. Table | Str. Page |
|--|---|----------------|--------------|
| I. GEOGRAFIA. ŚRODOWISKO NATURALNE | <i>I. GEOGRAPHY. ENVIRONMENT</i> | x | 22 |
| Powierzchnia geodezyjna według kierunków wykorzystania w 2016 r. | <i>Geodesic area by directions of use in 2016</i> | 1 | 23 |
| Warunki meteorologiczne według miesięcy (2015, 2016) | <i>Weather conditions by months (2015, 2016)</i> | 2 | 25 |
| II. DEMOGRAFIA | <i>II. DEMOGRAPHY</i> | x | 26 |
| Ruch naturalny ludności w 2015 r. | <i>Vital statistics in 2015</i> | 1 (3) | 27 |
| Migracje wewnętrzne ludności w 2015 r. | <i>Internal migrations of population in 2015</i> | 2 (4) | 28 |
| Migracje wewnętrzne ludności (bez ruchu między dzielnicami m.st. Warszawy) w 2015 r. ... | <i>Internal migrations of population (excluding movement among districts of the Capital City of Warsaw) in 2015</i> | 3 (5) | 29 |
| III. RYNEK PRACY | <i>III. LABOUR MARKET</i> | x | 30 |
| Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (2015, 2016) | <i>Average paid employment in the enterprise sector (2015, 2016)</i> | 1 (6) | 30 |

SPIS TABLIC (cd.)

LIST OF TABLES (cont.)

| | | Tabl. Table | Str. Page |
|--|--|----------------|--------------|
| III. RYNEK PRACY (dok.) | III. LABOUR MARKET (cont.) | | |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw (2015, 2016)..... | <i>Average monthly gross wages and salaries in the enterprise sector (2015, 2016).....</i> | 2 (7) | 31 |
| Pracujący i wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw według sekcji w I półroczu 2016 r..... | <i>Employment and wages and salaries in the enterprise sector by sections in the 1st half of 2016.....</i> | 3 (8) | 32 |
| Dynamika pracujących i wynagrodzeń w sektorze przedsiębiorstw według sekcji w I półroczu 2016 r. (2015=100) | <i>Indices of employees and wages and salaries in the enterprise sector by sections in the 1st half of 2016 (2015=100).....</i> | 4 (9) | 33 |
| Bezrobotni zarejestrowani według dzielnic w 2016 r. | <i>Registered unemployed by districts in 2016.....</i> | 5 (10) | 34 |
| Bezrobotni nowo zarejestrowani i wyrejestrowani w II kwartale 2016 r. | <i>Newly registered unemployed persons and persons removed from unemployment rolls in the 2nd quarter of 2016.....</i> | 6 (11) | 34 |
| Bezrobotni zarejestrowani bez prawa do zasiłku według dzielnic w 2016 r. | <i>Registered unemployed persons without benefit rights by districts in 2016.....</i> | 7 (12) | 35 |
| IV. CENY DETALICZNE | IV. RETAIL PRICES | x | 38 |
| Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w II kwartale 2016 r. | <i>Retail prices of selected consumer goods and services in the 2nd quarter of 2016.....</i> | 1 (13) | 38 |
| V. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ | V. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY | x | 41 |
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według form własności (2015, 2016) | <i>Entities of the national economy in the REGON register by ownership form (2015, 2016).....</i> | 1 (14) | 41 |
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w dzielnicach według form własności w 2016 r. | <i>Entities of the national economy in the REGON register in districts by ownership form in 2016.....</i> | 2 (15) | 43 |
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według sekcji (2015, 2016)..... | <i>Entities of the national economy in the REGON register by sections (2015, 2016)...</i> | 3 (16) | 44 |
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w dzielnicach według sekcji w 2016 r. | <i>Entities of the national economy in the REGON register in districts by sections in 2016.....</i> | 4 (17) | 45 |
| VI. FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW NIEFINANSOWYCH | VI. FINANCES OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES | x | 46 |
| Wyniki finansowe w I kwartale 2016 r. | <i>Financial results in the 1st quarter of 2016.....</i> | 1 (18) | 46 |
| Dynamika wyników finansowych w I kwartale 2016 r. (2015=100) | <i>Dynamics of financial results in the 1st quarter of 2016 (2015=100).....</i> | 2 (19) | 47 |
| VII. PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO | VII. INDUSTRY AND CONSTRUCTION | x | 50 |
| Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące) [2015, 2016] | <i>Sold production of industry (current prices) [2015, 2016].....</i> | 1 (20) | 50 |
| Produkcja sprzedana przemysłu według sekcji i działów w I półroczu 2016 r. (ceny bieżące) | <i>Sold production of industry by sections and divisions in the 1st half of 2016 (current prices).....</i> | 2 (21) | 51 |
| Produkcja sprzedana budownictwa (ceny bieżące) [2015, 2016] | <i>Sold production of construction (current prices) [2015, 2016].....</i> | 3 (22) | 53 |
| VIII. MIESZKANIA | VIII. DWELLINGS | x | 55 |
| Mieszkania oddane do użytkowania w poszczególnych dzielnicach według form budownictwa w I półroczu (2015, 2016)..... | <i>Dwellings completed in districts by form of construction in the 1st half (2015, 2016).....</i> | 1 (23) | 56 |

SPIS TABLIC (dok.)

LIST OF TABLES (cont.)

| | | Tabl. Table | Str. Page |
|--|--|----------------|--------------|
| IX. TURYSTYKA | IX. TOURISM | x | 58 |
| Wykorzystanie turystycznych obiektów noclegowych według dzielnic w II kwartale 2016 r. | <i>Occupancy in tourist accommodation establishments by districts in the 2nd quarter of 2016</i> | 1 (24) | 58 |
| X. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE | X. PUBLIC SAFETY | x | 59 |
| Przestępstwa stwierdzone w I półroczu (2015, 2016) | <i>Ascertained crimes in the 1st half (2015, 2016)</i> ... | 1 (25) | 59 |
| Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw w I półroczu (2015, 2016) | <i>Rates of detectability of delinquents in crimes in the 1st half (2015, 2016)</i> | 2 (26) | 59 |
| Wypadki z ludźmi związane z działalnością Straży Pożarnej w 2016 r. | <i>Casualties connected with activity of State Fire Department in 2016</i> | 3 (27) | 64 |
| XI. PORÓWNIANIA KRAJOWE | XI. DOMESTIC COMPARISONS | x | 65 |
| ANEKS | ANNEX | x | 67 |
| Powierzchnia geodezyjna według kierunków wykorzystania w 2016 r. | <i>Geodesic area by directions of use in 2016</i> | 1 (28) | 68 |
| Ludność według dzielnic w 2015 r. | <i>Population by districts in 2015</i> | 2 (29) | 72 |
| Dynamika sprzedaży detalicznej towarów według grup w I półroczu (2015, 2016) | <i>Indices of retail sales of goods by groups in the 1st half (2015, 2016)</i> | 3 (30) | 73 |
| Zgłoszenia do Straży Miejskiej w I półroczu 2016 r. | <i>Notifications to the Municipal Police in the 1st half of 2016</i> | 4 (31) | 74 |
| Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według dzielnic w I półroczu 2016 r. | <i>Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol by districts in the 1st half of 2016</i> | 5 (32) | 76 |
| Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w I półroczu 2016 r. | <i>Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol by the category of incident in the 1st half of 2016</i> | 6 (33) | 80 |
| Działania informacyjno-edukacyjne zrealizowane przez Referat Profilaktyki Straży Miejskiej w I półroczu 2016 r. | <i>Information and educational activities realized by the Prevention Department of the Municipal Police in the 1st half of 2016</i> | 7 (34) | 82 |

SPIS WYKRESÓW I MAP

LIST OF CHARTS AND MAPS

| | | Str. Page |
|---|--|--------------|
| Mapa administracyjna m.st. Warszawy w 2016 r. | <i>Administrative map of the Capital City of Warsaw in 2016</i> | 22 |
| Powiaty graniczące z m.st. Warszawą w 2016 r. ... | <i>Poviats bordering with the Capital City of Warsaw in 2016</i> | 22 |
| Powierzchnia geodezyjna według dzielnic w 2016 r. | <i>Geodesic area by districts in 2016</i> | 23 |
| Struktura powierzchni geodezyjnej według dzielnic w 2016 r. | <i>Structure of geodesic area by districts in 2016</i> | 23 |
| Struktura powierzchni geodezyjnej według kierunków wykorzystania w 2016 r. | <i>Structure of geodesic area by directions of use in 2016</i> | 24 |
| Struktura użytków rolnych w 2016 r. | <i>Structure of agricultural land in 2016</i> | 24 |
| Średnie miesięczne temperatury powietrza (2014, 2015, 2016)..... | <i>Average monthly air temperatures (2014, 2015, 2016)</i> | 24 |
| Miesięczne opady (2014, 2015, 2016)..... | <i>Monthly precipitation (2014, 2015, 2016)</i> | 25 |
| Ludność według dzielnic w 2015 r. | <i>Population by districts in 2015</i> | 26 |

SPIS WYKRESÓW I MAP (cd.)

LIST OF CHARTS AND MAPS (cont.)

| | | Str. Page |
|---|---|--------------|
| Ludność na 1 km ² w 2015 r. | <i>Population per 1 km² in 2015</i> | 26 |
| Przyrost naturalny według dzielnic w 2015 r. | <i>Natural increase by districts in 2015</i> | 28 |
| Migracje wewnętrzne ludności między dzielnicami m.st. Warszawy na pobyt stały w 2015 r. | <i>Internal migration of population among districts of the Capital City of Warsaw for permanent residence in 2015</i> | 29 |
| Struktura przeciętnego zatrudnienia według sekcji w I półroczu (2015, 2016)..... | <i>Structure of average paid employment by sections in the 1st half (2015, 2016).....</i> | 30 |
| Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według wieku w II kwartale 2016 r. | <i>Structure of registered unemployed persons by age in the 2nd quarter of 2016</i> | 36 |
| Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według poziomu wykształcenia w II kwartale 2016 r. | <i>Structure of registered unemployed persons by educational level in the 2nd quarter of 2016</i> | 36 |
| Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według czasu pozostawania bez pracy w II kwartale 2016 r. | <i>Structure of registered unemployed persons by duration of unemployment in the 2nd quarter of 2016</i> | 36 |
| Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według stażu pracy w II kwartale 2016 r. | <i>Structure of registered unemployed persons by work seniority in the 2nd quarter of 2016</i> | 36 |
| Stopa bezrobocia rejestrowanego w 2016 r. | <i>Registered unemployment rate in 2016.....</i> | 37 |
| Zmiany cen detalicznych wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w 2016 r. | <i>Changes of retail prices of selected consumer goods and services in 2016</i> | 38 |
| Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w czerwcu 2016 r. | <i>Retail prices of selected consumer goods and services in June 2016.....</i> | 40 |
| Struktura podmiotów gospodarki narodowej w rejestrze REGON według form własności w 2016 r. | <i>Structure of entities of the national economy in the REGON register by ownership form in 2016.....</i> | 42 |
| Podmioty gospodarki narodowej na 1 km ² według dzielnic w 2016 r. | <i>Entities of the national economy per 1 km² by districts in 2016</i> | 42 |
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według dzielnic w 2016 r. | <i>Entities of the national economy in the REGON register by districts in 2016.....</i> | 42 |
| Udział podmiotów gospodarki narodowej wybranych sekcji w % ogółem w 2016 r. | <i>Share of entities of the national economy of selected sections in % of total in 2016</i> | 44 |
| Struktura przychodów z całokształtu działalności w I kwartale 2016 r. | <i>Structure of revenues from total activity in the 1st quarter of 2016</i> | 48 |
| Struktura kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności w I kwartale 2016 r. | <i>Structure of costs of obtaining revenues from total activity in the 1st quarter of 2016</i> | 48 |
| Wskaźnik poziomu kosztów w I kwartale 2016 r. | <i>Cost level indicator in the 1st quarter of 2016</i> | 49 |
| Wskaźnik rentowności obrotu w I kwartale 2016 r. | <i>Turnover profitability rate in the 1st quarter of 2016.....</i> | 49 |
| Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu – ceny bieżące (2015, 2016)..... | <i>Indices of sold production of industry – current prices (2015, 2016).....</i> | 51 |
| Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu według wybranych sekcji i działów w I półroczu 2016 r. – ceny bieżące..... | <i>Indices of sold production of industry by selected sections and divisions in the 1st half of 2016 – current prices.....</i> | 52 |
| Dynamika produkcji sprzedanej budownictwa – ceny bieżące (2015, 2016) | <i>Indices of sold production of construction – current prices (2015, 2016).....</i> | 54 |
| Produkcja sprzedana budownictwa na 1 zatrudnionego – ceny bieżące (2015, 2016)..... | <i>Sold production of construction per 1 person employed – current prices (2015, 2016).....</i> | 54 |
| Mieszkania oddane do użytkowania według dzielnic w I półroczu (2015, 2016)..... | <i>Dwellings completed by districts in the 1st half (2015, 2016)</i> | 55 |
| Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania według dzielnic w I półroczu (2015, 2016) | <i>Average usable floor space per completed dwelling by districts in the 1st half (2015, 2016)</i> | 56 |

SPIS WYKRESÓW I MAP (dok.)

LIST OF CHARTS AND MAPS (cont.)

| | | Str. Page |
|--|--|--------------|
| Stopień wykorzystania pokoi w obiektach hotelowych w II kwartale 2016 r. | <i>Utilization of rooms in hotels and similar establishments in the 2nd quarter of 2016</i> | 58 |
| Średni czas pobytu turysty w obiektach hotelowych (w dniach) w II kwartale 2016 r. | <i>Average length of stay of a tourist in hotels and similar establishments (in days) in the 2nd quarter of 2016</i> | 58 |
| Struktura przestępstw stwierdzonych według charakteru w I półroczu (2015, 2016)..... | <i>Structure of ascertained by kind in the 1st half (2015, 2016).....</i> | 60 |
| Zgłoszenia do Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w I półroczu 2016 r. | <i>Notifications to the Municipal Police by the category of incident in the 1st half of 2016.....</i> | 61 |
| Struktura zgłoszeń od nadawców do Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w I półroczu 2016 r. | <i>Structure of notifications from senders to the Municipal Police by the category of incident in the 1st half of 2016.....</i> | 61 |
| Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej w I półroczu 2016 r. | <i>Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol in the 1st half of 2016</i> | 62 |
| Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w I półroczu 2016 r. | <i>Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol by the category of incident in the 1st half of 2016</i> | 63 |
| Pożary i miejscowe zagrożenia (2000–2015) | <i>Fires and local threats (2000–2015)</i> | 64 |
| Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w I kwartale 2016 r. | <i>Average paid employment in enterprise sector in the 1st quarter of 2016</i> | 65 |
| Zarejestrowani bezrobotni w 2016 r. | <i>Registered unemployed persons in 2016</i> | 65 |
| Stopa bezrobocia w 2016 r. | <i>Unemployment rate in 2016</i> | 65 |
| Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy w 2016 r. | <i>Number of unemployed persons per 1 job offer in 2016.....</i> | 65 |
| Przeciętne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w I kwartale 2016 r. | <i>Average gross wages and salaries in enterprise sector in the 1st quarter of 2016</i> | 66 |
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w 2016 r. | <i>Entities of the national economy in REGON register in 2016</i> | 66 |
| Mieszkania oddane do użytkowania w I kwartale 2016 r. | <i>Dwellings completed in the 1st quarter of 2016</i> | 66 |
| Powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w m ² w I kwartale 2016 r. | <i>Usable floor space per dwelling completed in m² in the 1st quarter of 2016</i> | 66 |

**W wersji angielskiej: przedmowa, spis treści, uwagi ogólne, skróty, źródła danych, tablice, wykresy.
In English version: preface, contents, general notes, abbreviations, data sources, tables, charts.**

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Przeglądzie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885, z późn. zm.).

2. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

3. Prezentowane dane dotyczą podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych w rejestrze REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej REGON jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (tekst jednolity: Dz. U. z 2012 r. poz. 591, z późn. zm.) oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 XI 2015 r. (Dz. U. poz. 2009).

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

4. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

5. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Przeglądzie Statystycznym*... różnią się zakresem podmiotowym i czasowym, i tak:

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Review are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD 2007)**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24th December 2007 (*Journal of Laws* No. 251, item 1885 with later amendments).

2. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

3. Presented data concern entities of the national economy recorded in the REGON register and include legal persons, organizational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular NACE Rev. 2 sections according to the predominant kind of activity.

The National Official Business Register REGON is an administrative register held by the President of the CSO. The rules for running the register are defined by the Regulation of the Council of Ministers of 29 VI 1995 on public statistics (uniform text: *Journal of Laws* of 2012, item 591, with later amendments) and the provisions of the Regulation of the Council of Ministers of 30 XI 2015 (*Journal of Laws* item 2009).

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.

4. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

5. Data presented in the Statistical Review... differ in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other). Data concerning:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach - w ujęciu miesięcznym - dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych - w ujęciu kwartalnym - dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 3) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób;

6. Informacje odnoszące się do sektora przedsiębiorstw, prezentuje się w oparciu o definicję przedsiębiorstwa wprowadzoną w rozporządzeniu Rady (EWG) Nr 696/93 z dnia 15 marca 1993 r. w sprawie jednostek statystycznych do celów obserwacji i analizy systemu produkcyjnego we Wspólnocie. Zgodnie z ww. rozporządzeniem, przedsiębiorstwo jest traktowane jako jednostka organizacyjna produkująca wyroby lub świadcząca usługi, która osiąga korzyści z pewnego stopnia samodzielności w podejmowaniu decyzji, w szczególności w zakresie alokacji swoich bieżących zasobów. Przedsiębiorstwo prowadzi jedną lub kilka rodzajów działalności w jednym lub kilku miejscach i jest tworzone przez jednostkę prawną lub grupę jednostek prawnych. Sektor przedsiębiorstw obejmuje podmioty prowadzące działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania;

- 1) *data on employed persons, employment, as well as wages and salaries - for monthly periods - refer to those units of the national economy, included in enterprises sector, in which the number of employees exceeds 9 persons, data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) as well as in social and political organizations, trade unions, etc.;*
- 2) *data on financial results of non-financial enterprises cover economic units maintaining accounting records and which are obligated to prepare reports on income, costs and the financial result F-01/ I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as „Agriculture, forestry and fishing” and „Financial and insurance activities” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;*
- 3) *data on sold production of industry and construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6. Information relating to the enterprise sector is presented based on the definition of "enterprise" — introduced by the regulation of the Council (EEC) No. 696/93 of 15 March 1993 on the statistical units for the observation and analysis of the production system in the Community. In accordance with the above-mentioned Regulation the enterprise is the smallest combination of legal units that is an organizational unit producing goods or services, which benefits from a certain degree of autonomy in decision-making, especially for the allocation of its current resources. An enterprise carries out one or more activities at one or more locations. An enterprise may be a sole legal unit. Enterprise sector includes those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manu-

przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

7. W *Przeglądzie...* jest mowa o przemyśle, o ile nie zaznaczono inaczej, dotyczy to sekcji PKD: B - „Górnictwo i wydobywanie”, C - „Przetwórstwo przemysłowe”, D - „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz E - „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

8. Dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury i dynamiki (o ile nie zaznaczono inaczej) podano w cenach bieżących.

9. Dane według sekcji, działów i grup PKD opracowano metodą przedsiębiorstw (podmiotową).

10. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Przeglądu Statystycznego...*

facturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

7. *The category – industry – used in the Review..., if not indicated otherwise, refers to the NACE (Rev. 2) sections: B - „Mining and quarrying”, C – „Manufacturing”, D - „Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and E - „Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.*

8. *Data in terms of value and structural indicators and index numbers (if not indicated otherwise) are presented in current prices.*

9. *Data by the NACE section, division and group are compiled following the enterprise (entity) method.*

10. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Review....*

W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są znakiem „*”.

11. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników - z tytułu zaokrążeń - mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

12. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

13. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

14. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) w *Przeglądzie Statystycznym...* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

Such revised data will be marked with sign „”.*

11. *Due to the electronic method of data processing in some cases component totals can differ from the amount given in the item „total” as a result of automatic rounding.*

12. *Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

13. *In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a given quarter.*

14. *In regard to Polish Classification of Activities (PKD 2007) abbreviations are used in the Statistical Review...; those abbreviations are marked in the tables with sign „Δ”. The abbreviations and their complete names are presented as follows:*

| skrót | pełna nazwa | abbreviation | complete name |
|---|---|--|---|
| sekcje PKD | | | sections of the NACE |
| handel; naprawa pojazdów samochodowych | handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych włączając motocykle | <i>trade; repair of motor vehicles</i> | <i>wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i> |
| zakwaterowanie i gastronomia | działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi | <i>accommodation and catering</i> | <i>accommodation and food service activities</i> |
| obsługa rynku nieruchomości | działalność związana z obsługą rynku nieruchomości | x | <i>real estate activities</i> |
| administrowanie i działalność wspierająca | działalność w zakresie usług administrowania i działalność | x | <i>administrative and support service activities</i> |

| skrót | pełna nazwa działy PKD | abbreviation | complete name divisions of the NACE |
|--------------------------------|--|---------------------|---|
| produkcja maszyn i urządzeń | produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowa- na | x | <i>manufacture of machin- ery and equipments n.e.c.</i> |
| budowa budynków | roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków | x | <i>construction of build- ings</i> |

15. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

15. *Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.*

STOSOWANE SKRÓTY

| | | |
|-----------------|-----------------------------|-------------------------------------|
| art. | = artykuł | = <i>article</i> |
| b/k | = bez kości | = <i>boneless</i> |
| °C | = stopień Celsjusza | = <i>centigrade</i> |
| cd. | = ciąg dalszy | = <i>continued</i> |
| dok. | = dokończenie | = <i>continued</i> |
| Dz. U. | = Dziennik Ustaw | = <i>Journal of Laws</i> |
| g | = gram | = <i>gramme</i> |
| gat. | = gatunek | = <i>class</i> |
| GUS | = Główny Urząd Statystyczny | = <i>Central Statistical Office</i> |
| h | = godzina | = <i>hour</i> |
| ha | = hektar | = <i>hectare</i> |
| itp. | = i tym podobne | = <i>and the like</i> |
| kg | = kilogram | = <i>kilogramme</i> |
| kk | = Kodeks karny | = <i>Criminal Code</i> |
| kl. | = klasa | = <i>class</i> |
| km | = kilometr | = <i>kilometre</i> |
| km ² | = kilometr kwadratowy | = <i>square kilometre</i> |
| l | = litr | = <i>litre</i> |
| lp. | = liczba porządkowa | = <i>number</i> |
| mies. | = miesiąc | = <i>month</i> |
| m ² | = metr kwadratowy | = <i>square metre</i> |
| m ³ | = metr sześcienny | = <i>cubic metre</i> |
| m.in. | = między innymi | = <i>among others</i> |
| mln | = milion | = <i>million</i> |
| mm | = milimetr | = <i>millimetre</i> |
| m.st. | = miasto stołeczne | = <i>the Capital City</i> |

USED ABBREVIATIONS

STOSOWANE SKRÓTY (dok.)

USED ABBREVIATIONS (*cont.*)

| | | |
|---------|------------------------------------|--|
| np. | = na przykład | = <i>for example</i> |
| nr (Nr) | = numer | = <i>number</i> |
| PKD | = Polska Klasyfikacja Działalności | = <i>Polish Classification of Activities</i> |
| pkt | = punkt | = <i>point</i> |
| poz. | = pozycja | = <i>item</i> |
| r. | = rok | = <i>year</i> |
| str. | = strona | = <i>page</i> |
| szt. | = sztuka | = <i>piece</i> |
| tabl. | = tablica | = <i>table</i> |
| tj. | = to jest | = <i>i.e.</i> |
| tys. | = tysiąc | = <i>thousand</i> |
| US | = Urząd Statystyczny | = <i>SO= Statistical Office</i> |
| ust. | = ustęp | = <i>item</i> |
| zł | = złoty | = <i>złoty</i> |
| z/k | = z kością | = <i>bone-in</i> |

ŹRÓDŁA DANYCH

Podstawę opracowania materiału liczbowego do *Przeglądu Statystycznego Warszawy* stanowiły dane ze sprawozdawczości, spisów powszechnych, z różnych badań prowadzonych przez US (w ramach programu badań statystycznych statystyki publicznej).

Zaprezentowanie wielu zjawisk nie byłoby możliwe bez współpracy i udostępnienia danych przez wiele instytucji i jednostek spoza US.

Do opracowania poszczególnych tematów wykorzystano m.in. następujące źródła danych:

Geografia. Środowisko naturalne

- Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej
- Główny Urząd Geodezji i Kartografii
- Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego w Warszawie

Bezrobocie

- Wojewódzki Urząd Pracy
- Urząd Pracy m.st. Warszawy

Przestępstwa i wypadki drogowe

- Komenda Stołeczna Policji
- Komenda Główna Policji

Straż miejska

- Straż Miejska m.st. Warszawy

Požary

- Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej m.st. Warszawy

DATA SOURCES

The figures included in the Warsaw Statistical Review come from reports, censuses, SO surveys carried out within the frameworks of CSO programme.

Other units and institutions have greatly contributed to presentation of many topics here.

Some data sources are listed below:

Geography. Environment

- *The Institute of Meteorology and Water Management*
- *Head Office of Geodesy and Cartography*
- *Marshal Office of Mazowieckie Voivodship in Warsaw*

Unemployment

- *Voivodship Labour Office*
- *Labour Office of the Capital City of Warsaw*

Crimes and road accidents

- *Metropolitan Police Headquarters*
- *General Police Headquarters*

Municipal Police

- *Municipal Police of the Capital City of Warsaw*

Fires

- *The Municipal Office of the State Fire Department of the Capital City of Warsaw*

TABL. I. Wybrane dane o m.st. Warszawie według miesięcy w latach 2015–2016
Selected data on the Capital City of Warsaw by months in 2015–2016

| OKRESY PERIODS | Ludność ^a w tys. Population ^d in thous. | Podmioty gospodarki narodowej w tys. ^{abc} Economic units ^{abc} in thous. | Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector | | | Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector | | | Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a | | Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % Registered unemployment rate ^a in % |
|-------------------|--|---|--|-------|-------|--|-------|-------|--|-------|--|
| | | | w tys. in thous. | A | B | w zł in zł | A | B | w tys. in thous. | B | |
| 2015 I..... | . | 384,7 | 966,4 | 101,2 | 99,7 | 5135,10 | 102,8 | 95,4 | 50,0 | 102,4 | 4,3 |
| II..... | . | 386,3 | 961,8 | 100,9 | 99,5 | 5299,02 | 104,3 | 103,2 | 49,6 | 99,2 | 4,2 |
| III..... | . | 387,3 | 960,8 | 100,8 | 99,9 | 5624,89 | 101,2 | 106,1 | 48,5 | 97,9 | 4,2 |
| IV..... | . | 389,1 | 960,3 | 100,6 | 99,9 | 5414,29 | 103,4 | 96,3 | 47,3 | 97,4 | 4,1 |
| V..... | . | 390,7 | 960,5 | 100,4 | 100,0 | 5243,62 | 102,0 | 96,8 | 46,1 | 97,5 | 4,0 |
| VI..... | 1739,6 | 392,6 | 961,5 | 100,2 | 100,1 | 5216,07 | 102,6 | 99,5 | 44,7 | 97,0 | 3,8 |
| VII..... | . | 393,9 | 964,3 | 100,0 | 100,3 | 5266,59 | 102,4 | 101,0 | 44,3 | 99,0 | 3,8 |
| VIII..... | . | 395,5 | 963,7 | 100,0 | 99,9 | 5222,17 | 104,3 | 99,2 | 43,7 | 98,8 | 3,8 |
| IX..... | . | 397,6 | 964,0 | 100,1 | 100,0 | 5251,78 | 105,2 | 100,6 | 43,0 | 98,5 | 3,7 |
| X..... | . | 399,4 | 965,7 | 100,1 | 100,2 | 5446,90 | 103,5 | 103,7 | 41,8 | 97,0 | 3,6 |
| XI..... | . | 400,2 | 971,3 | 100,3 | 100,6 | 5304,33 | 103,5 | 97,4 | 40,9 | 97,9 | 3,5 |
| XII..... | 1744,4 | 401,3 | 979,7 | 101,0 | 100,9 | 5604,17 | 104,2 | 105,7 | 39,7 | 97,1 | 3,4 |
| 2016 I..... | . | 402,5 | 987,3 | 102,2 | 100,8 | 5366,41 | 104,5 | 95,8 | 40,9 | 102,9 | 3,5 |
| II..... | . | 404,7 | 983,4 | 102,3 | 99,6 | 5466,88 | 103,2 | 101,9 | 40,9 | 100,1 | 3,5 |
| III..... | . | 406,4 | 985,5 | 102,6 | 100,2 | 5896,93 | 104,8 | 107,9 | 40,2 | 98,1 | 3,4 |
| IV..... | . | 407,9 | 987,7 | 102,9 | 100,2 | 5741,35 | 106,0 | 97,4 | 39,5 | 98,3 | 3,4 |
| V..... | . | 409,6 | 987,9 | 102,9 | 100,0 | 5464,20 | 104,2 | 95,2 | 38,6 | 97,6 | 3,3 |
| VI..... | . | 409,4 | 989,9 | 103,0 | 100,2 | 5413,32 | 103,8 | 99,1 | 37,7 | 97,7 | 3,2 |

a Stan w końcu okresu. b W rejestrze REGON. c Bez jednostek lokalnych oraz osób fizycznych prowadzących wyłącznie indywidualne gospodarstwa rolne.

a The end of period. b In REGON register. c Excluding local units as well as natural persons tending exclusively agriculture private farms.

TABLE I. Wybrane dane o m.st. Warszawie według miesięcy w latach 2015–2016 (dok.)
Selected data on the Capital City of Warsaw by months in 2015–2016 (cont.)

| OKRESY PERIODS | Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed | | Przestępstwa stwierdzone ^{ab} Ascertained crimes ^{ab} | | Wypadki drogowe ^c Road accidents ^c | | Pożary ^d Fires ^d | | Miejsce zagrożenia ^{ad} Local threats ^{ad} | |
|-------------------|---|-------|--|-------|---|--------|---|-------|---|-------|
| | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | A | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | A | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | A | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | A | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | A |
| 2015 I..... | 1290 | 94,3 | . | x | 67 | 84,8 | . | x | . | x |
| II..... | 475 | 38,6 | . | x | 57 | 103,6 | . | x | . | x |
| III..... | 811 | 195,0 | 12307 | 105,3 | 77 | 92,8 | 1098 | 103,3 | 1448 | 99,7 |
| IV..... | 1035 | 62,6 | . | x | 78* | 102,6* | . | x | . | x |
| V..... | 865 | 73,7 | . | x | 86* | 83,5* | . | x | . | x |
| VI..... | 1241 | 109,7 | 25527 | 103,2 | 69 | 62,2 | 2518 | 116,0 | 2941 | 91,4 |
| VII..... | 965 | 68,6 | . | x | 64* | 82,1* | . | x | . | x |
| VIII..... | 705 | 142,4 | . | x | 75* | 94,9* | . | x | . | x |
| IX..... | 2170 | 130,0 | 36531 | 98,5 | 60* | 57,1* | 3979 | 124,2 | 5049 | 102,0 |
| X..... | 1218 | 59,2 | . | x | 85 | 75,9 | . | x | . | x |
| XI..... | 1424 | 159,3 | . | x | 84* | 94,4* | . | x | . | x |
| XII..... | 1107 | 75,2 | 48982 | 96,7 | 103* | 81,7* | 4906 | 115,2 | 6675 | 106,2 |
| 2016 I..... | 1708 | 132,4 | . | x | 54 | 80,6 | . | x | . | x |
| II..... | 1159 | 244,0 | . | x | 64 | 112,3 | . | x | . | x |
| III..... | 2014 | 248,3 | 11230 | 91,2 | 62 | 80,5 | 934 | 85,1 | 1313 | 90,7 |
| IV..... | 2251 | 217,5 | . | x | 66 | 84,6 | . | x | . | x |
| V..... | 1518 | 175,5 | . | x | 125 | 145,3 | . | x | . | x |
| VI..... | 1054 | 84,9 | 24804 | 97,2 | 113 | 163,8 | 2236 | 88,8 | 4213 | 143,3 |

a Dane za okresy narastająco. b Dane dotyczą spraw prowadzonych przez Policję lub powierzonych przez prokuratora w całości do prowadzenia przez Policję. Dane nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Dane za I półrocze 2016 r. pobrano z Krajowego Systemu Informacji Policji w dniu 26 lipca 2016 r. c Dane wstępne. Dane za I półrocze 2016 r. pobrano z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolizji w dniu 22 sierpnia 2016 r. d Klęski żywiołowe, katastrofy, wypadki, awarie i inne zagrożenia życia i mienia.

a Data on accrued base. b Data concern cases conducted by the Police or entrusted by the prosecutor entirely to the Police conduction. Data excluding punishable acts committed by juveniles. Data for the 1st half of 2016 were extracted from the National Police Information System (KSIP) on 26 July 2016. c Preliminary data. Data for the 1st half of 2016 were extracted from the Traffic Casualties and Clashes System (SEWIK) on 22 August 2016. d Natural disasters, catastrophes, accidents, malfunctions and other threats to life and property.

TABL. II. Wybrane dane o m.st. Warszawie według kwartałów w latach 2012–2016
Selected data on the Capital City of Warsaw by quarters in 2012–2016

| OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzed- niego=100 corresponding pe- riod of previous year=100 | Ludność ^{a,b} w tys. Population ^{a,b} in thous. | Podmioty gospodarki narodowej w tys. ^{b,c,d} Economic units ^{b,c,d} in thous. | Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsię- biorstw Average paid employ- ment in enterprise sector | | Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsię- biorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector | | Bezrobotni zarejestro- wani ^b Registered unem- ployed persons ^b | | Stopa bezrobocia rejestrowa- nego ^b w % Registered unemploy- ment rate ^b in % |
|---|--|---|--|-------|---|-------|--|-------|---|
| | | | w tys. in thous. | A | w zł in zł | A | w tys. in thous. | A | |
| 2012 I–III | 1709,6 | 342,4 | 958,8 | 101,0 | 4810,35 | 102,9 | 44,8 | 107,3 | 4,0 |
| I–VI | 1711,3 | 345,7 | 955,1 | 100,6 | 4820,96 | 103,6 | 44,5 | 109,6 | 4,0 |
| I–IX | 1714,2 | 349,9 | 954,9 | 100,3 | 4803,58 | 104,1 | 46,5 | 114,9 | 4,1 |
| I–XII..... | 1715,5 | 355,1 | 955,7 | 99,9 | 4842,79 | 103,4 | 49,2 | 118,3 | 4,3 |
| 2013 I–III | 1716,5 | 358,2 | 943,5 | 98,4 | 4927,99 | 102,4 | 54,8 | 122,4 | 4,8 |
| I–VI | 1718,2 | 361,6 | 938,1 | 98,2 | 4932,24 | 102,3 | 55,5 | 124,8 | 4,8 |
| I–IX | 1721,2 | 366,7 | 948,8 | 99,4 | 4928,37 | 102,6 | 55,9 | 120,2 | 4,9 |
| I–XII | 1724,4 | 371,5 | 954,8 | 99,9 | 4971,40 | 102,7 | 54,8 | 111,4 | 4,8 |
| 2014 I–III | 1726,6 | 374,4 | 952,9 | 101,0 | 5216,99 | 105,9 | 55,3 | 100,9 | 4,9 |
| I–VI | 1729,1 | 375,4 | 955,5 | 101,9 | 5178,93 | 105,0 | 52,2 | 94,3 | 4,6 |
| I–IX | 1732,7 | 378,9 | 959,3 | 101,1 | 5128,10 | 104,1 | 51,3 | 91,7 | 4,5 |
| I–XII..... | 1735,4 | 383,6 | 963,5 | 100,9 | 5171,46 | 104,0 | 48,8 | 89,1 | 4,2 |
| 2015 I–III | . | 387,3 | 962,3 | 101,0 | 5349,39 | 102,5 | 48,5 | 87,8 | 4,2 |
| I–VI | 1739,6 | 392,6 | 963,0 | 100,8 | 5317,01 | 102,7 | 44,7 | 85,7 | 3,8 |
| I–IX | . | 397,6 | 957,7 | 99,8 | 5313,82 | 103,6 | 43,0 | 84,0 | 3,7 |
| I–XII | 1744,4 | 401,3 | 968,7 | 100,5 | 5353,45 | 103,5 | 39,7 | 81,3 | 3,4 |
| 2016 I–III | . | 406,4 | 985,8 | 102,4 | 5575,30 | 104,2 | 40,2 | 82,8 | 3,4 |
| I–VI | . | 409,4 | 988,1 | 102,6 | 5557,03 | 104,5 | 37,7 | 84,3 | 3,2 |

a Od 2010 r. dane prezentowane są w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011. b Stan w końcu okresu. c W rejestrze REGON. d Bez jednostek lokalnych oraz osób fizycznych prowadzących wyłącznie indywidualne gospodarstwa rolne.

a Since 2010 data are presented on the basis of results of Population and Housing Census 2011. b The end of period. c In REGON register. d Excluding local units as well as natural persons tending exclusively agriculture private farms.

TABL. II. Wybrane dane o m.st. Warszawie według kwartałów w latach 2012–2016 (dok.)
Selected data on the Capital City of Warsaw by quarters in 2012–2016 (cont.)

| OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego= =100 corresponding period of previous year=100 | Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed | | Przestępstwa stwierdzone Ascertained crimes | | Wypadki drogowe Road accidents | | Pożary Fires | | Miejsce zagrożenia ^a Local threats ^a | |
|--|--|-------|---|-------|---|-------|---|-------|---|-------|
| | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | A | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | A | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | A | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | A | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | A |
| 2012 I–III | 2888 | 265,2 | 15473 | 108,3 | 168 | 69,4 | 1373 | 114,6 | 969 | 81,8 |
| I–VI | 6043 | 200,9 | 29213 | 99,9 | 386 | 74,4 | 2670 | 95,0 | 2229 | 87,4 |
| I–IX | 9804 | 183,6 | 43207 | 99,6 | 664 | 84,1 | 4090 | 107,8 | 4161 | 90,0 |
| I–XII | 13496 | 144,2 | 57087 | 99,0 | 941 | 90,3 | 4863 | 99,4 | 5575 | 98,3 |
| 2013 I–III | 3813 | 132,0 | 13184 ^b | 85,2 | 224 | 133,3 | 881 | 64,2 | 1001 | 103,3 |
| I–VI | 5525 | 91,4 | 27496 ^b | 94,1 | 493 | 127,7 | 1983 | 74,3 | 2700 | 121,1 |
| I–IX | 8541 | 87,1 | 41512 ^b | 96,1 | 821 | 123,6 | 3069 | 75,0 | 4246 | 102,0 |
| I–XII | 13128 | 97,3 | 55669 ^b | 97,5 | 1160 | 123,3 | 3943 | 81,1 | 5642 | 101,2 |
| 2014 I–III | 3014 | 79,0 | 11689 ^b | 88,7 | 217 | 96,9 | 1063 | 120,7 | 1452 | 145,1 |
| I–VI | 6971 | 126,2 | 24730 ^b | 89,9 | 507 | 102,8 | 2170 | 109,4 | 3218 | 119,2 |
| I–IX | 10542 | 123,4 | 37105 ^b | 89,4 | 769 | 93,7 | 3203 | 104,4 | 4952 | 116,6 |
| I–XII | 14964 | 114,0 | 50653 ^b | 91,0 | 1096 | 94,5 | 4257 | 108,0 | 6285 | 111,4 |
| 2015 I–III | 2576 | 85,5 | 12307 ^b | 105,3 | 201 | 92,6 | 1098 | 103,3 | 1448 | 99,7 |
| I–VI | 5717 | 82,0 | 25527 ^b | 103,2 | 434* | 85,6* | 2518 | 116,0 | 2941 | 91,4 |
| I–IX | 9557 | 90,7 | 36531 ^b | 98,5 | 633* | 82,3* | 3979 | 124,2 | 5049 | 102,0 |
| I–XII | 13306 | 88,9 | 48982 ^b | 96,7 | 905* | 82,6* | 4906 | 115,2 | 6675 | 106,2 |
| 2016 I–III | 4881 | 189,5 | 11230 ^b | 91,2 | 180 | 89,6 | 934 | 85,1 | 1313 | 90,7 |
| I–VI | 9704 | 169,7 | 24804 ^b | 97,2 | 484 ^c | 111,5 | 2236 | 88,8 | 4213 | 143,3 |

a Klęski żywiołowe, katastrofy, wypadki, awarie i inne zagrożenia życia i mienia. *b* Od 2013 r. nastąpiła zmiana systemu gromadzenia danych na temat przestępczości. Dane dotyczą spraw prowadzonych przez Policję lub powierzonych przez prokuratora w całości do prowadzenia przez Policję. Dane mogą nie być w pełni porównywalne z danymi z lat wcześniejszych. Od 2014 r. dane nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Dane za I półrocze 2016 r. pobrano z Krajowego Systemu Informacji Policji w dniu 26 lipca 2016 r. *c* Dane wstępne. Dane pobrano z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolidacji w dniu 22 sierpnia 2016 r.

a Natural disasters, catastrophes, accidents, malfunctions and other threats to life and property. *b* Since 2013 the system of collecting data on crime has changed. It now covers cases conducted by the Police or entrusted by the prosecutor entirely to the Police conduction. Data may not be perfectly comparable with data from previous years. Since 2014 data excluding punishable acts committed by juveniles. Data for the 1st half of 2016 were extracted from the National Police Information System (KSIP) on 26 July 2016. *c* Preliminary data. Data were extracted from the Traffic Casualties and Clashes System (SEWIK) on 22 August 2016.

I. GEOGRAFIA. ŚRODOWISKO NATURALNE

GEOGRAPHY. ENVIRONMENT

Mapa administracyjna m.st. Warszawy w 2016 r.

Stan w dniu 1 I

Administrative map of the Capital City of Warsaw in 2016

As of 1 I



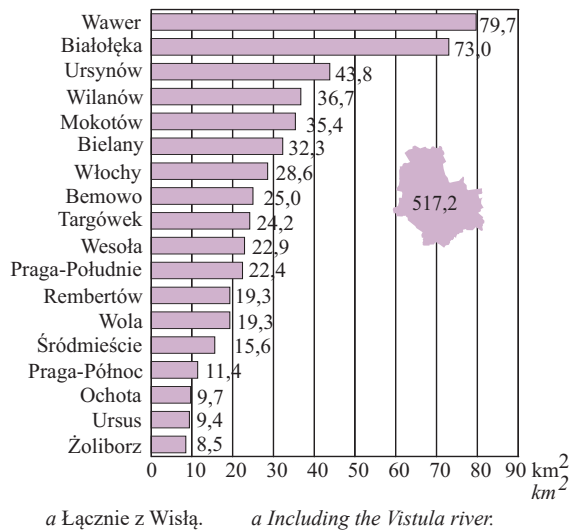
Więcej informacji dotyczących powierzchni geodezyjnej według kierunków wykorzystania Czytelnik znajdzie w Aneksie zamieszczonym na str. 67.

Powiaty graniczące z m.st. Warszawą w 2016 r.

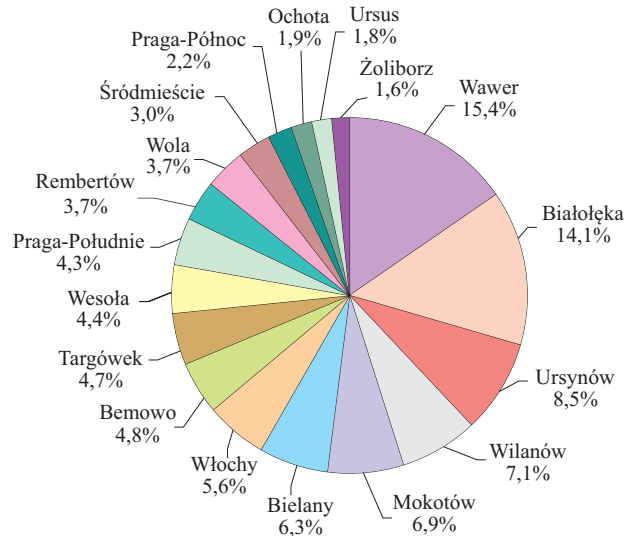
Powiats bordering with the Capital City of Warsaw in 2016



Powierzchnia^a geodezyjna według dzielnic w 2016 r.
Stan w dniu 1 I
Geodesic area^a by districts in 2016
As of 1 I



Struktura powierzchni^a geodezyjnej według dzielnic w 2016 r.
Stan w dniu 1 I
Structure of geodesic area^a by districts in 2016
As of 1 I



TABL. 1. Powierzchnia geodezyjna według kierunków wykorzystania w 2016 r.
Stan w dniu 1 I
Geodesic area by directions of use in 2016
As of 1 I

| DZIELNICE DISTRICTS | Powierzchnia ogólna Total area | Użytki rolne Agricultural land | Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione Forest land as well as woody and bushy land | Grunty pod wodami Lands under waters | Grunty zabudowane i zurbanizowane Built-up and urbanized areas | Tereny różne ^a Miscellaneous land ^a | Użytki ekologiczne Ecological arable lands | Nieuzyski Waste-land |
|--|-----------------------------------|-----------------------------------|--|---|---|--|---|-------------------------|
| | | | | | | | | |
| M.ST. WARSZAWA ... THE CAPITAL CITY OF WARSAW | 51724 | 11556 | 8747 | 1756 | 28929 | 348 | 13 | 375 |
| Bemowo | 2495 | 433 | 261 | 5 | 1780 | – | – | 16 |
| Białołęka | 7304 | 2735 | 1147 | 355 | 2969 | 56 | – | 42 |
| Bielany | 3234 | 323 | 789 | 176 | 1892 | 34 | 5 | 15 |
| Mokotów | 3542 | 745 | 26 | 124 | 2506 | 71 | – | 70 |
| Ochota | 972 | 25 | – | – | 942 | – | – | 5 |
| Praga-Południe | 2238 | 125 | 66 | 149 | 1877 | 19 | – | 2 |
| Praga-Północ | 1142 | 38 | – | 146 | 915 | 14 | – | 29 |
| Rembertów | 1930 | 219 | 731 | 1 | 898 | 68 | – | 13 |
| Śródmieście | 1557 | 4 | – | 96 | 1448 | 9 | – | – |
| Targówek | 2422 | 483 | 193 | 13 | 1730 | 1 | – | 2 |
| Ursus | 936 | 156 | – | – | 779 | – | – | 1 |
| Ursynów | 4379 | 1137 | 925 | 18 | 2255 | 13 | 4 | 27 |
| Wawer | 7970 | 2072 | 2914 | 326 | 2594 | 23 | – | 41 |
| Wesoła | 2294 | 150 | 1313 | 4 | 775 | – | – | 52 |
| Wilanów | 3673 | 2205 | 273 | 271 | 837 | 25 | 4 | 58 |
| Włochy | 2863 | 658 | 58 | 9 | 2123 | 13 | – | 2 |
| Wola | 1926 | 48 | 51 | – | 1826 | 1 | – | – |
| Żoliborz | 847 | – | – | 63 | 783 | 1 | – | – |

^a Grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrehabilitowane, wały ochronne nieprzystosowane do ruchu kołowego.
Z r ó d ł o: dane Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie.
a Lands designated for reclamation and unused reclaimed lands, embankments not designated for car traffic.
S o u r c e: data of the Board of the Mazowieckie Voivodship in Warsaw.

M.st. Warszawa stanowi jedną gminę, mającą jednocześnie status miasta na prawach powiatu. Zajmuje powierzchnię 51724 ha i podzielone jest na 18 dzielnic, z których największą jest Wawer o powierzchni 7970 ha, stanowiącą 15,4% powierzchni ogólnej miasta. Najmniejsza zaś – Żoliborz zajmuje 847 ha, tj. 1,6% powierzchni.

Najwyższy odsetek w strukturze powierzchni geodezyjnej miasta według kierunków wykorzystania zajmują grunty zabudowane i zurbanizowane (55,9%). Najmniejsza powierzchnia przypada na użytki ekologiczne (13 ha). Wśród gruntów zabudowanych i zurbanizowanych największy udział stanowią tereny mieszkaniowe (33,2%) i tereny komunikacyjne (28,3%).

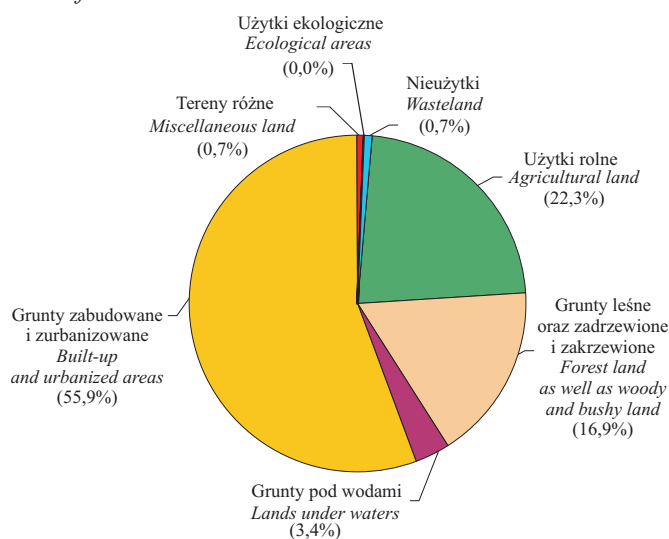
W strukturze użytków rolnych zajmujących 22,3% powierzchni geodezyjnej miasta, najczęściej zajmują grunty orne (74,6%). Drugą co do wielkości podgrupę stanowią łąki i pastwiska trwale zajmujące 2161 ha, tj. 18,7% użytków rolnych.

Struktura powierzchni geodezyjnej według kierunków wykorzystania w 2016 r.

Stan w dniu 1 I

Structure of geodesic area by directions of use in 2016

As of 1 I

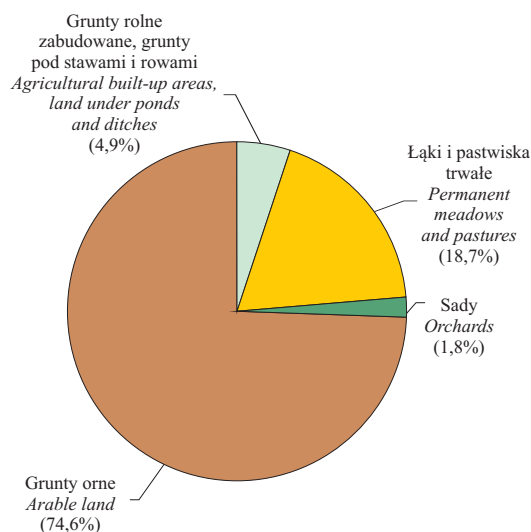


Struktura użytków rolnych w 2016 r.

Stan w dniu 1 I

Structure of agricultural land in 2016

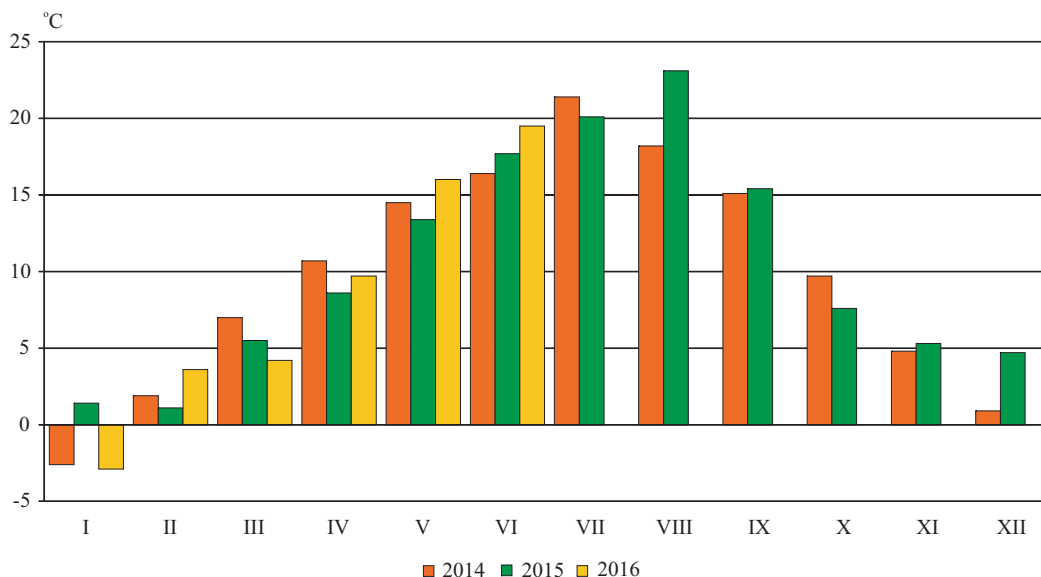
As of 1 I



M.st. Warszawa położone jest w strefie klimatu umiarkowanego. W 2015 r. roczna suma opadów atmosferycznych kształtowała się na poziomie 403 mm, a średnia roczna temperatura powietrza wyniosła 10,3°C. W okresie I–VI 2016 r. średnia temperatura powietrza wyniosła 8,4°C.

Średnie miesięczne temperatury powietrza

Average monthly air temperatures



TABL. 2. Warunki meteorologiczne według miesięcy
Weather conditions by months

| LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS | | Temperatury w °C ^a Temperatures in °C ^a | Opady w mm Precipitation in mm | Zachmurzenie w oktantach ^{ab} Cloudiness in octants ^{ab} | Usłonecznie- nie w h Insolation in h |
|-------------------------------------|----------|--|-----------------------------------|---|--|
| 2015 | I..... | 1,4 | 39 | 6,6 | 26 |
| | II..... | 1,1 | 6 | 5,4 | 56 |
| | III..... | 5,5 | 30 | 4,9 | 152 |
| | IV..... | 8,6 | 35 | 4,7 | 201 |
| | V..... | 13,4 | 39 | 5,4 | 180 |
| | VI..... | 17,7 | 19 | 4,2 | 262 |
| 2016 | I..... | -2,9 | 21 | 6,1 | 58 |
| | II..... | 3,6 | 67 | 6,5 | 48 |
| | III..... | 4,2 | 33 | 5,7 | 100 |
| | IV..... | 9,7 | 31 | 5,4 | 164 |
| | V..... | 16,0 | 28 | 3,8 | 286 |
| | VI..... | 19,5 | 56 | 4,1 | 325 |

a Wartości średnie. *b* Stopień zachmurzenia nieba: od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami).

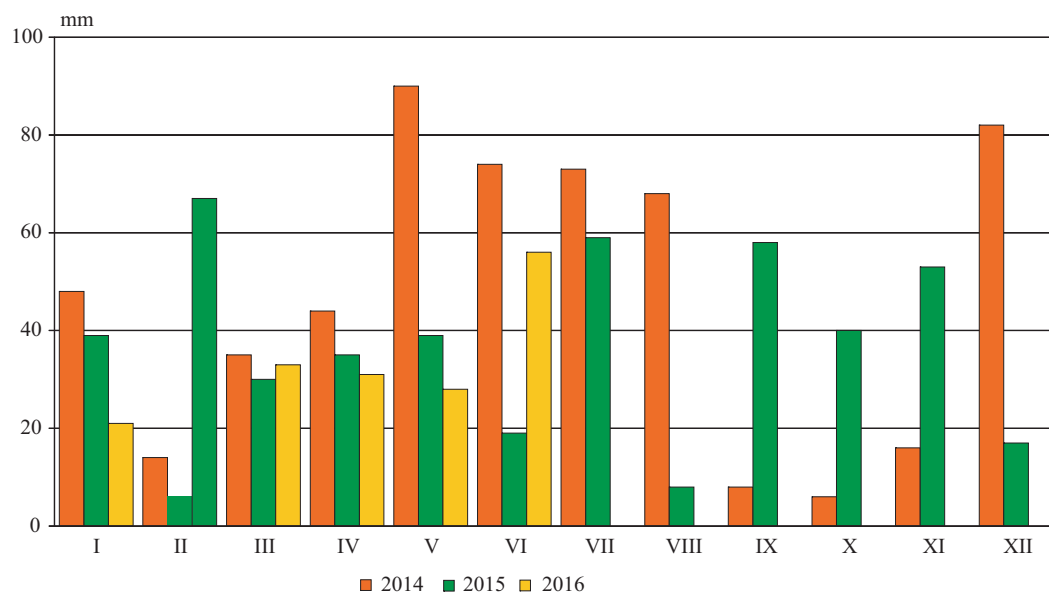
Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

a Averages. *b* Degree of cloudiness: from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover).

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

Miesięczne opady

Monthly precipitation



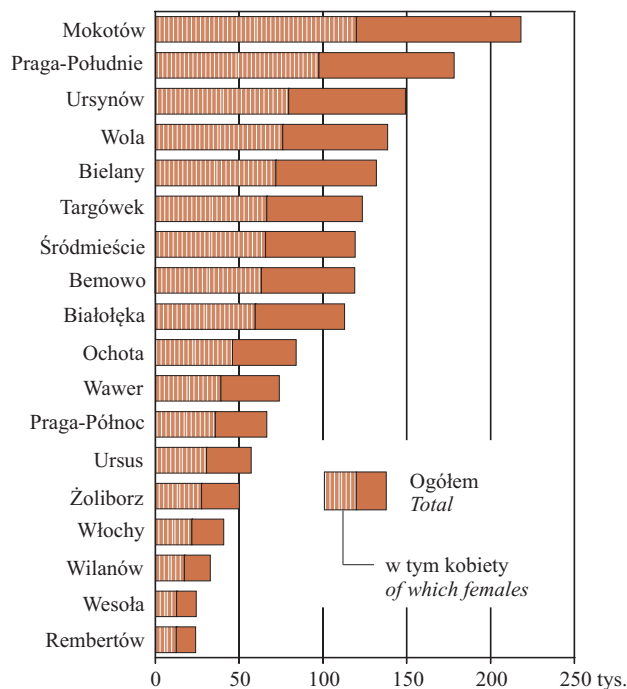
II. DEMOGRAFIA DEMOGRAPHY

Ludność według dzielnic w 2015 r.

Stan w dniu 31 XII

Population by districts in 2015

As of 31 XII

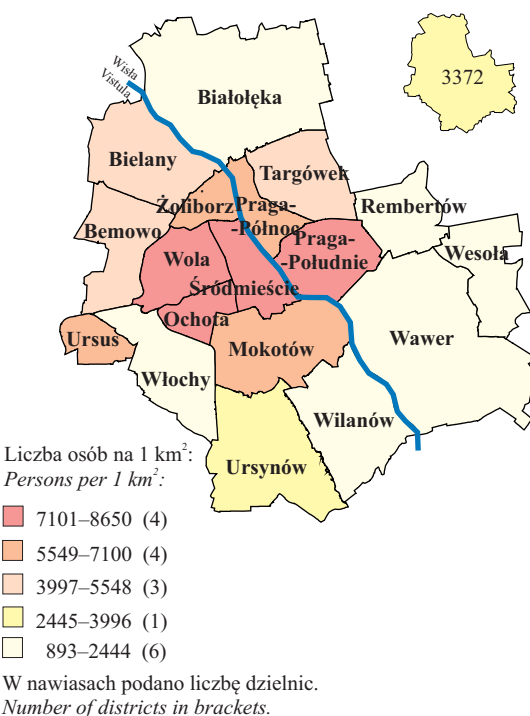


Ludność na 1 km² w 2015 r.

Stan w dniu 31 XII

Population per 1 km² in 2015

As of 31 XII



W 2015 r. w m.st. Warszawie mieszkało 1744351 osób, stanowiących 32,6% ludności województwa mazowieckiego. Wskaźnik feminizacji, tj. liczba kobiet na 100 mężczyzn, wyniósł 118 (109 w województwie). Kobiety stanowiły 54,1% ogółu ludności (52,2% w województwie). W porównaniu z analogicznym okresem 2014 r. liczba ludności wzrosła o 0,5%, a w województwie o 0,3%. Najwyższy wzrost liczby ludności odnotowano w dzielnicach Wilanów (o 6,8%) i Białołęka (o 3,5%), a najniższy w dzielnicach Ursynów (o 0,5%) i Rembertów (o 0,6%).

Wskaźnik zaludnienia wyniósł 3372 osoby na 1 km² i był zróżnicowany przestrzennie. Wśród dzielnic m.st. Warszawy najwyższym wskaźnikiem zaludnienia charakteryzowały się dzielnice: Ochota (8650 osób/km²), Praga-Południe (7965 osób/km²) i Śródmieście (7655 osób/km²). Natomiast najmniej osób na 1 km² mieszkało w Wilanowie (893) oraz w Wawrze (928).

W badanym okresie w m.st. Warszawie zanotowano 19905 urodzeń żywych, co w porównaniu z analogicznym okresem 2014 r. dało wzrost o 2,0%. Współczynnik urodzeń (rodność) liczony na 1000 ludności wyniósł 11,44 i był o 0,16 pkt wyższy niż w 2014 r.

W 2015 r. zmarły 18592 osoby, w tym 81 niemowląt. Współczynnik natężenia zgonów liczony na 1000 ludności kształtował się na poziomie 10,69, a w 2014 r. – 10,39.

Liczba zgonów niemowląt zwiększyła się o 16 w stosunku do odnotowanej w 2014 r. Współczynnik natężenia liczony na 1000 urodzeń żywych wyniósł 4,07 i był wyższy w skali roku o 0,74 pkt. Przyrost naturalny był dodatni, a współczynnik natężenia wyniósł 0,75‰ (0,45‰ w województwie).

Dodatni przyrost naturalny wystąpił w 9 dzielnicach. Przy czym najwyższy na Białołęce (+1437) i Ursynowie (+783) oraz Bemowie (+706). W pozostałych 9 dzielnicach odnotowano ubytek, przy czym najniższy zaobserwowano w dzielnicach Śródmieście (-981) i Mokotów (-534). W 2015 r. w m.st. Warszawie zawarto 7829 związków małżeńskich, tj. o 377 więcej niż w 2014 r. Współczynnik małżeństw wyniósł 4,50‰ i był o 0,19 pkt większy niż w analogicznym okresie 2014 r.

Saldo migracji wewnętrznych ludności na pobyt stały w 2015 r. było dodatnie i wyniosło plus 8118 osób.

TABL. 1(3). **Ruch naturalny ludności w 2015 r.**
Vital statistics in 2015

| DZIELNICE DISTRICTS | Małżeństwa Marriages | | Urodzenia żywe Live births | | Zgony Deaths | |
|--|--|---|--|---|--|---|
| | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | na 1000 ludności per 1000 population | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | na 1000 ludności per 1000 population | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | na 1000 ludności per 1000 population |
| M.ST. WARSZAWA ... THE CAPITAL CITY OF WARSAW | 7829 | 4,50 | 19905 | 11,44 | 18592 | 10,69 |
| Bemowo | 492 | 4,15 | 1498 | 12,63 | 792 | 6,68 |
| Białołęka | 464 | 4,18 | 1862 | 16,77 | 425 | 3,83 |
| Bielany | 586 | 4,44 | 1283 | 9,73 | 1460 | 11,07 |
| Mokotów | 944 | 4,32 | 2365 | 10,82 | 2899 | 13,27 |
| Ochota | 369 | 4,39 | 824 | 9,79 | 1227 | 14,58 |
| Praga-Południe | 782 | 4,39 | 1938 | 10,87 | 2026 | 11,37 |
| Praga-Północ | 340 | 5,08 | 630 | 9,42 | 936 | 13,99 |
| Rembertów | 121 | 5,07 | 259 | 10,84 | 171 | 7,16 |
| Śródmieście | 759 | 6,35 | 1041 | 8,71 | 2022 | 16,93 |
| Targówek | 502 | 4,07 | 1269 | 10,28 | 1322 | 10,71 |
| Ursus | 232 | 4,08 | 854 | 15,02 | 451 | 7,93 |
| Ursynów | 603 | 4,05 | 1675 | 11,26 | 892 | 6,00 |
| Wawer | 306 | 4,16 | 768 | 10,45 | 662 | 9,01 |
| Wesoła | 124 | 5,10 | 274 | 11,28 | 144 | 5,93 |
| Wilanów | 157 | 4,95 | 647 | 20,38 | 147 | 4,63 |
| Włochy | 160 | 3,97 | 546 | 13,54 | 350 | 8,68 |
| Wola | 657 | 4,75 | 1612 | 11,65 | 2022 | 14,61 |
| Żoliborz | 231 | 4,65 | 560 | 11,27 | 644 | 12,96 |

Dane o ruchu naturalnym ludności w podziale terytorialnym opracowano w następujący sposób:

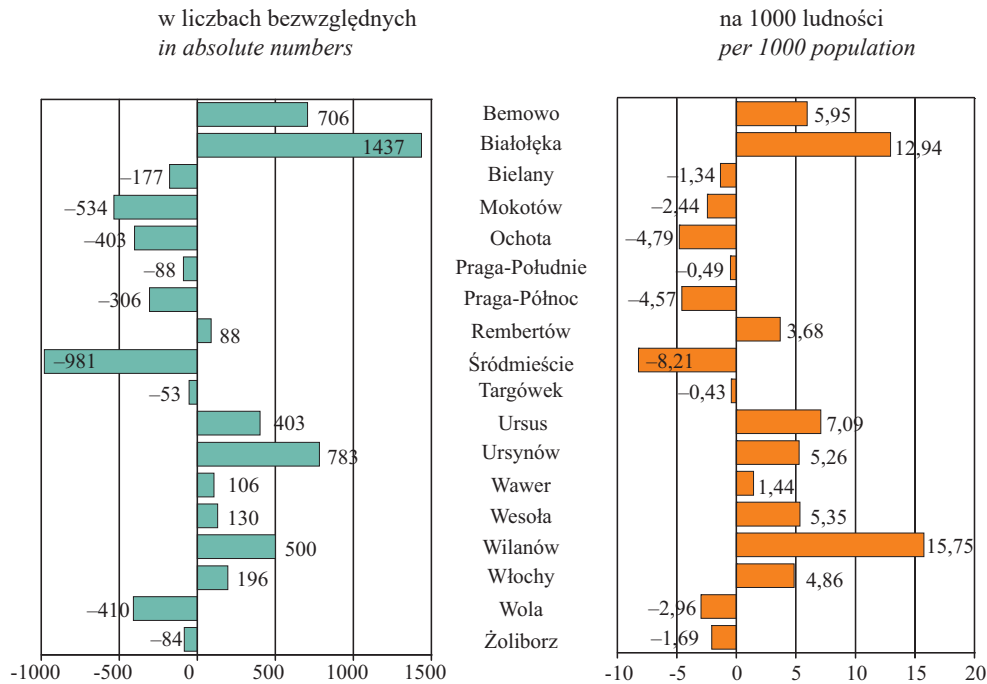
małżeństwa – według miejsca zameldowania na pobyt stały męża przed ślubem (w przypadku, gdy mąż przed ślubem mieszkał za granicą, przyjęto miejsce zameldowania żony przed ślubem),

urodzenia - według miejsca zameldowania na pobyt stały matki noworodka,

zgony - według miejsca zameldowania na pobyt stały osoby zmarłej.

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie.

Więcej informacji dotyczących stanu i struktury ludności Czytelnik znajdzie w Aneksie zamieszczonym na str. 67.

Przyrost naturalny według dzielnic w 2015 r.*Natural increase by districts in 2015*TABL. 2(4). **Migracje wewnętrzne ludności w 2015 r.***Internal migrations of population in 2015*

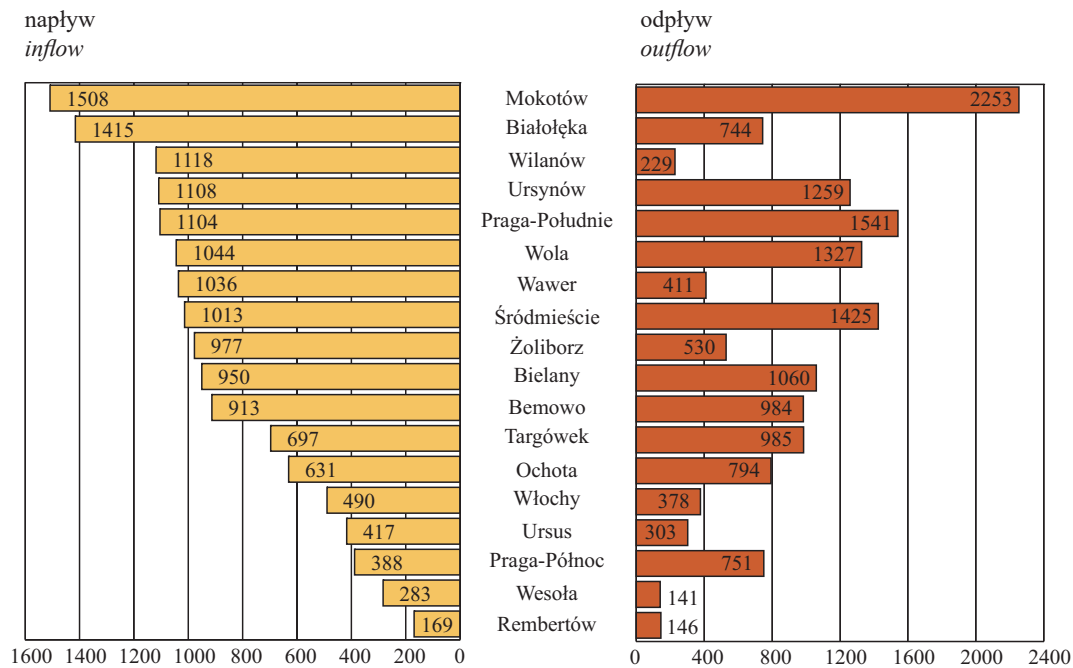
| DZIELNICE DISTRICTS | Napływ ^a Inflow ^a | Odpływ ^b Outflow ^b | Saldo migracji Net migration |
|--|--|---|---------------------------------|
| M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW | 35318 | 27200 | 8118 |
| Bemowo | 2414 | 1973 | 441 |
| Białołęka | 4095 | 1622 | 2473 |
| Bielany | 2073 | 1845 | 228 |
| Mokotów | 3646 | 3805 | -159 |
| Ochota | 1453 | 1361 | 92 |
| Praga-Południe | 2913 | 2704 | 209 |
| Praga-Północ | 811 | 1308 | -497 |
| Rembertów | 342 | 265 | 77 |
| Śródmieście | 1855 | 2177 | -322 |
| Targówek | 1698 | 1811 | -113 |
| Ursus | 1262 | 844 | 418 |
| Ursynów | 2310 | 2279 | 31 |
| Wawer | 1738 | 758 | 980 |
| Wesoła | 547 | 282 | 265 |
| Wilanów | 1997 | 408 | 1589 |
| Włochy | 1203 | 648 | 555 |
| Wola | 3034 | 2303 | 731 |
| Żoliborz | 1927 | 807 | 1120 |

*Migracje ludności to przenie-
mieszczenia ludności związa-
ne ze zmianą miejsca zamiesz-
kania (pobytu stałego lub
czasowego) połączone z prze-
kroczeniem granicy jednostki
administracyjnej podziału te-
rytorialnego kraju (migracje
wewnętrzne).*

a Zameldowania na pobyt stały. *b* Wymeldowania z pobytu stałego.

a Registrations for permanent residence. *b* Cancelled registrations from permanent residence.

Migracje wewnętrzne ludności między dzielnicami m.st. Warszawy na pobyt stały w 2015 r.
Internal migration of population among districts of the Capital City of Warsaw for permanent residence in 2015



TABL. 3(5). Migracje wewnętrzne ludności (bez ruchu między dzielnicami m.st. Warszawy) w 2015 r.
Internal migrations of population (excluding movement among districts of the Capital City of Warsaw) in 2015

| DZIELNICE DISTRICTS | Napływ ^a Inflow ^a | Odpływ ^b Outflow ^b | Saldo migracji Net migration |
|-----------------------------------|--|---|---------------------------------|
| M.ST. WARSZAWA | 20057 | 11939 | 8118 |
| THE CAPITAL CITY OF WARSAW | | | |
| Bemowo | 1501 | 989 | 512 |
| Białołęka | 2680 | 878 | 1802 |
| Bielany | 1123 | 785 | 338 |
| Mokotów | 2138 | 1552 | 586 |
| Ochota | 822 | 567 | 255 |
| Praga-Południe | 1809 | 1163 | 646 |
| Praga-Północ | 423 | 557 | -134 |
| Rembertów | 173 | 119 | 54 |
| Śródmieście | 842 | 752 | 90 |
| Targówek | 1001 | 826 | 175 |
| Ursus | 845 | 541 | 304 |
| Ursynów | 1202 | 1020 | 182 |
| Wawer | 702 | 347 | 355 |
| Wesoła | 264 | 141 | 123 |
| Wilanów | 879 | 179 | 700 |
| Włochy | 713 | 270 | 443 |
| Wola | 1990 | 976 | 1014 |
| Żoliborz | 950 | 277 | 673 |

a Zameldowania na pobyt stały. *b* Wymeldowania z pobytu stałego.
a Registrations for permanent residence. *b* Cancelled registrations from permanent residence.

III. RYNEK PRACY LABOUR MARKET

TABL. 1(6). **Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw**
Average paid employment in the enterprise sector

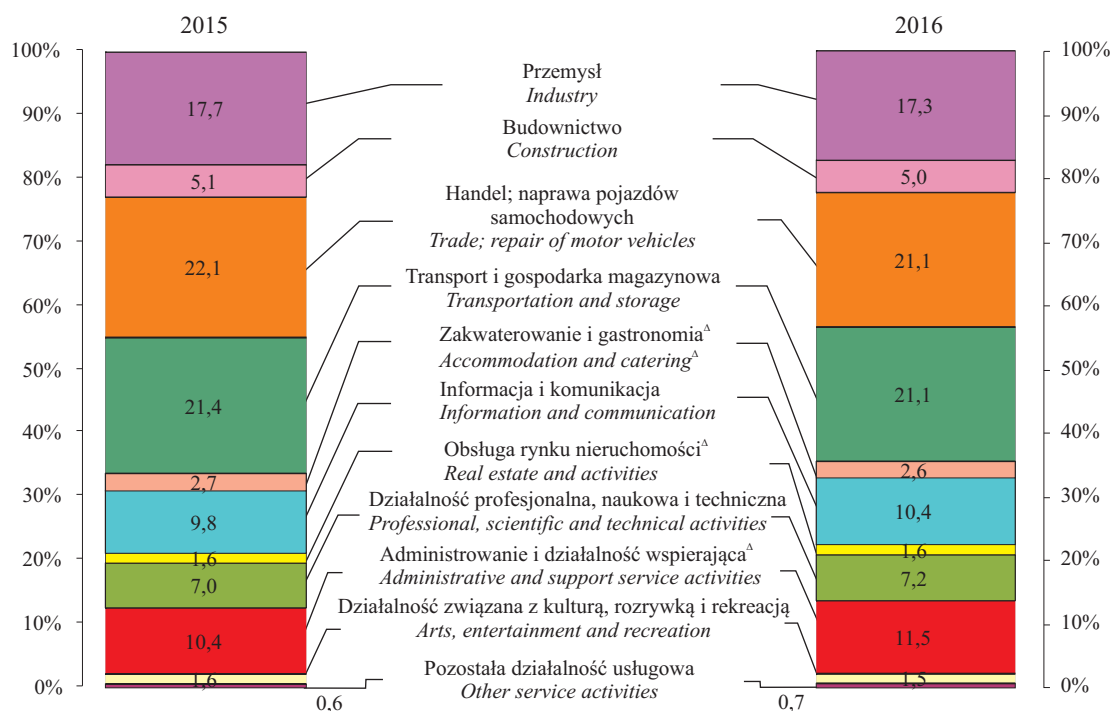
| OKRESY PERIODS | Ogółem Total | |
|-------------------|---------------------|--|
| | w tys. in thous. | okres poprzedni=100 previous period=100 |
| 2015 I–III | 962,3 | x |
| I– VI | 963,0 | x |
| 2016 I–III | 985,8 | x |
| I– VI | 988,1 | x |
| I | 987,3 | 100,8 |
| II | 983,4 | 99,6 |
| III | 985,5 | 100,2 |
| IV | 987,7 | 100,2 |
| V | 987,9 | 100,0 |
| VI | 989,9 | 100,2 |

Dane o przeciętnym zatrudnieniu obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy oraz w niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w m.st. Warszawie w I półroczu 2016 r. kształtowało się na poziomie 988,1 tys. osób i było wyższe o 2,6% w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego, w województwie natomiast – na poziomie 1383,6 tys. osób i było wyższe o 3,0%.

W m.st. Warszawie w ogólnej liczbie osób zatrudnionych w sektorze przedsiębiorstw w okresie styczeń–czerwiec 2016 r. najliczniejszą grupę stanowili zatrudnieni w sekcji „Transport i gospodarka magazynowa” (208,7 tys. osób), tj. 21,1% ogółu zatrudnionych oraz „Handel; naprawa pojazdów samochodowych” (208,5 tys. osób), tj. 21,1% ogółu zatrudnionych. W skali roku przeciętne zatrudnienie w tych sekcjach odpowiednio wzrosło o 1,0% i zmalało o 2,0%.

Struktura przeciętnego zatrudnienia według sekcji w I półroczu
Structure of average paid employment by sections in the 1st half



TABL. 2(7). Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw
Average monthly gross wages and salaries in the enterprise sector

| OKRESY PERIODS | Ogółem Total | |
|-------------------|-----------------|--|
| | w zł in zł | okres poprzedni=100 previous period=100 |
| 2015 I-III | 5349,39 | x |
| I-VI..... | 5317,01 | x |
| 2016 I-III | 5575,30 | x |
| I-VI..... | 5557,03 | x |
| I..... | 5366,41 | 95,8 |
| II..... | 5466,88 | 101,9 |
| III..... | 5896,93 | 107,9 |
| IV..... | 5741,35 | 97,4 |
| V..... | 5464,20 | 95,2 |
| VI..... | 5413,32 | 99,1 |

Przeciętne wynagrodzenia miesięczne
(nominalne) przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- 4) honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w m.st. Warszawie w sektorze przedsiębiorstw w I półroczu 2016 r. kształtowało się na poziomie 5557,03 zł (w województwie – 5177,08 zł) i było wyższe o 4,5% w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego (w województwie o 4,3%).

Najwyższe przeciętne wynagrodzenie brutto zanotowano w sekcji „Informacja i komunikacja” (8646,17 zł), było ono wyższe od przeciętnego wynagrodzenia brutto ogółem w Warszawie o 55,6%. Najniższe przeciętne wynagrodzenie brutto w okresie styczeń–czerwiec 2016 r. odnotowano w sekcji „Administrowanie i działalność wspierająca” (3292,83 zł) i było ono niższe od najwyższego w tym okresie o 61,9%, a od przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto ogółem o 40,7%.

W czerwcu 2016 r. przeciętne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw wyniosło 5413,32 zł (w województwie – 5121,66 zł) i było o 3,8% wyższe niż przed rokiem (w województwie o 5,3%). Przeciętne płace wzrosły najbardziej w sekcjach: „Budownictwo” (o 24,2%), „Obsługa rynku nieruchomości” (o 9,9%), „Handel; naprawa pojazdów samochodowych” (o 6,0%), „Zakwaterowanie i gastronomia” (o 5,7%).

TABL. 3(8). Pracujący i wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw według sekcji w I półroczu 2016 r.
Employment and wages and salaries in the enterprise sector by sections in the 1st half of 2016

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – mies. sprawozdawczy VI reporting month VI b – narastająco I–VI accruing I–VI | Pracujący (stan w końcu okresu) Employed persons (the end of period) | Przeciętne zatrudnienie Average paid employment | Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł |
|--|---|---|---|
| | w tys. in thous. | | |
| OGÓŁEMa | 1041,2 | 989,9 | 5413,32 |
| TOTALb | x | 988,1 | 5557,03 |
| w tym: of which: | | | |
| Przemysł.....a | 175,5 | 171,2 | 5439,98 |
| Industryb | x | 170,6 | 5500,11 |
| Budownictwoa | 51,0 | 48,8 | 6668,99 |
| Constructionb | x | 49,2 | 6507,93 |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δa | 222,3 | 209,0 | 5670,54 |
| Trade; repair of motor vehicles ^Δb | x | 208,5 | 5832,27 |
| Transport i gospodarka magazynowaa | 218,3 | 210,2 | 4236,46 |
| Transportation and storageb | x | 208,7 | 4210,38 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δa | 30,2 | 25,9 | 3685,82 |
| Accommodation and catering ^Δb | x | 25,7 | 3755,99 |
| Informacja i komunikacjaa | 105,8 | 102,9 | 7872,49 |
| Information and communicationb | x | 103,2 | 8646,17 |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δa | 16,5 | 15,8 | 6556,87 |
| Real estate activitiesb | x | 15,8 | 6333,63 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i technicznaa | 75,5 | 71,6 | 7757,63 |
| Professional, scientific and technical activitiesb | x | 71,2 | 8061,93 |
| Administrowanie i działalność wspierającaa | 123,3 | 112,6 | 3207,30 |
| Administrative and support service activitiesb | x | 113,4 | 3292,83 |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacjąa | 15,7 | 15,0 | 4592,87 |
| Arts, entertainment and recreationb | x | 15,0 | 4658,29 |

Dane o pracujących nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym, oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

TABL. 4(9). Dynamika pracujących i wynagrodzeń w sektorze przedsiębiorstw według sekcji w I półroczu 2016 r. (2015=100)
Indices of employees and wages and salaries in the enterprise sector by sections in the 1st half of 2016 (2015=100)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – mies. sprawozdawczy VI reporting month VI b – narastająco I–VI accruing I–VI | Pracujący (stan w końcu okresu) Employed persons (the end of period) | Przeciętne zatrudnienie Average paid employment | Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto Average monthly gross wages and salaries |
|--|---|---|--|
| O G Ó Ł E Ma | 103,3 | 103,0 | 103,8 |
| T O T A Lb | x | 102,6 | 104,5 |
| w tym: of which: | | | |
| Przemysł.....a | 101,4 | 101,2 | 101,8 |
| Industry.....b | x | 100,3 | 103,8 |
| Budownictwo.....a | 99,5 | 99,7 | 124,2 |
| Construction.....b | x | 100,3 | 108,5 |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Aa | 99,1 | 98,6 | 106,0 |
| Trade; repair of motor vehicles ^Ab | x | 98,0 | 107,4 |
| Transport i gospodarka magazynowa.....a | 101,8 | 101,9 | 99,5 |
| Transportation and storage.....b | x | 101,0 | 102,2 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Aa | 101,5 | 99,2 | 105,7 |
| Accommodation and catering ^Ab | x | 100,3 | 106,2 |
| Informacja i komunikacja.....a | 110,0 | 109,3 | 102,6 |
| Information and communication.....b | x | 109,4 | 103,8 |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Aa | 98,1 | 100,0 | 109,9 |
| Real estate activities.....b | x | 99,4 | 107,5 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna.....a | 106,8 | 106,0 | 102,5 |
| Professional, scientific and technical activities.....b | x | 105,9 | 103,2 |
| Administrowanie i działalność wspierająca.....a | 113,3 | 112,5 | 101,0 |
| Administrative and support service activities.....b | x | 113,6 | 100,7 |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją.....a | 98,1 | 97,7 | 103,7 |
| Arts, entertainment and recreation.....b | x | 97,2 | 108,4 |

Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do pracujących zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

TABL. 5(10). Bezrobotni zarejestrowani według dzielnic w 2016 r.

Stan w dniu 30 VI

Registered unemployed persons by districts in 2016

As of 30 VI

| DZIELNICE DISTRICTS | Ogółem Total | W tym kobiety Of which females |
|--|-----------------|---|
| M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW | 37682 | 18576 |
| Bemowo | 2099 | 1048 |
| Białołęka | 1917 | 1077 |
| Bielany | 2936 | 1403 |
| Mokotów | 4252 | 2111 |
| Ochota | 1687 | 795 |
| Praga-Południe | 4580 | 2220 |
| Praga-Północ | 2438 | 1201 |
| Rembertów | 577 | 272 |
| Śródmieście | 2738 | 1340 |
| Targówek | 2921 | 1419 |
| Ursus | 1039 | 522 |
| Ursynów | 2328 | 1186 |
| Wawer | 1567 | 707 |
| Wesoła | 469 | 238 |
| Wilanów | 374 | 207 |
| Włochy | 886 | 426 |
| Wola | 3909 | 1936 |
| Żoliborz | 965 | 468 |

Pod pojęciem bezrobotnego należy rozumieć osobę niezatrudnioną i niewykonującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli jest to osoba niepełnosprawna – zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępującą do egzaminu eksternistycznego z zakresu tej szkoły) lub szkół wyższych, gdzie studiuje w formie studiów niestacjonarnych zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania powiatowym urzędzie pracy.

TABL. 6(11). Bezrobotni nowo zarejestrowani i wyrejestrowani w II kwartale 2016 r.

Newly registered unemployed persons and persons removed from unemployment rolls in the 2nd quarter of 2016

| MIESIĄCE MONTHS | Bezrobotni nowo zareje- strowani ^a Newly registered unemployed persons ^a | Bezrobotni wyrejestrowani ^a Persons removed from unemployment rolls ^a | |
|--------------------|--|--|--|
| | | razem total | w tym z tytułu pod- jęcia pracy ^b of which re- ceived jobs ^b |
| I | 4625 | 3456 | 1979 |
| II | 4435 | 4389 | 2327 |
| III | 4129 | 4889 | 2458 |
| IV | 4160 | 4825 | 2444 |
| V | 3578 | 4523 | 2298 |
| VI | 3838 | 4725 | 2366 |

^a W ciągu miesiąca. ^b Stałej, interwencyjnej, robót publicznych, pracy sezonowej i otrzymania pożyczki na działalność gospodarczą.

^a During a month. ^b Regular, intervention, public works, seasonal works and loans for business activities.

W II kwartale 2016 r. udział bezrobotnych zarejestrowanych w warszawskim urzędzie pracy w ogólnej liczbie bezrobotnych zarejestrowanych w województwie wyniósł 18,7%. Najwięcej bezrobotnych osób było w dzielnicach: Praga-Południe, Mokotów i Wola, a najmniej w Wilanowie, Wesołej i Rembertowie. Wśród 37682 bezrobotnych zarejestrowanych w końcu II kwartału 2016 r. było 3609 osób dotychczas niepracujących, natomiast 34073 osoby poprzednio pracowały. W stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego liczba ich zmniejszyła się odpowiednio o 27,9% i o 14,2%. Natomiast w stosunku do poprzedniego kwartału nastąpił odpowiednio spadek o 10,8% i o 5,7%.

W końcu II kwartału 2016 r. zarejestrowano 4383 oferty pracy, tj. mniej o 1259 w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego (w województwie 11122, tj. o 402 mniej). Na jedną ofertę przypadało 9 bezrobotnych, a w województwie – 18. W końcu czerwca 2016 r. urzędy pracy dysponowały 696 ofertami pracy dla osób niepełnosprawnych.

Wśród ogólnej liczby bezrobotnych 32478 osób nie posiadało prawa do zasiłku (w województwie 174424).

W poprzednim kwartale liczba ta ukształtowała się na poziomie 34911 osób. W ujęciu rocznym nastąpił spadek liczby osób nieposiadających prawa do zasiłku o 15,6%. Największy spadek wystąpił w dzielnicach: Praga-Północ (o 19,1%), Targówek (o 18,2%), Bemowo i Praga-Południe (po 17,7%), a najmniejszy w dzielnicach Włochy (o 7,7%) i Wilanów (o 9,0%).

TABL. 7(12). **Bezrobotni zarejestrowani bez prawa do zasiłku według dzielnic w 2016 r.**
Stan w dniu 30 VI
Registered unemployed persons without benefit rights by districts in 2016
As of 30 VI

| DZIELNICE <i>DISTRICTS</i> | Ogółem <i>Total</i> | W tym kobiety <i>Of which females</i> | |
|--|--|--|--------------|
| | w % ogółu bezrobotnych <i>in % of total unemployed persons</i> | w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i> | |
| M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW | 86,2 | 32478 | 15499 |
| Bemowo | 83,7 | 1757 | 851 |
| Białołęka | 81,5 | 1563 | 844 |
| Bielany | 86,5 | 2541 | 1183 |
| Mokotów | 86,8 | 3690 | 1770 |
| Ochota | 87,6 | 1477 | 671 |
| Praga-Południe | 85,9 | 3933 | 1845 |
| Praga-Północ | 88,0 | 2146 | 1023 |
| Rembertów | 86,3 | 498 | 229 |
| Śródmieście | 88,7 | 2428 | 1152 |
| Targówek | 84,9 | 2479 | 1159 |
| Ursus | 82,6 | 858 | 415 |
| Ursynów | 85,7 | 1995 | 992 |
| Wawer | 85,4 | 1339 | 581 |
| Wesoła | 85,5 | 401 | 198 |
| Wilanów | 84,0 | 314 | 171 |
| Włochy | 86,3 | 765 | 362 |
| Wola | 88,1 | 3443 | 1663 |
| Żoliborz | 88,2 | 851 | 390 |

Bezrobotni nie posiadający prawa do zasiłku to zarejestrowane w urzędach pracy osoby poszukujące pracy, które utraciły bądź nie nabyły prawa do zasiłku.

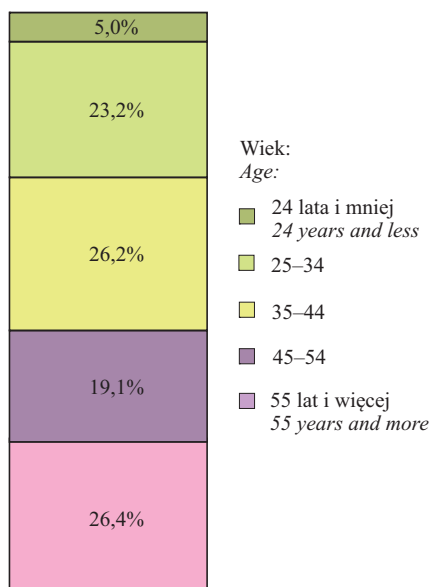
Największą grupę wśród bezrobotnych zarejestrowanych według grup wieku stanowiły osoby w wieku 55 lat i więcej oraz 35–44 lata, których liczba w stosunku do poprzedniego kwartału zmniejszyła się po 3,7%. Natomiast najwięcej osób według czasu pozostawania bez pracy odnotowano w przedziale powyżej 24 miesięcy. W stosunku do poprzedniego kwartału wystąpił spadek o 4,9%. Wśród bezrobotnych najwięcej było osób z wykształceniem wyższym. W porównaniu z poprzednim kwartałem nastąpił spadek o 5,6%. Najmniej bezrobotnych legitymowało się wykształceniem średnim ogólnokształcącym, a w stosunku do poprzedniego kwartału odnotowano spadek o 6,7%.

Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według wieku w II kwartale 2016 r.

Stan w końcu okresu

Structure of registered unemployed persons by age in the 2nd quarter of 2016

As of the end of period

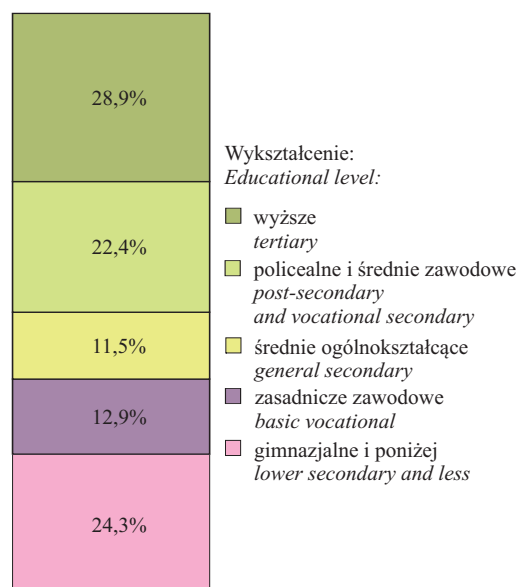


Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według poziomu wykształcenia w II kwartale 2016 r.

Stan w końcu okresu

Structure of registered unemployed persons by educational level in the 2nd quarter of 2016

As of the end of period

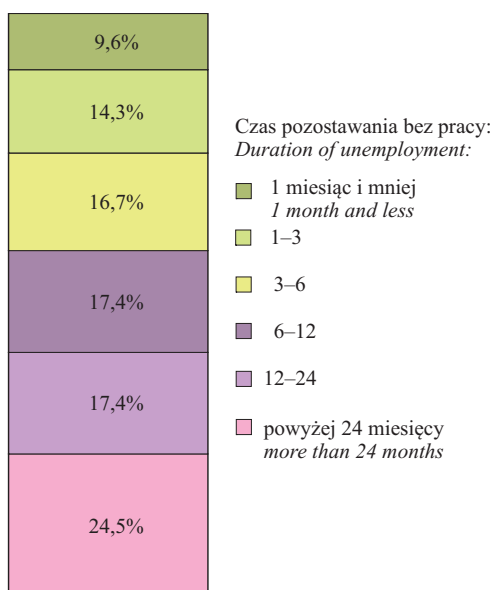


Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według czasu pozostawania bez pracy w II kwartale 2016 r.

Stan w końcu okresu

Structure of registered unemployed persons by duration of unemployment in the 2nd quarter of 2016

As of the end of period

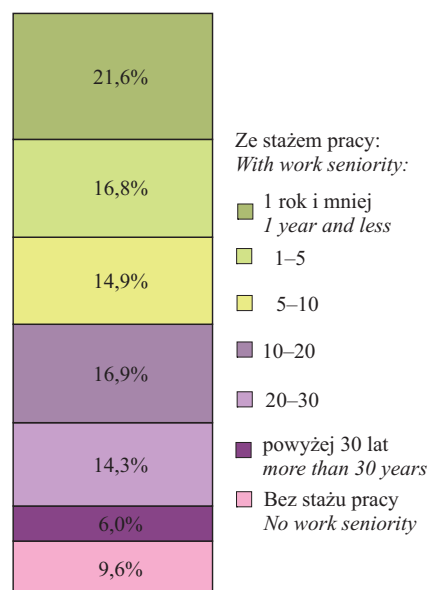


Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według stażu pracy w II kwartale 2016 r.

Stan w końcu okresu

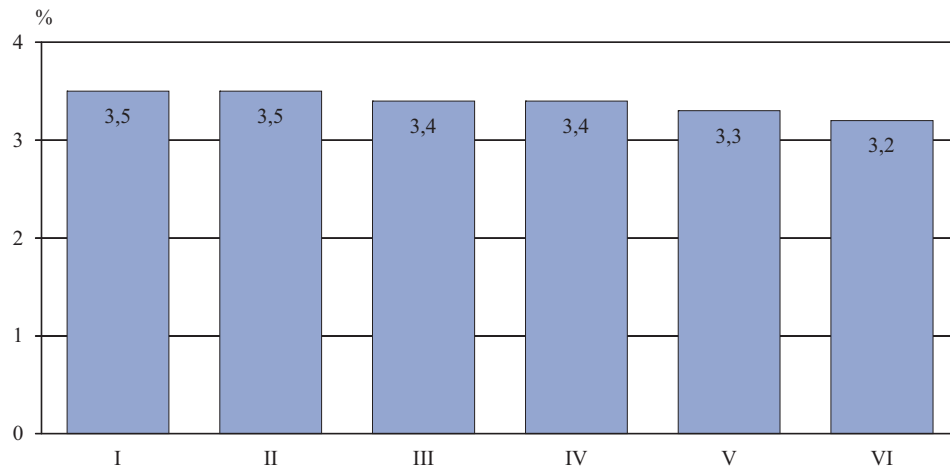
Structure of registered unemployed persons by work seniority in the 2nd quarter of 2016

As of the end of period



Stopa bezrobocia rejestrowanego w 2016 r.

Stan w końcu miesiąca

*Registered unemployment rate in 2016**As of the end of month*

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

W końcu czerwca 2016 r. stopa bezrobocia w Warszawie ukształtowała się na poziomie 3,2% i zmniejszyła się w porównaniu z poprzednim miesiącem o 0,1 p. proc. W stosunku do analogicznego miesiąca poprzedniego roku nastąpił jej spadek odpowiednio w styczniu i marcu po 0,8 p. proc., w lutym, kwietniu i maju po 0,7 p. proc., a w czerwcu o 0,6 p. proc. Natomiast w województwie stopa bezrobocia w czerwcu 2016 r. wyniosła 7,8%, tj. obniżyła się o 0,2 p. proc. w porównaniu z notowaną przed miesiącem i była o 1,0 p. proc. niższa niż przed rokiem.

IV. CENY DETALICZNE RETAIL PRICES

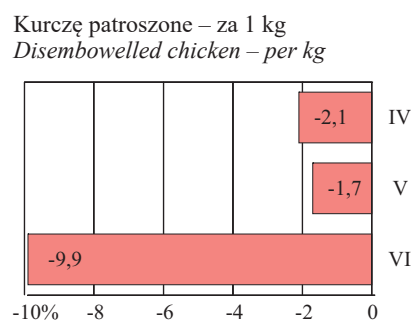
Źródłem informacji o cenach są comiesięczne notowania cen prowadzone przez ankieterów US w sześciu rejonach badania cen detalicznych obejmujących dzielnicę m.st. Warszawy wg podziału administracyjnego z 2002 r. w wybranych sklepach (w określonych terminach).

Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – 2 razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie m.st. Warszawy.

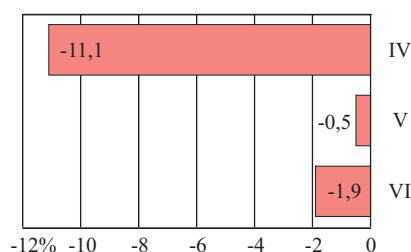
TABL. 1(13). Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w II kwartale 2016 r.
Retail prices of selected consumer goods and services in the 2nd quarter of 2016

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | IV | V | VI | |
|---|--------------------|-------|-------|--|
| | w złotych in zł | | | miesiąc poprzed- ni = =100 previo- us month =100 |
| Chleb mieszany – za 500 g Assorted bread – per 500 g | 2,31 | 2,31 | 2,21 | 95,7 |
| Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg Wheat flour „Poznańska” – per kg | 2,64 | 2,72 | 2,72 | 100,0 |
| Schab środkowy z/k – za 1 kg Centre loin bone-in – per kg | 14,83 | 14,63 | 15,21 | 104,0 |
| Łopatka b/k – za 1 kg..... Pork shoulder – boneless - per kg | 12,76 | 12,18 | 13,36 | 109,7 |
| Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg..... Boiled ham – per kg | 26,00 | 25,74 | 25,33 | 98,4 |
| Mięso wołowe b/k – za 1 kg Beef meat, boneless – per kg | 32,18 | 34,15 | 31,38 | 91,9 |
| Kurczę patroszone – za 1 kg..... Disembowelled chicken – per kg | 7,31 | 6,89 | 6,84 | 99,3 |
| Kiełbasa „Toruńska” – za 1 kg..... Sausage „Torunska” – per kg | 14,88 | 14,18 | 14,26 | 100,6 |
| Masło „Extra” 82-83% tłuszczu świe- że – za 200 g..... Butter „Extra”, fat content 82-83%, fresh – per 200 g | 3,78 | 4,19 | 4,04 | 96,4 |
| Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l..... Rape-oil, domestic production – per l | 6,02 | 5,89 | 6,07 | 103,1 |
| Mleko krowie spożywcze o zawarto- ści tłuszczu 3,2-3,5% – za 1 l..... Cows' milk, fat content 3,2-3,5% – per l | 2,79 | 2,77 | 2,66 | 96,0 |
| Jaja kurze świeże – za 1 szt. Hen eggs fresh – per piece | 0,61 | 0,58 | 0,55 | 94,8 |

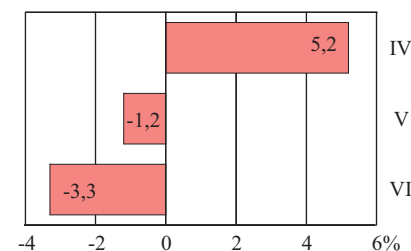
**Zmiany cen detalicznych
wybranych towarów i usług
konsumpcyjnych w 2016 r.
(analogiczny okres roku
poprzedniego=100)**
Changes of retail prices of selected
consumer goods and services in 2016
(corresponding period of previous
year=100)



Masło „Extra” 82-83% tłuszczu świeże
– za 200 g
Butter „Extra”, fat content 82-83%, fresh
– per 200 g



Kiełbasa „Toruńska” – za 1 kg
Sausage „Torunska” – per kg



TABL. 1(13). Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w II kwartale 2016 r. (dok.)
Retail prices of selected consumer goods and services in the 2nd quarter of 2016 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | IV | V | VI | miesiąc poprzed- ni= =100 previous month= =100 | Zmiany cen detalicznych wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w 2016 r. (analogiczny okres roku poprzedniego=100) Changes of retail prices of selected consumer goods and services in 2016 (corresponding period of previous year=100) |
|--|--------------------|--------|--------|--|--|
| | w złotych in zł | | | | |
| Cukier biały kryształ – za 1 kg White sugar crystallised – per kg | 2,73 | 2,76 | 2,87 | 104,0 | Bilet normalny do kina Regular cinema ticket |
| Ziemniaki – za 1 kg..... Potatoes – per kg | 1,79 | 2,41 | 2,63 | 109,1 | |
| Marchew obcinana – za 1 kg Carrot – per kg | 2,67 | 2,84 | 2,90 | 102,1 | |
| Jabłka – za 1 kg..... Apples – per kg | 2,91 | 2,85 | 2,98 | 104,6 | |
| Pomarańcze – za 1 kg Oranges – per kg | 5,18 | 5,19 | 5,48 | 105,6 | |
| Bilet normalny do kina Regular cinema ticket | 26,10 | 26,10 | 26,10 | 100,0 | |
| Oplata eksploatacyjno-remontowa za 1 m ² mieszkania spoldzielczego Maintenance charge per 1 m ² of co-operative dwelling | 2,16 | 2,16 | 2,16 | 100,0 | |
| Oplata za dostawe cieplej wody za 1 m ³ Monthly charge for hot water supply – per m ³ | 15,76 | 15,76 | 15,76 | 100,0 | |
| Oplata za odprowadzenie sciekow do miejskiej sieci kanalizacyjnej – za 1 m ³ Monthly charge for waste water discharged by municipal sewerage system – per m ³ | 6,93 | 6,93 | 6,93 | 100,0 | |
| Wizyta u lekarza specjalisty Consultation of a specialist doctor | 120,00 | 120,15 | 121,67 | 101,3 | |

W m.st. Warszawie w czerwcu 2016 r. ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w większości były niższe niż w analogicznym miesiącu poprzedniego roku. Taką samą sytuację zaobserwowano ogółem w województwie mazowieckim. Wśród artykułów żywnościowych w warszawskich sklepach znacznie zmniejszyły się ceny np.: majonezu (o 31,2%); fasoli białej, drobnej (o 24,8%); „Salami” (o 18,0%); grapefruitów (o 17,9%); marchwi (o 15,0%); mleka krowiego o zawartości 2,0-2,5% tłuszczu, pasteryzowanego (o 12,2%); kurcząt patroszonych, świeżych (o 9,9%); ryżu białego (o 9,5%); sera dojrzewającego (o 8,6%). Do artykułów o największym spadku cen w województwie mazowieckim należały m.in.: jabłka (o 24,7%); marchew (o 18,8%); jogurt owocowy (o 12,4%); fasola biała, drobna (o 12,2%); majonez (o 8,4%); mleko krowie o zawartości 2,0-2,5% tłuszczu, pasteryzowane (o 8,0%); ser dojrzewający „Gouda”, krajowy (o 7,1%); mąka pszenna (o 4,6%).

Natomiast największy wzrost cen w miesiącu dotyczył m.in.: cytryn (o 60,4%); selerów korzeniowych (o 55,7%); nektaryn (o 31,5%); koncentratu pomidorowego 30%, w słoiku (o 16,3%); kaszy gryczanej prażonej (o 13,8%); herbaty ekspresowej, w oryginalnych opakowaniach z importu (o 11,8%); sardynki w oleju (o 9,6%), a w województwie mazowieckim: cytryn (o 71,5%); selerów korzeniowych (o 55,8%); kapusty kwaszonej, białej (o 28,2%); chleba żytniego razowego, zwykłego (o 7,1%); herbaty ekspresowej, w oryginalnych opakowaniach z importu (o 6,1%).

W czerwcu 2016 r. w porównaniu z analogicznym miesiącem poprzedniego roku w m.st. Warszawie wśród artykułów nieżywnościowych i usług konsumpcyjnych zmniejszyły się ceny np.: żelu pod prysznic (o 17,3%); zabiegu rehabilitacyjnego w przychodni prywatnej lub spółdzielni (o 15,6%); proszku do prania w pralkach automatycznych, w opakowaniu 3-5 kg (o 14,3%); robota kuchennego, wieloczynnościowego (o 11,6%); płynu do mycia szyb (o 11,3%); ręcznika frotte, bawełna 100%, o wymiarach 50x90-100 cm (o 4,9%).

W województwie spadły ceny np.: żelu pod prysznic (o 9,0%); mydła w płynie, z dozownikiem (o 5,6%); ekspresu do kawy, ciśnieniowego (o 4,6%); kuchni mikrofalowej, o pojemności 16-20 l (o 2,0%).

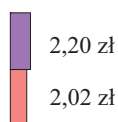
Warszawscy konsumenci płacili więcej za ekspres do kawy, na kapsułki (o 24,4%); mydło toaletowe dla dzieci (o 16,8%); krem do rąk (o 11,9%); masaż leczniczy, opłata za 1 zabieg (o 10,4%), czajnik elektryczny „bezwodowy” (o 7,8%); mycie mechaniczne nadwozia samochodu osobowego (o 6,8%).

Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w czerwcu 2016 r.

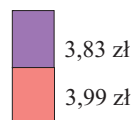
Retail prices of selected consumer goods and services in June 2016

■ Polska ■ Województwo

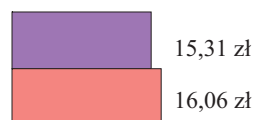
Chleb mieszany – za 500 g
Assorted bread – per 500 g



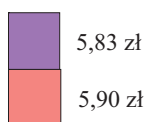
Masło „Extra” 82-83% tłuszczu świeże – za 200 g
Butter „Extra”, fat content 82-83%, fresh – per 200 g



Kiełbasa „Toruńska” – za 1 kg
Sausage „Torunska” – per kg



Opłata za odprowadzenie ścieków do miejskiej sieci kanalizacyjnej – za 1 m³
Monthly charge for waste water discharged by municipal sewerage system – per m³



Opłata za dostawę ciepłej wody – za 1 m³
Monthly charge for hot water supply – per m³



Wizyta u lekarza specjalisty
Consultation of a specialist doctor



V. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

W m.st. Warszawie w końcu czerwca 2016 r. w rejestrze REGON zarejestrowanych było 409420 podmiotów gospodarki narodowej, które stanowiły 52,8% ogółu podmiotów zarejestrowanych w województwie mazowieckim. W stosunku do marca 2016 r. liczba podmiotów wzrosła w m.st. Warszawie o 0,7%, a w województwie mazowieckim o 0,4%.

Przez podmioty gospodarki narodowej rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

W m.st. Warszawie największą grupę stanowiły osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (54,9%), których liczba zmniejszyła się o 0,3% w stosunku do marca 2016 r.

W województwie liczba osób fizycznych zmniejszyła się o 0,2% i stanowiły one 65,0% ogółu podmiotów.

Dane o podmiotach gospodarki narodowej prezentowane są bez jednostek lokalnych oraz osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

TABL. 1(14). Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według form własności
Stan w końcu miesiąca
*Entities of the national economy in the REGON register by ownership form
As of end of month*

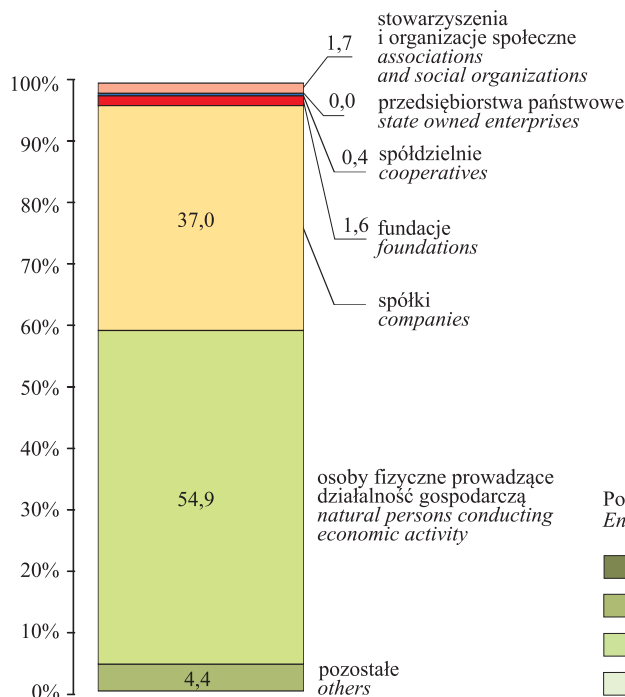
| WYSZCZEGÓLNIENIE | XII 2015 | VI 2016 | | SPECIFICATION |
|---|--|---------------|--------------|---|
| | w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i> | XII 2015=100 | | |
| O G Ó Ł E M | 401339 | 409420 | 102,0 | TOTAL |
| w tym: | | | | <i>of which:</i> |
| Przedsiębiorstwa państwowe | 52 | 51 | 98,1 | <i>State owned enterprises</i> |
| Spółki | 144985 | 151522 | 104,5 | <i>Companies</i> |
| w tym: | | | | <i>of which:</i> |
| handlowe | 112727 | 119096 | 105,6 | <i>commercial</i> |
| cywilne | 32246 | 32414 | 100,5 | <i>civil</i> |
| Spółdzielnie..... | 1555 | 1559 | 100,3 | <i>Cooperatives</i> |
| Fundacje | 6170 | 6404 | 103,8 | <i>Foundations</i> |
| Stowarzyszenia i organizacje społeczne | 7007 | 7156 | 102,1 | <i>Associations and social organi- zations</i> |
| Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą..... | 223905 | 224870 | 100,4 | <i>Natural persons conducting eco- nomic activity</i> |

Struktura podmiotów gospodarki narodowej w rejestrze REGON według form własności w 2016 r.

Stan w dniu 30 VI

Structure of entities of the national economy in the REGON register by ownership form in 2016

As of 30 VI



Podmioty gospodarki narodowej na 1 km² według dzielnic w 2016 r.

Stan w dniu 30 VI

Entities of the national economy per 1 km² by districts in 2016

As of 30 VI

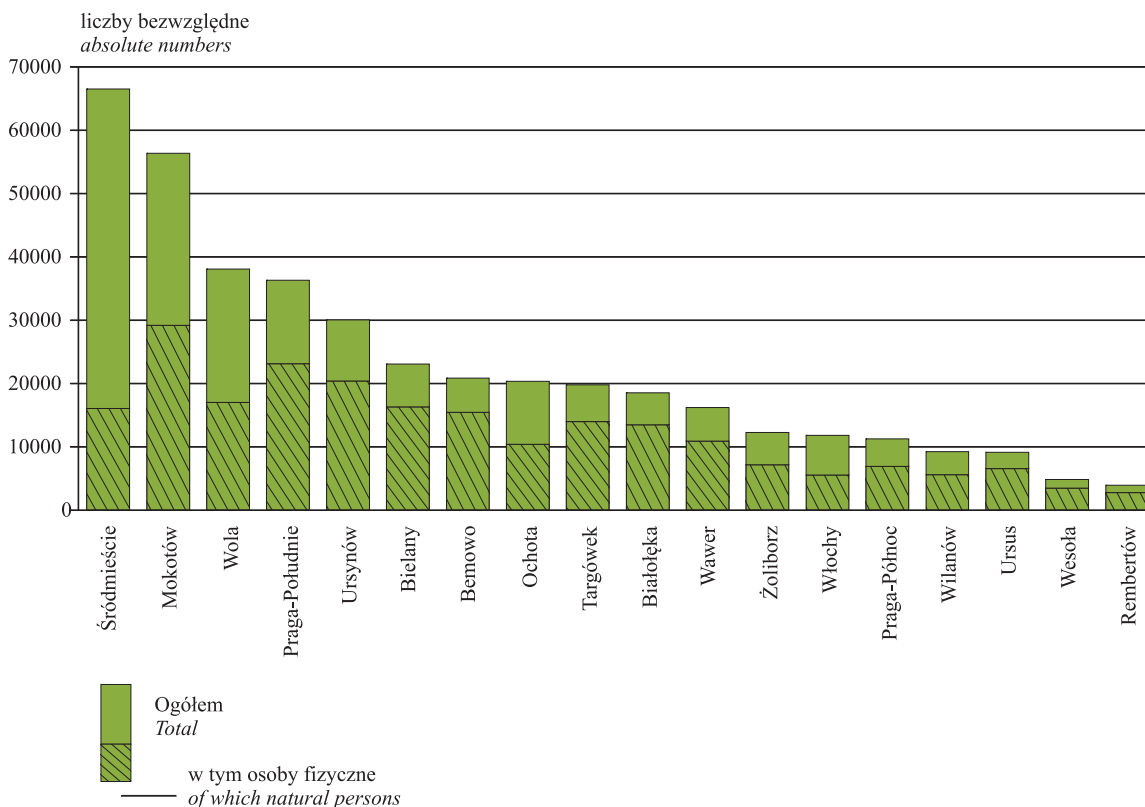


Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według dzielnic w 2016 r.

Stan w dniu 30 VI

Entities of the national economy in the REGON register by districts in 2016

As of 30 VI



TABL. 2(15). Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w dzielnicach według form własności w 2016 r.

Stan w dniu 30 VI

*Entities of the national economy in the REGON register in districts by ownership form in 2016**As of 30 VI*

| DZIELNICE DISTRICTS | Ogółem Grand total | przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises | W tym Of which | | | | | | |
|--|--------------------------|--|-------------------|------------------------|------------------|------------------------------|-------------------------|---|---|
| | | | razem total | spółki companies | | spółdzielnie cooperatives | fundacje foundations | stowarzyszenia i organizacje społeczne associations and social organizations | osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity |
| | | | | w tym of which | | | | | |
| | | | | handlowe commercial | cywilne civil | | | | |
| M.ST. WARSZAWA^a THE CAPITAL CITY OF WARSAW^a | 409420 | 51 | 151522 | 119096 | 32414 | 1559 | 6404 | 7156 | 224870 |
| Bemowo | 20891 | – | 4443 | 2681 | 1762 | 40 | 196 | 301 | 15478 |
| Białołęka | 18539 | 3 | 3976 | 2829 | 1147 | 31 | 165 | 240 | 13513 |
| Bielany | 23068 | 1 | 5260 | 3007 | 2253 | 63 | 295 | 375 | 16312 |
| Mokotów | 56346 | 4 | 22154 | 17710 | 4443 | 240 | 952 | 933 | 29224 |
| Ochota | 20356 | 3 | 7867 | 6427 | 1439 | 123 | 351 | 419 | 10431 |
| Praga-Południe | 36330 | 6 | 10306 | 6732 | 3573 | 156 | 436 | 497 | 23126 |
| Praga-Północ | 11258 | 2 | 3203 | 2037 | 1166 | 51 | 172 | 234 | 6940 |
| Rembertów | 3969 | 1 | 895 | 529 | 366 | 7 | 29 | 61 | 2775 |
| Śródmieście | 66497 | 16 | 41771 | 37446 | 4325 | 354 | 1937 | 1975 | 16052 |
| Targówek | 19788 | 1 | 4960 | 3134 | 1825 | 37 | 137 | 213 | 14022 |
| Ursus | 9133 | – | 2098 | 1425 | 672 | 36 | 56 | 83 | 6564 |
| Ursynów | 30083 | – | 8086 | 5907 | 2177 | 120 | 376 | 465 | 20427 |
| Wawer | 16235 | – | 4396 | 2929 | 1467 | 45 | 204 | 224 | 10908 |
| Wesoła | 4860 | – | 1058 | 690 | 368 | 3 | 42 | 68 | 3478 |
| Wilanów | 9250 | – | 3068 | 2637 | 428 | 13 | 122 | 90 | 5637 |
| Włochy | 11828 | 3 | 5443 | 4333 | 1109 | 32 | 117 | 164 | 5561 |
| Wola | 38066 | 10 | 17968 | 15118 | 2849 | 136 | 563 | 606 | 17047 |
| Żoliborz | 12263 | 1 | 4124 | 3079 | 1045 | 72 | 240 | 202 | 7183 |

^a W podziale według dzielnic bez podmiotów, dla których pełna informacja o podmiocie nie występuje w rejestrze REGON.^a In the divisions by districts does not include entities for which the full information about the entities does not exist in the REGON register.

W czerwcu 2016 r. najwięcej podmiotów było w dzielnicach: Śródmieście, Mokotów, Wola i Praga-Południe, co stanowiło łącznie 48,2% podmiotów wpisanych do rejestru REGON w m.st. Warszawie.

W stosunku do marca 2016 r. wzrost liczby podmiotów gospodarki narodowej wystąpił w 13 dzielnicach, w tym największy w dzielnicach Wilanów (o 2,3%) oraz Śródmieście (o 1,9%). Najwięcej osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą miało swoją siedzibę w dzielnicach Mokotów (29224) i Praga-Południe (23126), a stanowiły one odpowiednio 51,9% i 63,7% ogółu podmiotów w danej dzielnicy. W porównaniu z marcem br. spadek liczby osób fizycznych wystąpił m.in. w dzielnicach: Praga-Północ (o 1,1%), Wawer i Targówek (po 0,8%), Bemowo (o 0,7%), Bielany (o 0,6%).

TABL. 3(16). Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według sekcji

Stan w końcu miesiąca

Entities of the national economy in the REGON register by sections

As of end of month

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | XII 2015 | VI 2016 | |
|--|---|---------------|-----------------|
| | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | | XII 2015=100 |
| OGÓLEM | 401339 | 409420 | 102,0 |
| TOTAL | | | |
| w tym: of which: | | | |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo | 1211 | 1267 | 104,6 |
| <i>Agriculture, forestry and fishing</i> | | | |
| Przemysł | 27667 | 27820 | 100,6 |
| <i>Industry</i> | | | |
| Budownictwo | 29898 | 30240 | 101,1 |
| <i>Construction</i> | | | |
| Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ | 89674 | 90568 | 101,0 |
| <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i> | | | |
| Transport i gospodarka magazynowa ... | 20590 | 20700 | 100,5 |
| <i>Transportation and storage</i> | | | |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ | 10626 | 10828 | 101,9 |
| <i>Accommodation and catering^Δ</i> | | | |
| Informacja i komunikacja | 31523 | 32920 | 104,4 |
| <i>Information and communication</i> | | | |
| Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa..... | 15546 | 15743 | 101,3 |
| <i>Financial and insurance activities</i> | | | |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ | 23106 | 23764 | 102,8 |
| <i>Real estate activities</i> | | | |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna..... | 71490 | 73623 | 103,0 |
| <i>Professional, scientific and technical activities</i> | | | |
| Administrowanie i działalność wspie- rająca ^Δ | 17026 | 17841 | 104,8 |
| <i>Administrative and support service activities</i> | | | |
| Administracja publiczna i obrona naro- dowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne..... | 387 | 392 | 101,3 |
| <i>Public administration and defence; compulsory social security</i> | | | |
| Edukacja..... | 13658 | 13765 | 100,8 |
| <i>Education</i> | | | |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna | 17326 | 17615 | 101,7 |
| <i>Human health and social work acti- vities</i> | | | |
| Działalność związana z kulturą, roz- rywką i rekreacją..... | 6629 | 6803 | 102,6 |
| <i>Arts, entertainment and recreation</i> | | | |
| Pozostała działalność usługowa..... | 24767 | 25308 | 102,2 |
| <i>Other service activities</i> | | | |

Δ Nazwa skrócona; patrz uwagi ogólne na str. 13, pkt 14.

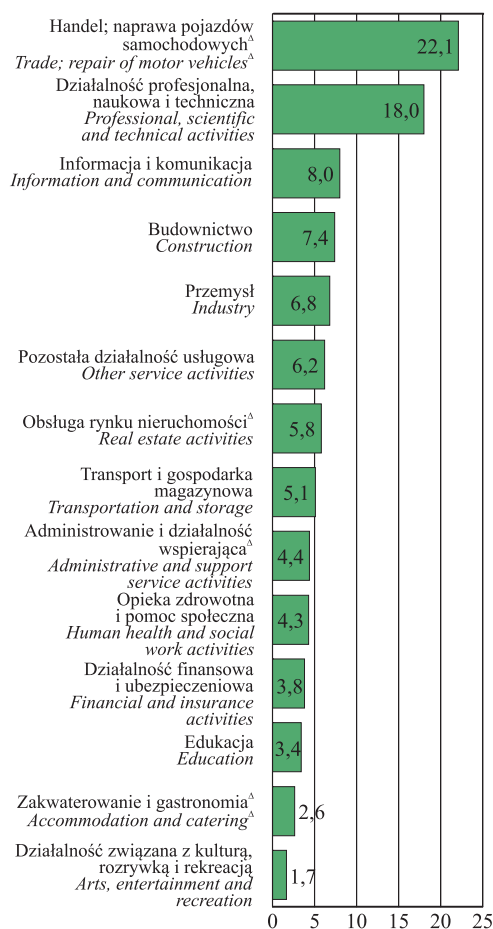
Δ Abbreviated name; see general notes on page 13, item 14.

W stosunku do obowiązującej kla-
syfikacji PKD 2007 dokonano do-
datkowego grupowania, ujmując pod
pojęciem „Przemysł” sekcje: B – „Gór-
nictwo i wydobywanie”, C – „Przetwórstwo przemysłowe”, D – „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę”, E – „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja”.

Udział podmiotów gospodarki narodowej wybranych sekcji w % ogółem w 2016 r.

Stan w dniu 30 VI

Share of entities of the national economy
of selected sections in % of total in 2016
As of 30 VI



TABL. 4(17). **Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w dzielnicach według sekcji w 2016 r.**
Stan w dniu 30 VI
Entities of the national economy in the REGON register in districts by sections in 2016
As of 30 VI

| DZIELNICE DISTRICTS | Ogółem Total | W tym Of which | | | | | | | |
|--|-----------------|----------------------|-----------------------------|--|---|--|--|-----------------------|---|
| | | przemysł industry | budownictwo construction | handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^A trade; re- pair of motor ve- hicles ^A | transport i gospo- darka ma- gazyno- wa transport- ation and storage | działal- ność fi- nansowa i ubezpie- czeniowa financial and insu- rance ac- tivities | obsługa ryнку nie- ruchomo- ści ^A real estate activities | edukacja education | opieka zdrowot- na i pomoc społeczna human he- alth and social work ac- tivities |
| M.ST. WARSZAWA^a THE CAPITAL CITY OF WARSAW^a | 409420 | 27820 | 30240 | 90568 | 20700 | 15743 | 23764 | 13765 | 17615 |
| Bemowo | 20891 | 1365 | 1490 | 4644 | 1414 | 821 | 799 | 768 | 1195 |
| Białołęka | 18539 | 1227 | 1450 | 3708 | 1039 | 711 | 860 | 879 | 1015 |
| Bielany | 23068 | 1702 | 1851 | 5373 | 1596 | 721 | 977 | 935 | 1146 |
| Mokotów | 56346 | 3455 | 3764 | 11560 | 2414 | 2162 | 3740 | 1819 | 2392 |
| Ochota | 20356 | 1206 | 1388 | 4457 | 947 | 856 | 1282 | 700 | 943 |
| Praga-Południe | 36330 | 2405 | 2698 | 8464 | 2105 | 1269 | 2250 | 1246 | 1786 |
| Praga-Północ | 11258 | 728 | 984 | 2829 | 846 | 374 | 615 | 395 | 375 |
| Rembertów | 3969 | 394 | 349 | 1067 | 260 | 121 | 196 | 126 | 202 |
| Śródmieście | 66497 | 4076 | 4477 | 13655 | 1814 | 3384 | 5386 | 1636 | 1582 |
| Targówek | 19788 | 1649 | 1918 | 5228 | 1942 | 676 | 579 | 519 | 655 |
| Ursus | 9133 | 681 | 750 | 2288 | 603 | 276 | 394 | 356 | 425 |
| Ursynów | 30083 | 1883 | 1976 | 5841 | 1251 | 1074 | 1264 | 1312 | 1847 |
| Wawer | 16235 | 1710 | 1270 | 3995 | 787 | 464 | 668 | 582 | 987 |
| Wesoła | 4860 | 440 | 466 | 1120 | 218 | 149 | 253 | 207 | 294 |
| Wilanów | 9250 | 528 | 616 | 1494 | 219 | 304 | 688 | 347 | 582 |
| Włochy | 11828 | 986 | 911 | 3221 | 770 | 349 | 678 | 336 | 367 |
| Wola | 38066 | 2548 | 3042 | 9023 | 1994 | 1619 | 2494 | 1049 | 1134 |
| Żoliborz | 12263 | 790 | 772 | 2424 | 450 | 393 | 629 | 542 | 674 |

^a W podziale według dzielnic bez podmiotów, dla których pełna informacja o podmiocie nie występuje w rejestrze REGON.

^a In the divisions by districts does not include entities for which the full information about the entities does not exist in the REGON register.

Wśród podmiotów gospodarki narodowej w m.st. Warszawie największy odsetek stanowiły jednostki funkcjonujące w sekcjach związanych z „Handlem; naprawą pojazdów samochodowych” (22,1%) i „Działalnością profesjonalną, naukową i techniczną” (18,0%), a najmniejszy w sekcji „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne” (0,1%). Wzrost liczby podmiotów w stosunku do marca br. odnotowano m.in. w sekcjach: „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” (o 3,4%), „Informacja i komunikacja” (o 1,7%), „Obsługa rynku nieruchomości” (1,6%), „Administrowanie i działalność wspierająca” (o 1,5%).

Najwięcej podmiotów należących do sekcji „Przemysł” mieściło się w dzielnicach Śródmieście (14,7%) i Mokotów (12,4%), a najmniej w dzielnicach Rembertów (1,4%) i Wesoła (1,6%). Dużą liczbą jednostek z sekcji „Budownictwo” charakteryzowały się dzielnice Śródmieście i Mokotów, co stanowiło łącznie 27,3% ogółu podmiotów sekcji „Budownictwo” w m.st. Warszawie. Jednostki z sekcji „Transport i gospodarka magazynowa” największy odsetek stanowiły w dzielnicach Mokotów (11,7%) i Praga-Południe (10,2%), a z sekcji „Handel; naprawa pojazdów samochodowych” w Śródmieściu (15,1%) i na Mokotowie (12,8%).

VI. FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW NIEFINANSOWYCH FINANCES OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES

TABL. 1 (18). Wyniki finansowe w I kwartale 2016 r.
Financial results in the 1st quarter of 2016

| WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> | Przychody z całokształtu działalności <i>Revenues from total activity</i> | Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Costs of obtaining revenues from total activity</i> | Wynik finansowy <i>Financial result</i> | |
|---|--|---|--|---------------------|
| | | | brutto <i>gross</i> | netto <i>net</i> |
| | | | w mln zł | in mln zł |
| OGÓŁEM TOTAL | 140627,2 | 134062,8 | 6564,4 | 5144,3 |
| w tym: <i>of which:</i> | | | | |
| Przemysł..... <i>Industry</i> | 39401,4 | 36059,0 | 3342,4 | 2764,3 |
| w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i> | 19055,2 | 18270,1 | 785,1 | 634,9 |
| Budownictwo..... <i>Construction</i> | 5234,3 | 5224,1 | 10,3 | -27,1 |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^A <i>Trade; repair of motor vehicles^A</i> | 52661,0 | 51899,0 | 762,0 | 470,6 |
| Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i> | 11632,8 | 11065,8 | 566,9 | 452,2 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^A <i>Accommodation and catering^A</i> | 1064,4 | 1047,5 | 16,9 | 8,3 |
| Informacja i komunikacja..... <i>Information and communication</i> | 16431,4 | 15305,5 | 1125,8 | 904,4 |
| Obsługa rynku nieruchomości ^A <i>Real estate activities</i> | 1324,4 | 1174,1 | 150,2 | 126,9 |

Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r. poz. 330, z późn. zm.).

U w a g a. Dane w tabelach i na wykresach prezentowane są bez sekcji:
A – rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo;
K – działalność finansowa i ubezpieczeniowa.

Przychody z całokształtu działalności warszawskich przedsiębiorstw w I kwartale 2016 r. ukształtowały się na poziomie 140627,2 mln zł i stanowiły 72,5% przychodów w województwie mazowieckim. W m.st. Warszawa

Przychody z całokształtu działalności (kwoty otrzymane i należne) obejmują:

- przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług), łącznie z dotacjami do produktów,
- przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów, łącznie z kwotami należnymi z tytułu sprzedaży opakowań wielokrotnego użytku,
- pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody niezwiązane bezpośrednio z podstawową działalnością podmiotu,
- przychody finansowe, tj. przychody z tytułu dokonanych przez podmiot operacji finansowych.

wie w odniesieniu do analogicznego okresu poprzedniego roku przychody były wyższe o 0,5%, a koszty uzyskania tych przychodów wyniosły 134062,8 mln zł i zwiększyły się o 0,7%.

Natomiast w województwie przychody wyniosły 193873,4 mln zł i spadły o 2,0%, a koszty ukształtowały się na poziomie 185391,8 mln zł i zmniejszyły się o 1,8%. W mieście niższa dynamika przychodów z całokształtu działalności (100,5) od dynamiki kosztów uzyskania przychodów (100,7) nieznacznie wpły-

Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług),
- wartość sprzedanych towarów i materiałów według cen zakupu (nabycia),
- pozostałe koszty operacyjne,
- koszty finansowe.

nęła na wielkość wskaźnika poziomu kosztów. Wskaźnik poziomu kosztów w skali roku zwiększył się o 0,2 p. proc. do 95,3%. W województwie mazowieckim dynamika przychodów była niższa od dynamiki kosztów ich uzyskania, a wskaźnik poziomu kosztów w skali roku zwiększył się o 0,2 p. proc. do 95,6%.

Wynik finansowy brutto w m.st. Warszawie osiągnął wartość 6564,4 mln zł, tj. o 4,1% mniejszą niż w 2015 r. Po odliczeniu podatku dochodowego wynik finansowy netto ukształtował się na poziomie 5144,3 mln zł i był niższy o 332,1 mln zł, tj. o 6,1% od wyniku osiągniętego w I kwartale 2015 r.

W badanych przedsiębiorstwach odnotowano spadek wskaźników rentowności. Zarówno w m.st. Warszawie, jak i w województwie mazowieckim wskaźniki rentowności obrotu brutto i netto były niższe – po 0,2 p. proc.

TABL. 2(21). Dynamika wyników finansowych w I kwartale 2016 r. (2015=100)
Indices of financial results in the 1st quarter of 2016 (2015=100)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Przychody z całokształtu działalności Revenues from total activity | Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Costs of obtaining revenues from total activity | Wynik finansowy Financial result | |
|---|--|--|-------------------------------------|--------------|
| | | | brutto gross | netto net |
| OGÓŁEM | 100,5 | 100,7 | 95,9 | 93,9 |
| TOTAL | | | | |
| w tym: of which: | | | | |
| Przemysł | 91,4 | 90,9 | 97,8 | 96,2 |
| Industry | | | | |
| w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing | 94,7 | 96,0 | 72,7 | 69,2 |
| Budownictwo | 93,9 | 95,8 | 6,4 | x |
| Construction | | | | |
| Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ | 106,7 | 106,8 | 96,7 | 99,6 |
| Trade; repair of motor vehicles ^Δ | | | | |
| Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | 101,4 | 99,2 | 181,6 | 238,0 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ | 103,7 | 109,7 | 23,8 | 12,9 |
| Accommodation and catering ^Δ | | | | |
| Informacja i komunikacja | 103,0 | 104,0 | 91,9 | 88,1 |
| Information and communication | | | | |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ | 109,8 | 110,0 | 107,9 | 131,0 |
| Real estate activities | | | | |

Δ Nazwa skrócona; patrz uwagi ogólne na str. 13, pkt 14.

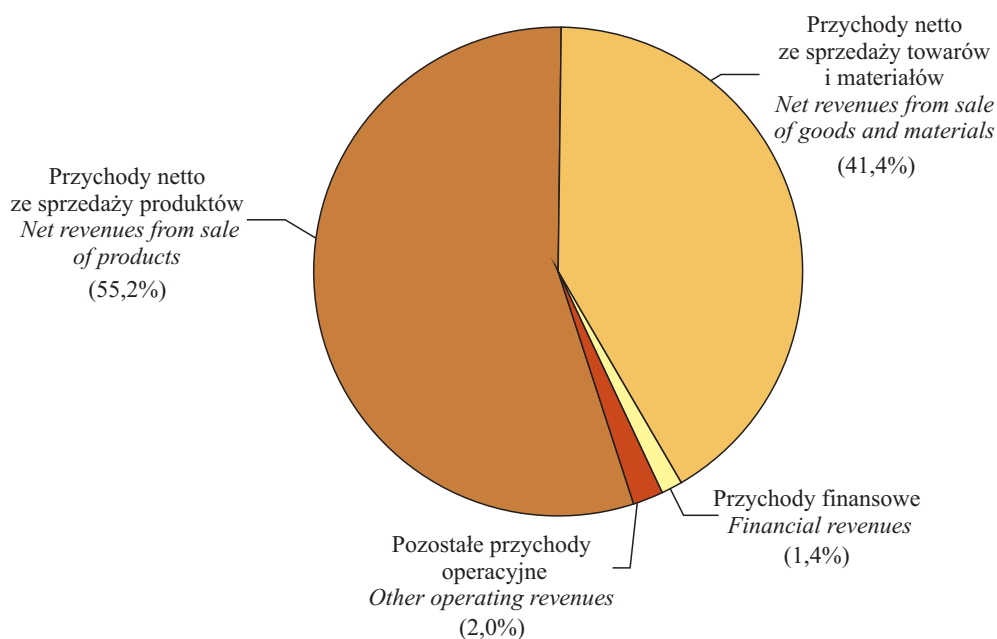
Δ Abbreviated name; see general notes on page 13, item 14.

Wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych.

Wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymujemy po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

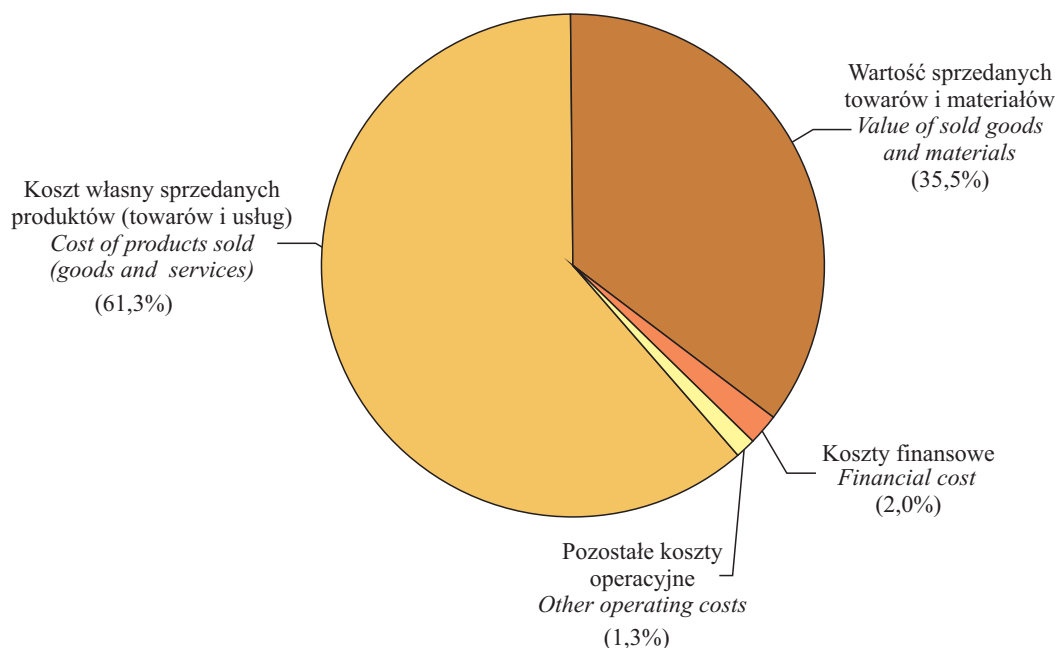
Struktura przychodów z całokształtu działalności w I kwartale 2016 r.

Structure of revenues from total activity in the 1st quarter of 2016



Struktura kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności w I kwartale 2016 r.

Structure of costs of obtaining revenues from total activity in the 1st quarter of 2016



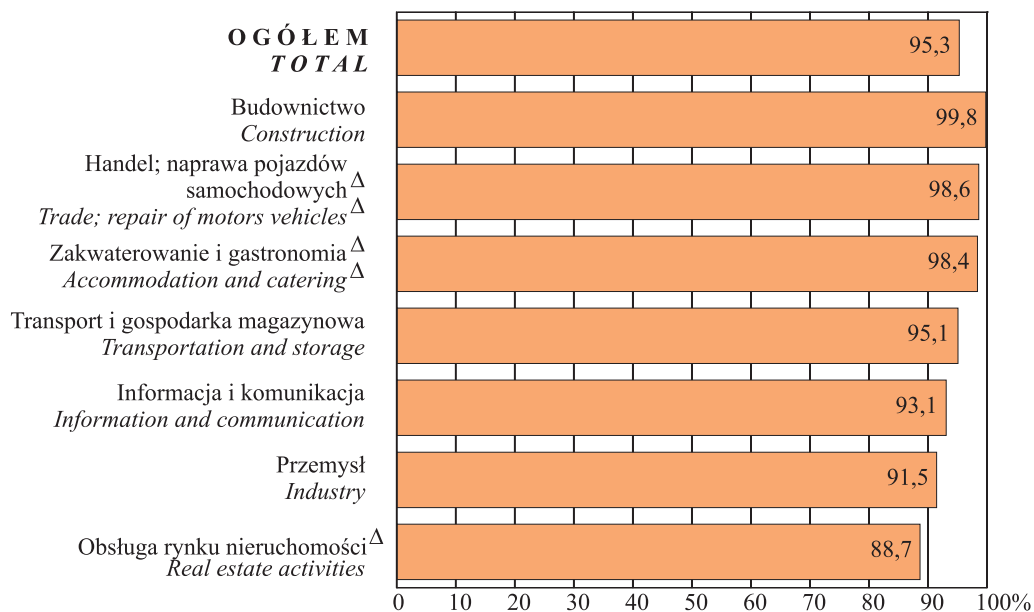
Wskaźnik poziomu kosztów jest relacją kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności.

Wskaźnik rentowności obrotu:

- brutto jest relacją wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności,
- netto jest relacją wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

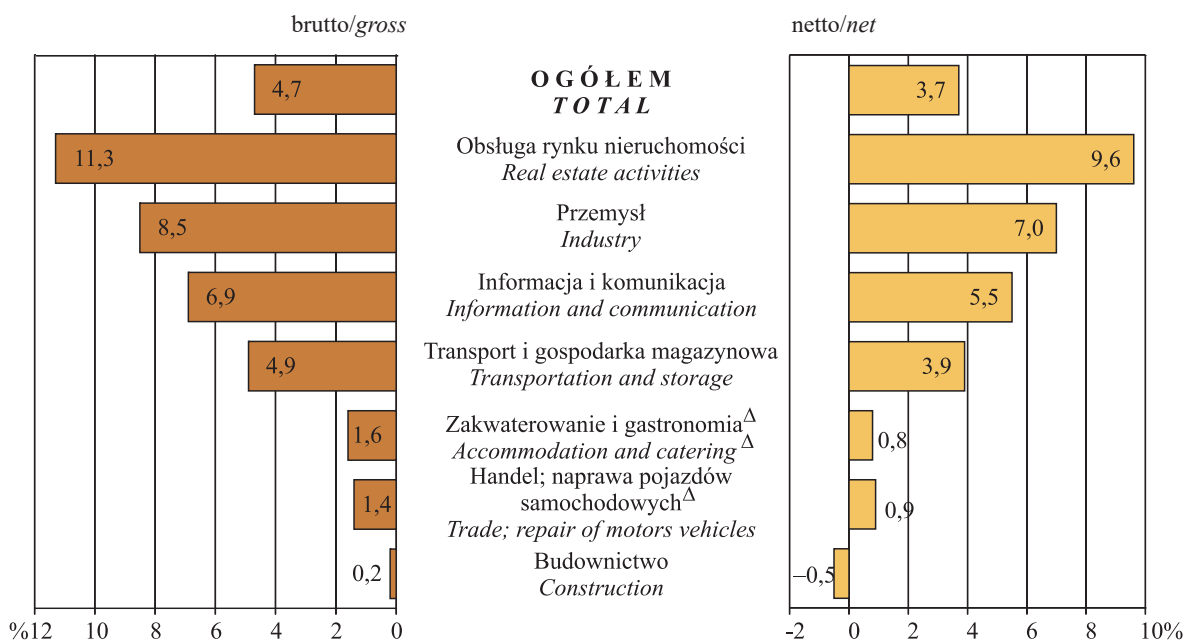
Wskaźnik poziomu kosztów w I kwartale 2016 r.

Cost level indicator in the 1st quarter of 2016



Wskaźnik rentowności obrotu w I kwartale 2016 r.

Turnover profitability rate in the 1st quarter of 2016



Δ Nazwa skrócona; patrz uwagi ogólne na str. 13, pkt 14.

Δ Abbreviated name; see general notes on page 13, item 14.

VII. PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje wartość sprzedanych wyrobów gotowych, półfabrykatów i części własnej produkcji, wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych, zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej, wartość produktów w formie rozliczeń w naturze oraz produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

TABL. 1(20). **Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące)**
Sold production of industry (current prices)

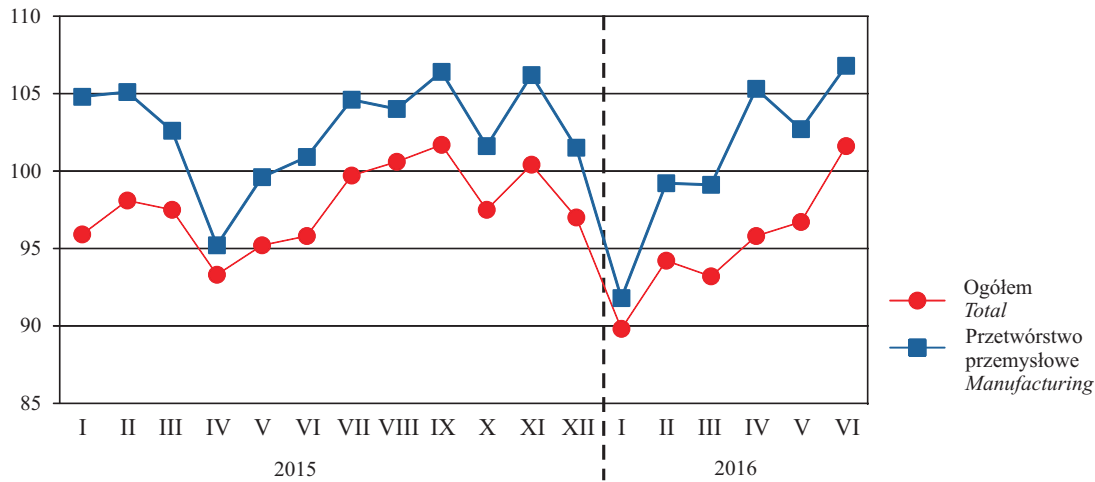
| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2015 | | 2016 | |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | I-III | I-VI | I-III | I-VI |
| OGÓŁEM w mln zł TOTAL in mln zł | 28516,9 | 53166,7 | 27293,0 | 52847,4 |
| na 1 zatrudnionego w tys. zł..... per 1 person employed in thous. zł | 167,2 | 312,6 | 160,8 | 309,9 |
| W tym przetwórstwo przemysłowe w mln zł Of which manufacturing in mln zł | 17190,8 | 33972,6 | 16841,3 | 34884,5 |
| na 1 zatrudnionego w tys. zł..... per 1 person employed in thous. zł | 135,0 | 267,0 | 129,4 | 266,0 |

Produkcja sprzedana przemysłu w m.st. Warszawie w I półroczu 2016 r. osiągnęła wartość 52847,4 mln zł (w cenach bieżących), tj. mniej o 0,6% w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego. W województwie mazowieckim nastąpił spadek o 2,3%, do wartości na poziomie 113822,9 mln zł.

Wydajność pracy w przemyśle mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego, w m.st. Warszawie w okresie styczeń–czerwiec 2016 r. wyniosła 309,9 tys. zł (w cenach bieżących) i była o 0,9% niższa w porównaniu z analogicznym okresem roku poprzedniego. W województwie mazowieckim wskaźnik ten ukształtował się na poziomie 323,3 tys. zł (w cenach bieżących) i był o 3,1% niższy niż rok wcześniej.

Największy wpływ na ogólną wartość produkcji sprzedanej przemysłu (w cenach bieżących) – zarówno w mieście, jak i w województwie – miała produkcja sprzedana przetwórstwa przemysłowego, która w I półroczu 2016 r. wyniosła 34884,5 mln zł, tj. 66,0% wartości sprzedanej ogółem (w województwie odpowiednio 89862,5 mln zł i 78,9%). W skali roku udział ten zwiększył się o 2,1 p. proc., a w województwie o 0,4 p. proc.

Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu – ceny bieżące
(analogiczny okres roku poprzedniego=100)
Indices of sold production of industry – current prices
(corresponding period of previous year=100)



TABL. 2(21). Produkcja sprzedana przemysłu według sekcji i działów w I półroczu 2016 r. (ceny bieżące)
Sold production of industry by sections and divisions in the 1st half of 2016 (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Total | | Na 1 zatrudnionego Per 1 person employed | |
|--|-----------------|---------------|---|--------------|
| | I-VI | VI | I-VI | VI |
| | w mln zł | in mln zł | w tys. zł | in thous. zł |
| O G Ó Ł E M (sekcje B+C+D+E)..... | 52847,4 | 8470,8 | 309,9 | 49,5 |
| TOTAL | | | | |
| W tym przetwórstwo przemysłowe | 34884,5 | 6410,2 | 266,0 | 48,5 |
| Of which manufacturing | | | | |
| Produkcja artykułów spożywczych | 8884,8 | 1467,5 | 276,2 | 44,5 |
| <i>Manufacture of food products</i> | | | | |
| Produkcja napojów | 2172,6 | 461,9 | 431,2 | 93,2 |
| <i>Manufacture of beverages</i> | | | | |
| Produkcja odzieży..... | 226,5 | 34,7 | 122,3 | 18,5 |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i> | | | | |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji..... | 744,2 | 151,2 | 168,2 | 34,0 |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i> | | | | |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych | 2100,9 | 459,9 | 297,0 | 64,4 |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | | | | |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych..... | 654,7 | 138,9 | 137,7 | 28,4 |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i> | | | | |
| Produkcja urządzeń elektrycznych | 5157,0 | 919,3 | 401,6 | 71,2 |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i> | | | | |
| Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ | 2084,3 | 441,9 | 346,1 | 73,9 |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i> | | | | |
| Produkcja mebli..... | 243,7 | 34,4 | 96,7 | 13,6 |
| <i>Manufacture of furniture</i> | | | | |

Δ Nazwa skrócona; patrz uwagi ogólne na str. 13, pkt 14.

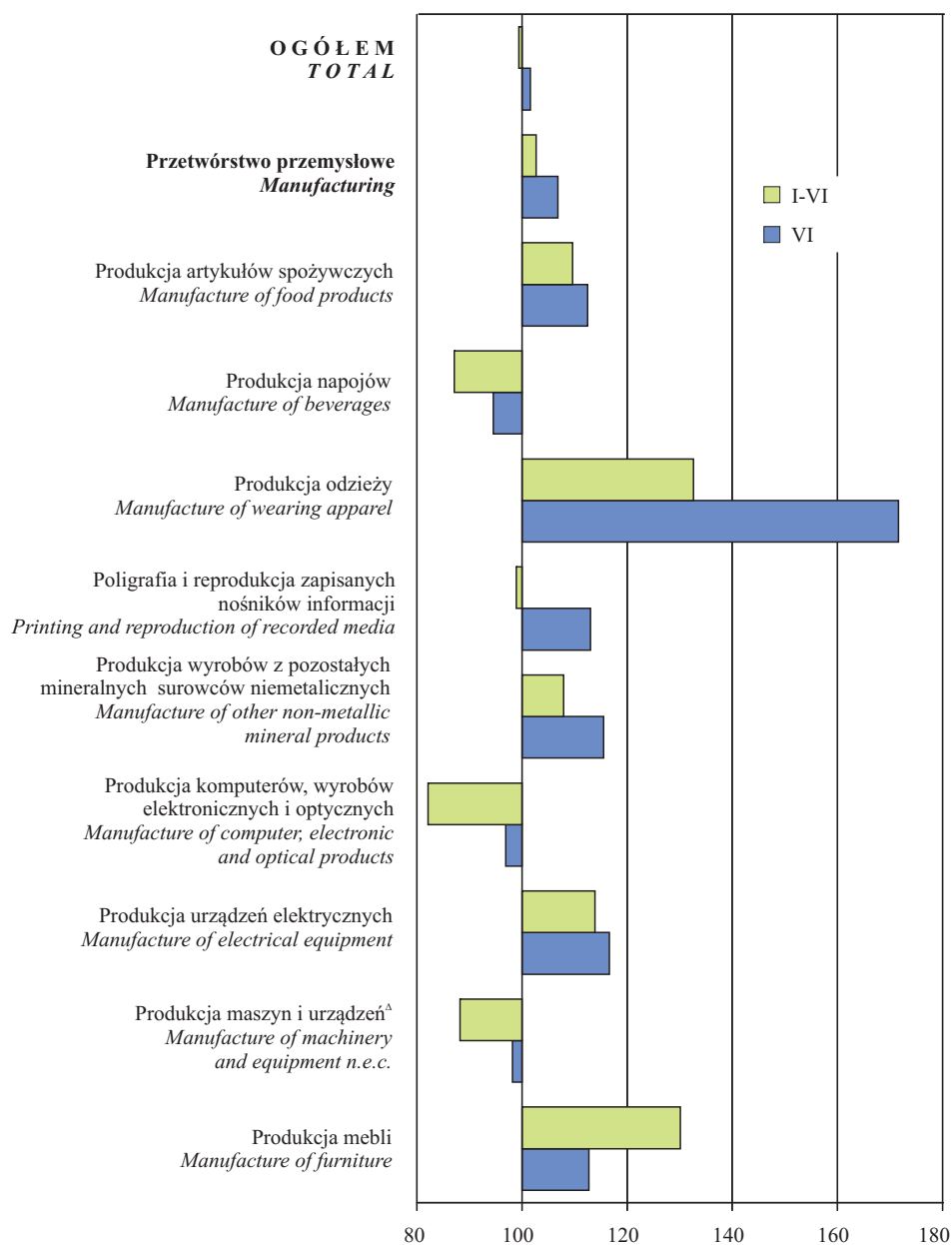
Δ Abbreviated name; see general notes on page 13, item 14.

W okresie styczeń–czerwiec 2016 r. produkcja sprzedana w przetwórstwie przemysłowym była o 2,7% wyższa niż przed rokiem. Wydajność pracy w przetwórstwie przemysłowym, mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego, była w I półroczu 2016 r. o 0,4% niższa niż rok wcześniej.

W województwie mazowieckim w skali roku obniżyła się produkcja sprzedana w przetwórstwie przemysłowym o 1,7%, a wydajność pracy na 1 zatrudnionego o 3,9%.

Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu według wybranych sekcji i działów w I półroczu 2016 r. – ceny bieżące (analogiczny okres roku poprzedniego=100)

Indices of sold production of industry by selected sections and divisions in the 1st half of 2016 – current prices (corresponding period of previous year=100)



Produkcja sprzedana budownictwa dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności budowlanej, jak i niebudowlanej.

Produkcja budowlano-montażowa dotyczy działalności zrealizowanej na terenie kraju. Przez **podmioty budowlane** rozumie się podmioty gospodarcze zaliczane według PKD 2007 do sekcji „Budownictwo”.

TABL. 3(22). **Produkcja sprzedana budownictwa (ceny bieżące)**
Sold production of construction (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Total | | Na 1 zatrudnionego Per 1 person employed | | Roboty budowlano-montażowe Construction and assembly | |
|---|------------------------------|---|---|---|---|---|
| | w mln zł <i>in mln zł</i> | analogiczny okres roku poprzedniego=100 <i>corresponding period of previous year=100</i> | w tys. zł <i>in thous. zł</i> | analogiczny okres roku poprzedniego=100 <i>corresponding period of previous year=100</i> | w mln zł <i>in mln zł</i> | analogiczny okres roku poprzedniego=100 <i>corresponding period of previous year=100</i> |
| O G Ó Ł E M <i>T O T A L</i> | | | | | | |
| 2015 I–III..... | 6110,8 | 100,3 | 123,5 | 108,4 | 1891,1 | 86,6 |
| I–VI..... | 15404,3 | 102,8 | 313,9 | 110,0 | 4559,8 | 97,8 |
| 2016 I–III..... | 6949,6 | 113,7 | 139,7 | 113,1 | 1634,2 | 86,4 |
| I–VI..... | 17515,8 | 113,7 | 355,9 | 113,4 | 4120,7 | 90,4 |
| W tym budowa budynków ^Δ <i>Of which construction of buildings</i> | | | | | | |
| 2015 I–III..... | 3197,9 | 103,9 | 126,5 | 112,5 | 758,4 | 79,4 |
| I–VI..... | 7990,9 | 106,1 | 320,3 | 116,7 | 1820,7 | 95,1 |
| 2016 I–III..... | 3671,8 | 114,8 | 148,1 | 117,1 | 575,9 | 75,9 |
| I–VI..... | 9618,8 | 120,4 | 406,1 | 126,8 | 1497,4 | 82,2 |

Δ Nazwa skrócona; patrz uwagi ogólne na str. 13, pkt 14.

Δ *Abbreviated name; see general notes on page 13, item 14.*

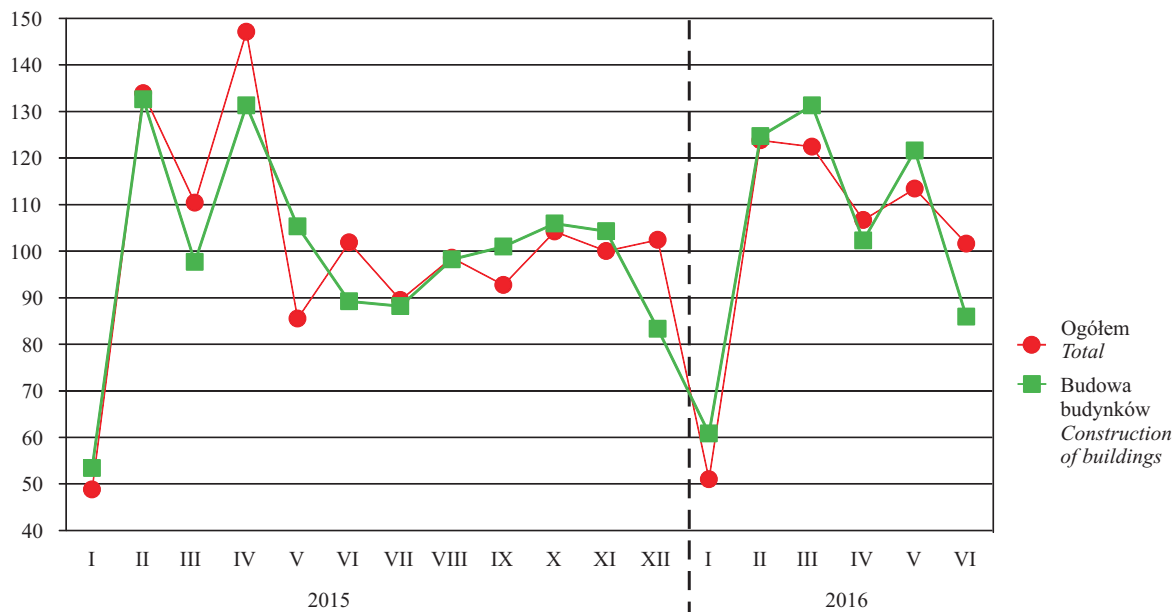
W I półroczu 2016 r. w m.st. Warszawie produkcja sprzedana budownictwa (w cenach bieżących) kształtowała się na poziomie 17515,8 mln zł i zwiększyła się w skali roku o 13,7% (wobec wzrostu o 2,8% w 2015 r.). W województwie mazowieckim produkcja sprzedana budownictwa była o 6,8% wyższa od notowanej przed rokiem i wyniosła 23871,3 mln zł.

W mieście wartość sprzedaży robót budowlano-montażowych w omawianym okresie wyniosła 4120,7 mln zł (tj. 23,5% ogółu produkcji sprzedanej budownictwa) i zmniejszyła się w skali roku o 9,6% (wobec spadku o 2,2% przed rokiem). W województwie spadek wartości robót budowlano-montażowych w odniesieniu do 2015 r. wyniósł 4,8%.

Wydajność pracy w budownictwie, mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego, w m.st. Warszawie w okresie styczeń–czerwiec 2016 r. wyniosła 355,9 tys. zł (w cenach bieżących) i była o 13,4% wyższa w porównaniu z analogicznym okresem roku poprzedniego. W województwie wskaźnik ten ukształtował się na poziomie 290,0 tys. zł (w cenach bieżących) i był o 4,2% wyższy niż rok wcześniej.

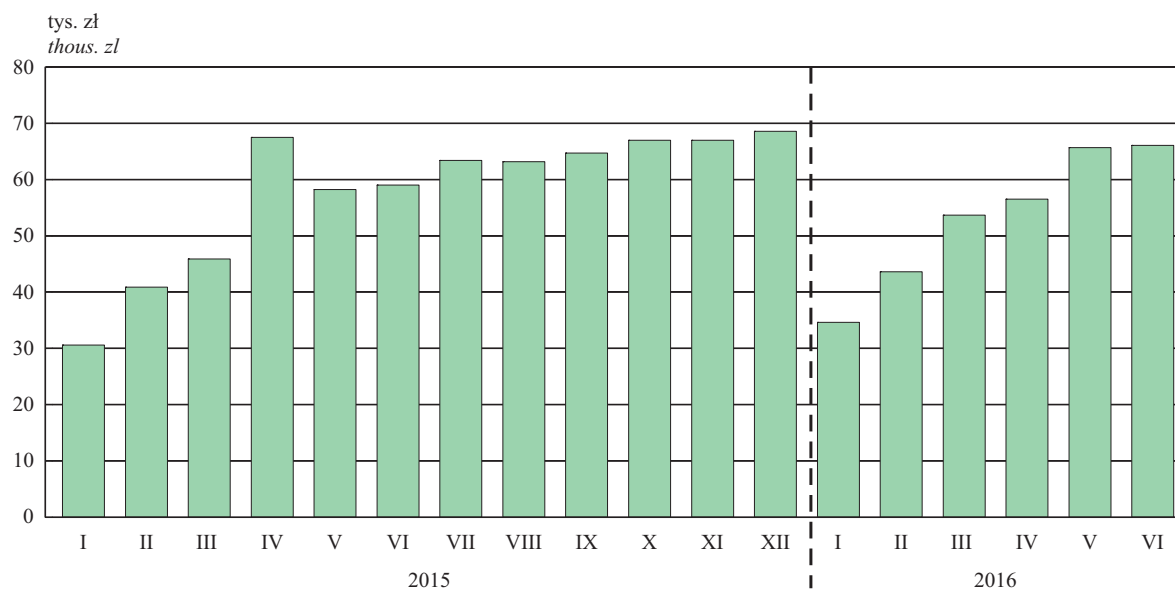
Dynamika produkcji sprzedanej budownictwa – ceny bieżące (okres poprzedni =100)

*Indices of sold production of construction – current prices
(previous period = 100)*



Produkcja sprzedana budownictwa na 1 zatrudnionego – ceny bieżące

Sold production of construction per 1 person employed – current prices



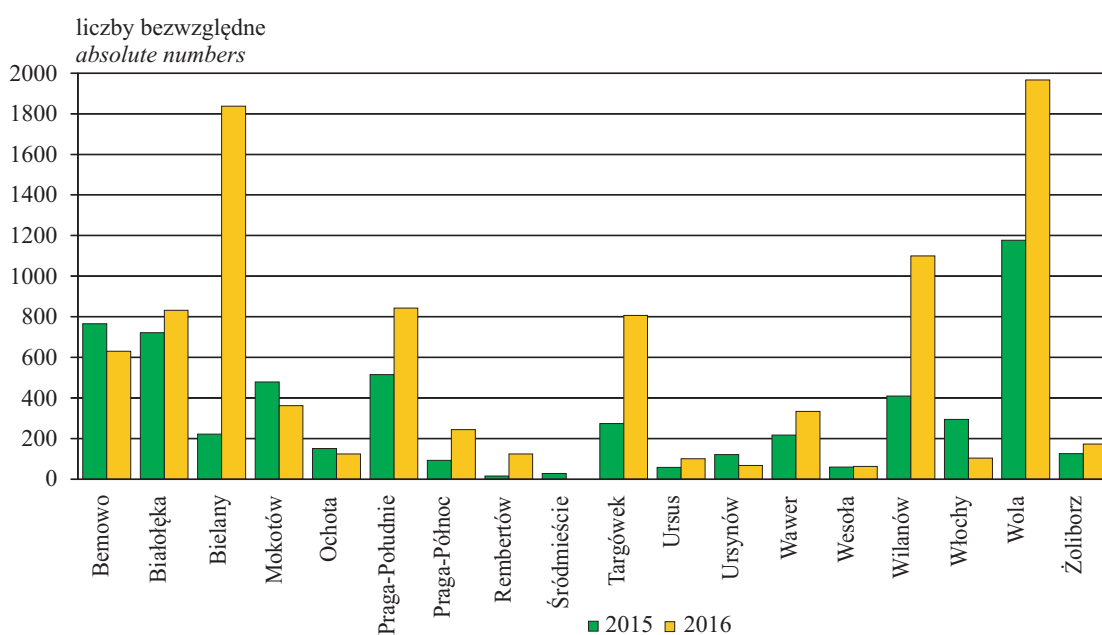
VIII. MIESZKANIA DWELLINGS

Informacje o **mieszkania i powierzchni użytkowej mieszkań** dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku adaptacji inwestycyjnej, łącznie z mieszkaniami uzyskanymi z przebudowy oraz z zagospodarowania strychów i innych wolnych powierzchni.

W odniesieniu do prezentowanych w dziale informacji o mieszkaniach zastosowano podział na następujące **formy budownictwa mieszkaniowego**: spółdzielcze, komunalne (gminne), zakładowe, przeznaczone na sprzedaż lub wynajem, społeczne czynszowe i indywidualne.

Mieszkania oddane do użytkowania w I półroczu według dzielnic

Dwellings completed in the 1st half by districts



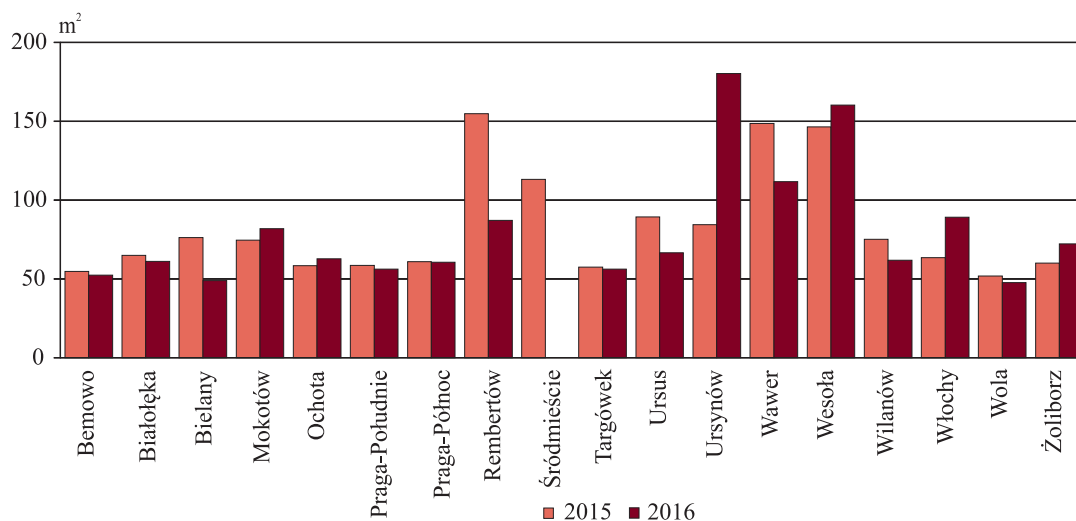
Mieszkania wybudowane w m.st. Warszawie w I półroczu 2016 r. stanowiły 57,7% efektów budownictwa mieszkaniowego w województwie mazowieckim (przed rokiem – 43,3%). Oddano do użytkowania 9704 mieszkania, tj. o 69,7% więcej niż przed rokiem. W województwie w tym samym czasie oddano do użytkowania 16824 mieszkania (wzrost o 27,3%). W porównaniu z 2015 r. w mieście nastąpił wzrost liczby mieszkań oddanych do użytkowania w budownictwie przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem (o 83,5%) i spółdzielczym (o 0,5%). Spadek liczby mieszkań oddanych do użytkowania odnotowano w budownictwie indywidualnym – 0,9%. Natomiast w województwie wzrost nastąpił w budownictwie spółdzielczym i przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem, a spadek w budownictwie indywidualnym i komunalnym.

W okresie styczeń–czerwiec 2016 r. ponad połowę nowych zasobów mieszkaniowych oddano do użytkowania w 4 dzielnicach: na Woli (20,3%), Bielanych (18,9%), Pradze-Południe (8,7%) i Białołęce (8,6%).

W I półroczu 2016 r. przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania wyniosła 59,5 m² i była mniejsza o 7,0 m² niż rok wcześniej. Największe mieszkania wybudowali inwestorzy indywidualni. Mieszkanie w budownictwie indywidualnym miało średnio 133,7 m² (0,1 m² mniej niż rok wcześniej). Najmniejsze były mieszkania przeznaczone na sprzedaż i wynajem – średnia powierzchnia takiego mieszkania wyniosła 54,0 m² (o 3,8 m² mniej niż w okresie styczeń–czerwiec 2015 r.).

Przeciętna powierzchnia 1 mieszkania wybudowanego w okresie styczeń–czerwiec 2016 r. w m.st. Warszawie była znacznie mniejsza niż w województwie. Mieszkania oddane w dominujących formach budownictwa, tj. w budownictwie przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem były mniejsze w m.st. Warszawie niż średnio w województwie o 2,6 m², a w budownictwie indywidualnym mniejsze o 3,4 m². Mieszkania o największej powierzchni użytkowej powstały w dzielnicach: Ursynów (180,2 m²), Wesola (160,2 m²), Wawer (111,6 m²). Najmniejsze wybudowano w dzielnicach Wola (47,6 m²), Bielany (48,8 m²) i Bemowo (52,4 m²).

Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w I półroczu według dzielnic
Average usable floor space per completed dwelling in the 1st half by districts



TABL. 1(23). **Mieszkania oddane do użytkowania w poszczególnych dzielnicach w I półroczu według form budownictwa**
Dwellings completed in districts in the 1st half by form of construction

| DZIELNICE DISTRICTS | 2015 | | | 2016 | | |
|-----------------------------------|---|--|---|---|--|---|
| | liczba mieszkań <i>number of dwellings</i> | powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor space of dwellings</i> | przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania <i>average usable floor space per dwelling</i> | liczba mieszkań <i>number of dwellings</i> | powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor space of dwellings</i> | przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania <i>average usable floor space per dwelling</i> |
| Indywidualne <i>Private</i> | | | | | | |
| M.ST. WARSZAWA | 647 | 86565 | 133,8 | 641 | 85728 | 133,7 |
| THE CAPITAL CITY OF WARSAW | | | | | | |
| Bemowo | 216 | 13571 | 62,8 | 11 | 1506 | 136,9 |
| Białołęka | 61 | 10886 | 178,5 | 65 | 11753 | 180,8 |
| Bielany | 11 | 2881 | 261,9 | 182 | 11883 | 65,3 |
| Mokotów | 7 | 1851 | 264,4 | 34 | 4719 | 138,8 |
| Ochota | – | – | – | 16 | 1432 | 89,5 |
| Praga-Południe | 31 | 2648 | 85,4 | 11 | 1348 | 122,5 |
| Rembertów | 15 | 2321 | 154,7 | 35 | 4098 | 117,1 |
| Targówek | 15 | 960 | 64,0 | 19 | 2905 | 152,9 |
| Ursus | 14 | 2339 | 167,1 | 6 | 1019 | 169,8 |
| Ursynów | 17 | 4777 | 281,0 | 15 | 3936 | 262,4 |
| Wawer | 115 | 20400 | 177,4 | 128 | 21713 | 169,6 |
| Wesola | 59 | 8639 | 146,4 | 46 | 7252 | 157,7 |
| Wilanów | 40 | 8834 | 220,8 | 37 | 7381 | 199,5 |
| Włochy | 20 | 4306 | 215,3 | 34 | 4491 | 132,1 |
| Wola | 25 | 1964 | 78,6 | 1 | 153 | 153,0 |
| Żoliborz | – | – | – | 1 | 139 | 139,0 |

TABL. 1(23). Mieszkania oddane do użytkowania w poszczególnych dzielnicach w I półroczu według form budownictwa (dok.)

Dwellings completed in districts in the 1st half by form of construction (cont.)

| DZIELNICE DISTRICTS | 2015 | | | 2016 | | |
|--|--|--|--|--|--|--|
| | liczba mieszkań <i>number of dwellings</i> | powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor space of dwellings</i> | przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania <i>average usable floor space per dwelling</i> | liczba mieszkań <i>number of dwellings</i> | powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor space of dwellings</i> | przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania <i>average usable floor space per dwelling</i> |
| <i>Spółdzielcze Co-operative</i> | | | | | | |
| M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW | 197 | 13039 | 66,2 | 198 | 13115 | 66,2 |
| Bemowo | – | – | – | 82 | 4510 | 55,0 |
| Bielany | 181 | 12127 | 67,0 | – | – | – |
| Targówek | 16 | 912 | 57,0 | 109 | 5892 | 54,1 |
| Ursynów | – | – | – | 7 | 2713 | 387,6 |
| <i>Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem For sale or rent</i> | | | | | | |
| M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW | 4831 | 279038 | 57,8 | 8865 | 478968 | 54,0 |
| Bemowo | 549 | 28234 | 51,4 | 536 | 26928 | 50,2 |
| Białołęka | 645 | 35209 | 54,6 | 766 | 39015 | 50,9 |
| Bielany | 30 | 1900 | 63,3 | 1655 | 77819 | 47,0 |
| Mokotów | 471 | 33780 | 71,7 | 327 | 24786 | 75,8 |
| Ochota | 150 | 8740 | 58,3 | 108 | 6330 | 58,6 |
| Praga-Południe | 483 | 27438 | 56,8 | 832 | 45921 | 55,2 |
| Praga Północ | 92 | 5593 | 60,8 | 243 | 14698 | 60,5 |
| Rembertów | – | – | – | 89 | 6702 | 75,3 |
| Śródmieście | 27 | 3053 | 113,1 | – | – | – |
| Targówek | 242 | 13825 | 57,1 | 679 | 36530 | 53,8 |
| Ursus | 44 | 2836 | 64,5 | 94 | 5629 | 59,9 |
| Ursynów | 103 | 5334 | 51,8 | 45 | 5423 | 120,5 |
| Wawer | 102 | 11819 | 115,9 | 205 | 15447 | 75,4 |
| Wesoła | – | – | – | 16 | 2682 | 167,6 |
| Wilanów | 369 | 21845 | 59,2 | 1063 | 60450 | 56,9 |
| Włochy | 274 | 14334 | 52,3 | 70 | 4770 | 68,1 |
| Wola | 1125 | 57722 | 51,3 | 1965 | 93512 | 47,6 |
| Żoliborz | 125 | 7376 | 59,0 | 172 | 12326 | 71,7 |
| <i>Komunalne (gminne) Municipal (gmina)</i> | | | | | | |
| M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW | 27 | 1113 | 41,2 | – | – | – |
| Wola | 27 | 1113 | 41,2 | – | – | – |
| <i>Zakładowe Company</i> | | | | | | |
| M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW | 15 | 603 | 40,2 | – | – | – |
| Białołęka | 15 | 603 | 40,2 | – | – | – |

Liczba mieszkań, na których budowę wydano pozwolenia lub dokonano zgłoszenia z projektem budowlanym w budynkach inwestorów indywidualnych w okresie styczeń–czerwiec 2015 r. – 430 (w województwie 5670), natomiast w okresie styczeń–czerwiec 2016 r. – 701 (w województwie 6877).

IX. TURYSTYKA TOURISM

TABL. 1(24). Wykorzystanie turystycznych obiektów noclegowych według dzielnic w II kwartale 2016 r.
Occupancy in tourist accommodation establishments by districts in the 2nd quarter of 2016

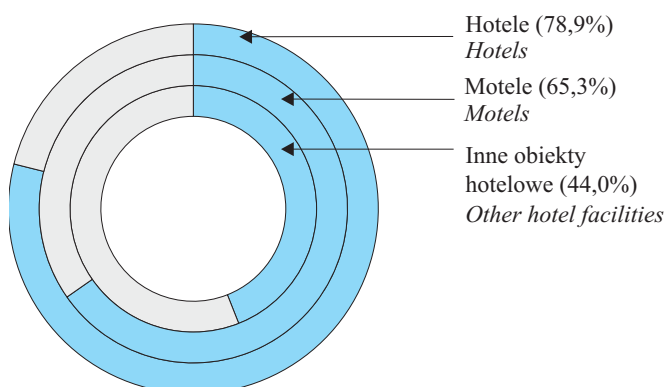
| DZIELNICE DISTRICTS | Korzystający z noclegów w tys. <i>Tourists accommodated in thous.</i> | Udzielone noclegi w tys. <i>Nights spent (over- night stay) in thous.</i> | Stopień wykorzysta- nia miejsc noclegowych w % <i>Utilization of bed places in %</i> |
|--|--|--|---|
| M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW | 859,4 | 1451,3 | 60,9 |
| Bemowo | 10,9 | 17,7 | 56,7 |
| Białołęka | 5,0 | 10,5 | 25,0 |
| Bielany | 5,4 | 10,2 | 37,7 |
| Mokotów | 69,6 | 140,6 | 53,2 |
| Ochota | 107,8 | 143,0 | 64,5 |
| Praga-Południe | 22,1 | 40,3 | 63,5 |
| Praga-Północ | 13,5 | 18,6 | 76,9 |
| Rembertów | 0,7 | 1,4 | 14,3 |
| Śródmieście | 388,5 | 696,8 | 68,8 |
| Targówek | 0,7 | 1,3 | 14,0 |
| Ursus | 0,9 | 0,9 | 29,7 |
| Ursynów | 28,7 | 41,6 | 52,4 |
| Wawer | 27,6 | 49,3 | 42,4 |
| Wesoła | 3,6 | 5,6 | 35,4 |
| Wilanów | 6,8 | 11,6 | 43,1 |
| Włochy | 90,4 | 123,0 | 50,6 |
| Wola | 76,8 | 138,0 | 71,9 |
| Żoliborz | 0,4 | 0,8 | 86,4 |

Korzystający to liczba osób (turystów), które rozpoczęły pobyt w obiekcie w danym miesiącu (tj. zostały zameldowane); oznacza to, że osoby przebywające w obiekcie na przełomie miesięcy, w opracowaniach będą ujmowane tylko raz, czyli będą wykazywane tylko w jednym miesiącu (tj. w chwili zameldowania).

Liczba udzielonych noclegów to iloczyn osób (turystów) i liczby dni (nocy) ich pobytu.

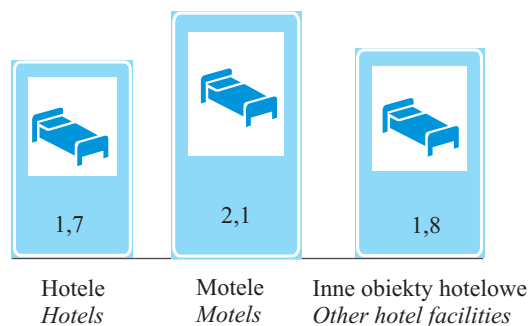
Stopień wykorzystania pokoi w obiektach hotelowych w II kwartale 2016 r.

Utilization of rooms in hotels and similar establishments in the 2nd quarter of 2016



Średni czas pobytu turysty w obiektach hotelowych (w dniach) w II kwartale 2016 r.

Average length of stay of a tourist in hotels and similar establishments (in days) in the 2nd quarter of 2016



Hotel – obiekt zlokalizowany głównie w zabudowie miejskiej dysponujący co najmniej 10 pokojami, w tym większość miejsc w pokojach jedno- i dwuosobowych, świadczący szeroki zakres usług związanych z pobytem gości.

Każdy hotel musi zapewnić podawanie śniadań.

X. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

Przestępstwo stwierdzone jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo — zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. — jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym — jest to przestępstwo skarbowe.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw pochodzą z policyjnych systemów informacyjnych. Dane dotyczą spraw prowadzonych przez Policję lub powierzonych przez prokuratora w całości do prowadzenia przez Policję.

Dane nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich; zgodnie ze zmienioną metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego.

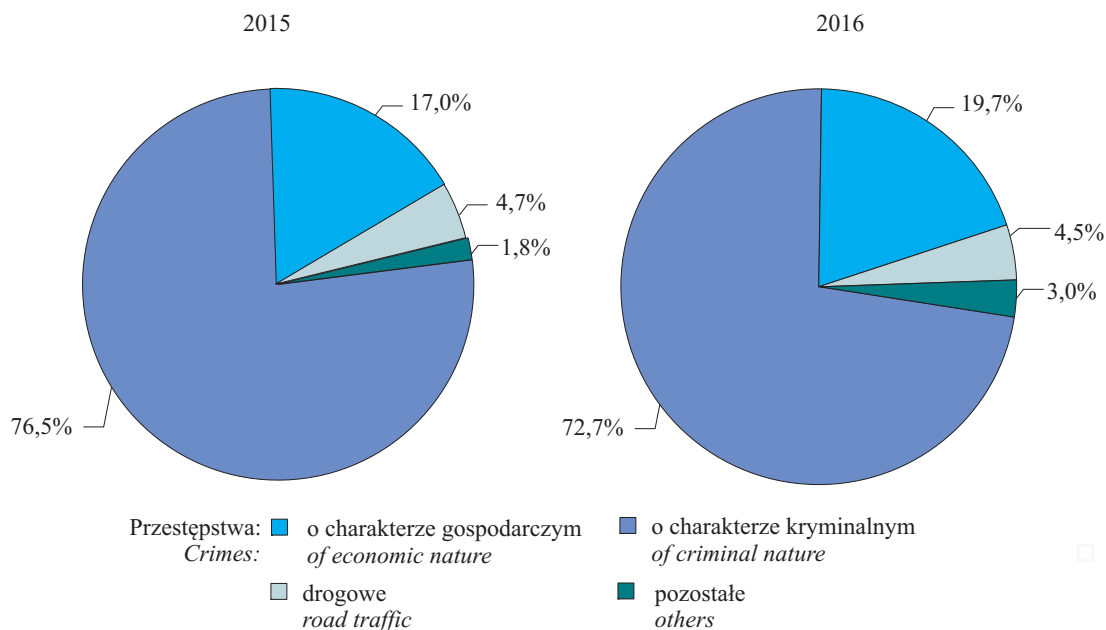
Dane dotyczące przestępstw i wskaźnika wykrywalności sprawców przestępstw za I półrocze 2016 r. pobrano z Krajowego Systemu Informacji Policji w dniu 26 lipca br.

TABL 1(25). Przestępstwa stwierdzone w I półroczu
Ascertained crimes in the 1st half

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|---|--------------|--------------|--|
| OGÓŁEM | 25527 | 24804 | TOTAL |
| w tym: | | | <i>of which:</i> |
| o charakterze kryminalnym | 19531 | 18035 | <i>of criminal nature</i> |
| o charakterze gospodarczym | 4332 | 4897 | <i>of economic nature</i> |
| drogowe | 1206 | 1116 | <i>road traffic</i> |
| Z liczby ogółem przestępstwa: | | | <i>Of grand total crimes:</i> |
| przeciwko życiu i zdrowiu..... | 370 | 326 | <i>against life and health</i> |
| przeciwko mieniu | 17236 | 16774 | <i>against property</i> |
| przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji | 1264 | 1521 | <i>against public safety and safety in transport</i> |

TABL 2(26). Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw w I półroczu
Rates of detectability of delinquents in crimes in the 1st half

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|----------------------------------|-------------|-------------|---------------------------|
| | w % | in % | |
| OGÓŁEM | 47,3 | 49,0 | TOTAL |
| w tym: | | | <i>of which:</i> |
| O charakterze kryminalnym..... | 38,5 | 39,2 | <i>Of criminal nature</i> |
| O charakterze gospodarczym | 69,2 | 67,5 | <i>Of economic nature</i> |
| Drogowe..... | 97,3 | 97,4 | <i>Road traffic</i> |

Struktura przestępstw stwierdzonych według charakteru w I półroczu*Structure of ascertained crimes by kind in the 1st half*

W I półroczu 2016 r. na terenie m.st. Warszawy, według danych Komendy Głównej Policji, odnotowano 24,8 tys. przestępstw stwierdzonych (tj. 45,6% przestępstw stwierdzonych w województwie mazowieckim). W stosunku do analogicznego okresu poprzedniego roku nastąpił spadek liczby przestępstw ogółem o 2,8%. Przestępstw kryminalnych i drogowych było mniej odpowiednio o 7,7% i o 7,5%. W strukturze przestępstw według ich charakteru przeważały przestępstwa kryminalne stanowiąc 72,7% ogółu przestępstw stwierdzonych w m.st. Warszawie. Przestępstwa gospodarcze stanowiły 19,7%.

W I półroczu 2016 r. zwiększyła się skuteczność wykrywania sprawców przestępstw. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw zwiększył się z 47,3% w okresie styczeń–czerwiec 2015 r. do 49,0% w okresie styczeń–czerwiec 2016 r. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw o charakterze kryminalnym i przestępstw drogowych zwiększył się odpowiednio o 0,7 p. proc. i o 0,1 p. proc. Natomiast wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw o charakterze gospodarczym zmniejszył się o 1,7 p. proc.

W okresie styczeń–czerwiec 2016 r. na ulicach m.st. Warszawy, według danych Komendy Głównej Policji, wydarzyło się 484 wypadków drogowych i 12928 kolizji drogowych. W stosunku do analogicznego okresu 2015 r. w mieście liczba wypadków zwiększyła się o 11,5%, a kolizji drogowych o 15,7%. W Warszawie wśród ofiar wypadków drogowych było 26 ofiar śmiertelnych. Rannych zostało 537 osób, tj. o 6,3% mniej niż w okresie styczeń–czerwiec 2015 r.

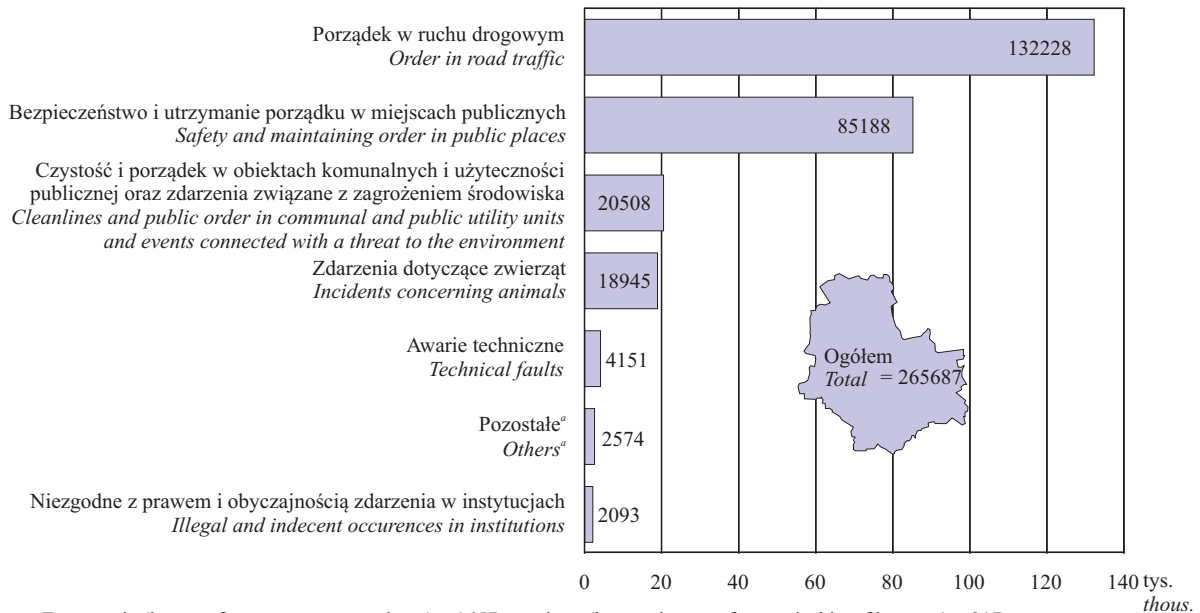
Dane o wypadkach drogowych obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób.

Dane dotyczące wypadków drogowych, ofiar śmiertelnych i rannych za I półrocze 2016 r. zostały pobrane z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolizji w dniu 22 sierpnia 2016 r.

W I półroczu 2016 r. w Warszawie do Straży Miejskiej wpłynęło ogółem 265687 zgłoszeń (o 15,9% więcej niż w analogicznym okresie 2015 r.), w tym najwięcej od mieszkańców (67,9% ogółu zgłoszeń). Zgłoszenia własne Straży stanowiły 23,5%, natomiast Policji — 2,5%, a innych instytucji — 6,0%.

Najczęściej zgłaszane były zdarzenia dotyczące porządku w ruchu drogowym (49,8%) oraz bezpieczeństwa i utrzymania porządku w miejscach publicznych (32,1%). Natomiast najrzadziej odnotowywano zgłoszenia dotyczące niezgodnych z prawem i obyczajnością zdarzeń w instytucjach (0,8%) oraz awarii technicznych (1,6%).

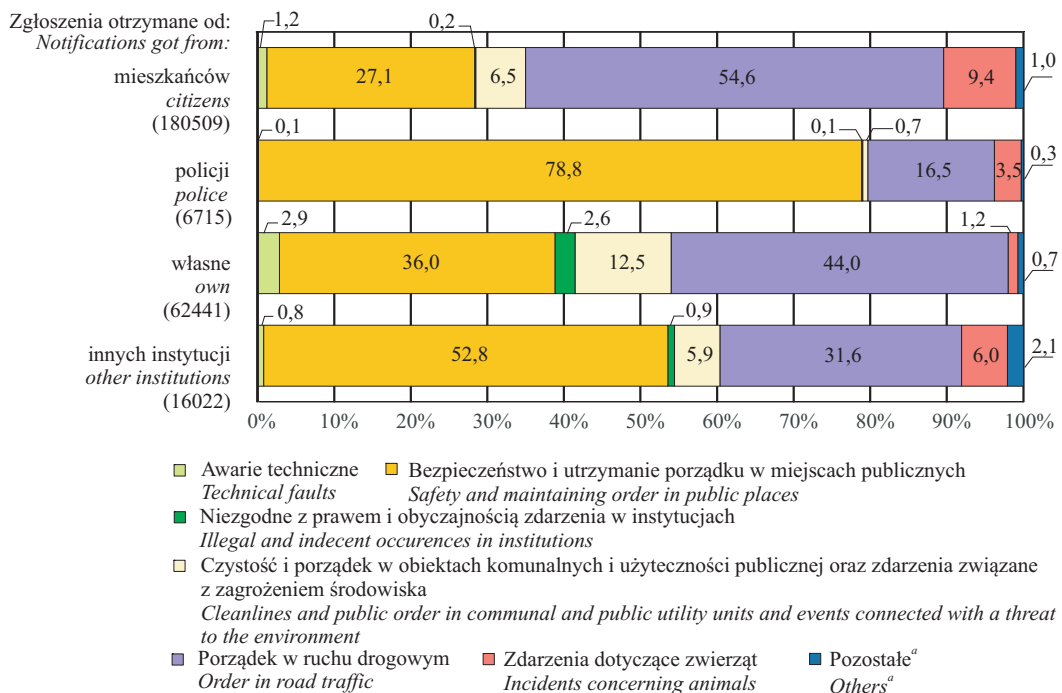
Zgłoszenia do Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w I półroczu 2016 r. Notifications to the Municipal Police by the category of incident in the 1st half of 2016



a Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogodowe) – 1657 oraz inne (kategorie specyficzne niesklasyfikowane) – 917.

a Threats (disasters, fire, weather) – 1657 and others (specific, not classified categories) – 917.

Struktura zgłoszeń od nadawców do Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w I półroczu 2016 r. Structure of notifications from senders to the Municipal Police by the category of incident in the 1st half of 2016

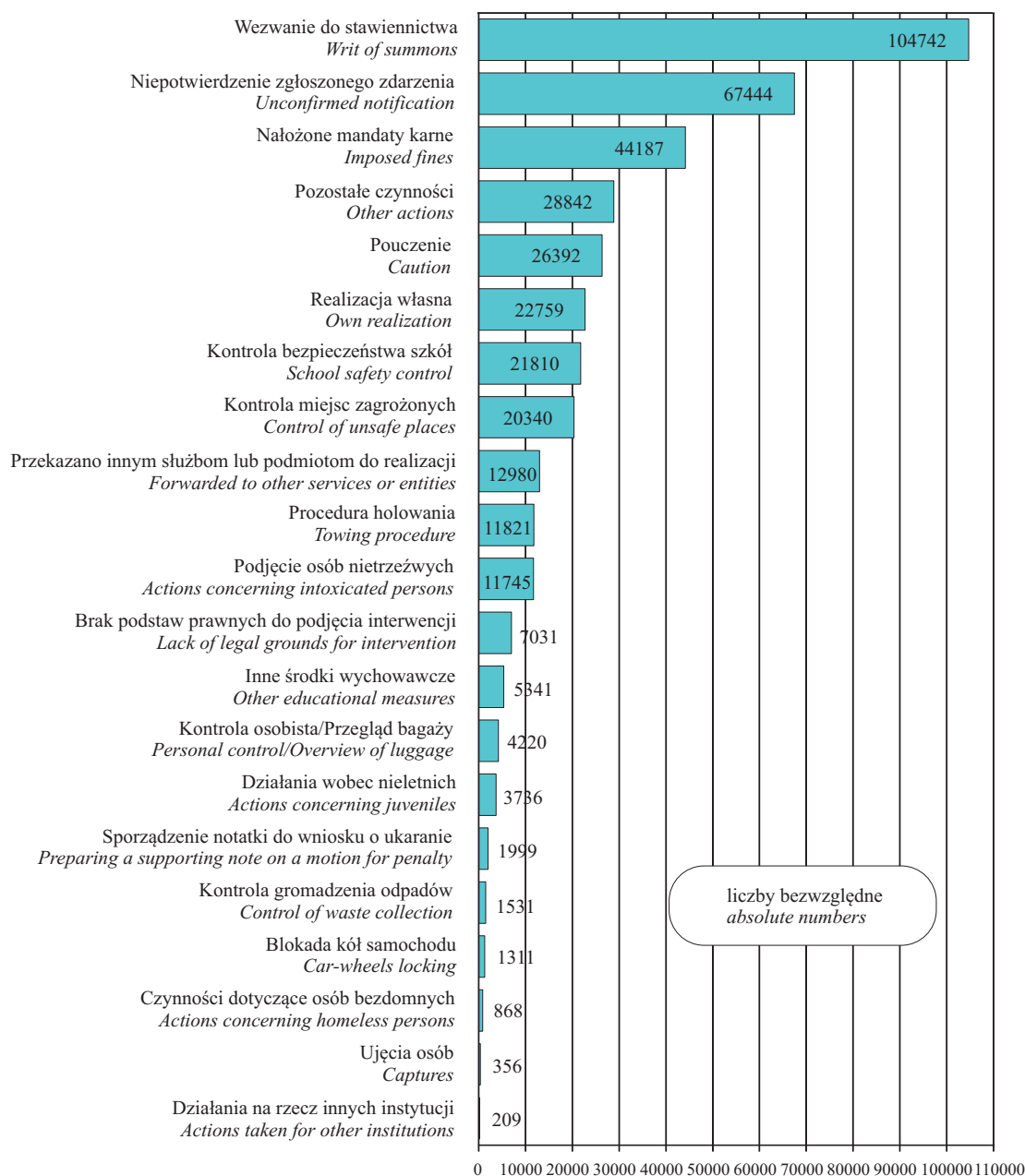


a Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogodowe) oraz inne (kategorie specyficzne niesklasyfikowane).

a Threats (disasters, fire, weather) and others (specific, not classified categories).

Dzielnicami charakteryzującymi się najwyższym udziałem zgłoszeń były Śródmieście (18,3%) i Mokotów (12,8%), natomiast najniższy udział posiadały dzielnice Rembertów i Wesoła (po 0,7%). W strukturze zgłoszeń według zdarzeń w każdej z dzielnic dominowały zgłoszenia dotyczące porządku w ruchu drogowym oraz bezpieczeństwa i utrzymania porządku w miejscach publicznych. W Śródmieściu zgłoszenia związane z porządkiem w ruchu drogowym stanowiły 54,6%, a z bezpieczeństwem i utrzymaniem porządku publicznego – 35,8%. Natomiast na Mokotowie stanowiły one odpowiednio: 56,9% i 27,3%.

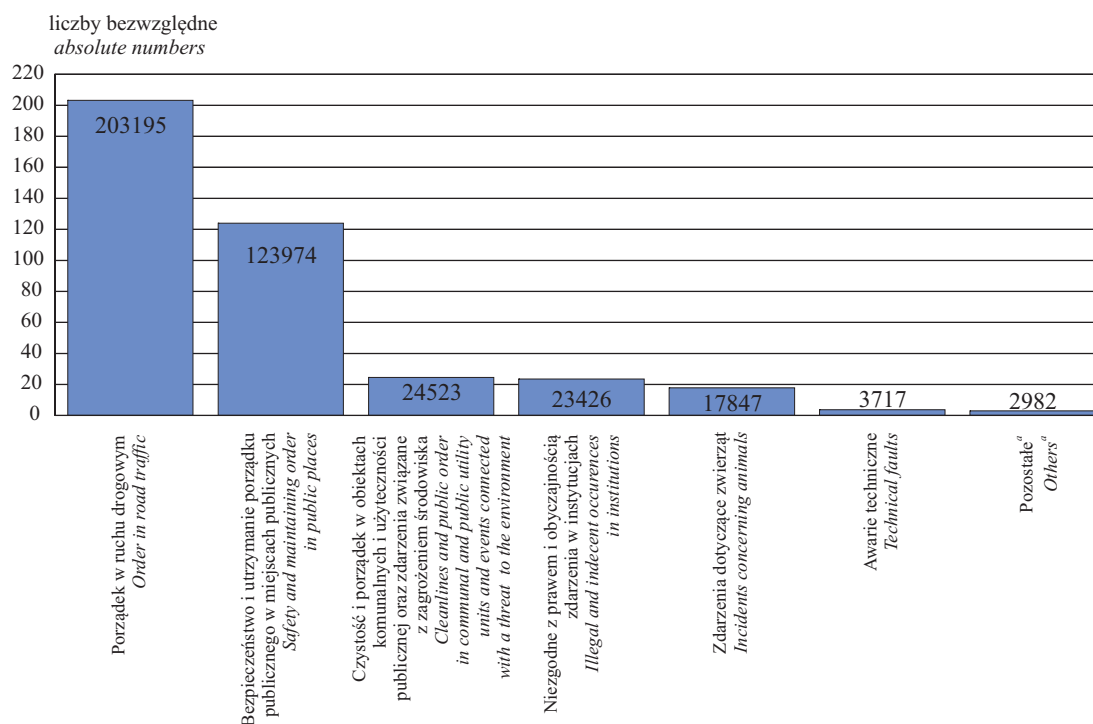
Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej w I półroczu 2016 r.
Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol in the 1st half of 2016



Liczba podjętych czynności i nałożonych sankcji podczas służb patrolowych wyniosła łącznie 399664, w tym m.in.: nałożone mandaty stanowiły 11,1%, pouczenia – 6,6%, kontrola miejsc zagrożonych – 5,1%. Najwięcej czynności i nałożonych sankcji odnotowano w dzielnicach: Śródmieście (19,1% ogółu), Mokotów (11,4%), Wola (9,8%) i Praga-Południe (9,7%). Najwięcej czynności i nałożonych sankcji dotyczyło porządku w ruchu drogowym (50,8%) oraz bezpieczeństwa i utrzymania porządku publicznego w miejscach publicznych (31,0%).

Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia w I półroczu 2016 r.

Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol by the category of incident in the 1st half of 2016



a Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogodowe) oraz inne (kategorie specyficzne niesklasyfikowane).
a Threats (disasters, fire, weather) and others (specific, not classified categories).

Na uwagę zasługują działania informacyjno-edukacyjne zrealizowane przez Referat Profilaktyki Straży Miejskiej w okresie styczeń–czerwiec 2016 r. Program edukacyjny przeznaczony był dla: przedszkoli, szkół podstawowych, szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych. Dla przedszkoli przeznaczone były zajęcia profilaktyczne zatytułowane *Moje pierwsze kroki ze Strażą Miejską* (tematy: Kto mnie chroni i pomaga? Umiem wezwać pomoc). W szkołach podstawowych przeprowadzono m.in. zajęcia pt.: *Wiem, co robić, kiedy jestem sam* (tematy: Bezpieczna droga do szkoły; Spotkanie z nieznajomym; Czy pies musi ugryźć); *Bezpieczeństwo w sieci* (zakres tematyczny: komunikaty internetowe i zawieranie znajomości przez Internet – zasady bezpieczeństwa, bezpieczne korzystanie z Internetu). Programem zrealizowanym w gimnazjach był program pt. *Decyduję świadomie* (tematy: Odpowiedzialność prawna nieletnich. Zachowania ryzykowne), a w szkołach ponadgimnazjalnych — *Decyduję odpowiedzialnie* (tematy: Odpowiedzialność prawna nieletnich. Zachowania ryzykowne). Ponadto, Referat Profilaktyki Straży Miejskiej zorganizował szkolenia dla rad pedagogicznych w szkołach (tematy: Odpowiedzialność prawna nieletnich. Postępowanie w sytuacji zagrożenia atakiem terrorystycznym. Zasady udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej) oraz spotkania edukacyjno-informacyjne z rodzicami uczniów. Na realizację wszystkich zajęć informacyjno-edukacyjnych przeznaczono łącznie 5744 godziny.

W „Teatrze na Straży” odbyły się spektakle edukacyjne pt. „Florka w sieci” o tematyce związanej z bezpieczeństwem dzieci w Internecie, skierowane do uczniów III klas ze szkół podstawowych. W 43 spektaklach uczestniczyli uczniowie z 80 szkół. Ponadto, w teatrze odbyły się 4 spektakle pt. „Domino” – prowadzone metodą Teatru Forum o tematyce związanej z zachowaniami ryzykownymi, skierowane do uczniów III klas szkół gimnazjalnych.

Więcej informacji dotyczących działalności Straży Miejskiej m.st. Warszawy Czytelnik znajdzie w Aneksie zamieszczonym na str. 67.

TABL. 3(27). Wypadki z ludźmi związane z działalnością Straży Pożarnej w 2016 r.
Casualties connected with activity of State Fire Department in 2016

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | I kwartał 1 st quarter | II kwartał 2 nd quarter | I kwartał=100 1 st quarter= =100 |
|---|--|---------------------------------------|---|
| | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | | |
| OGÓLEM | 213 | 279 | 131,0 |
| TOTAL | | | |
| ofiary śmiertelne..... <i>fatalities</i> | 10 | 10 | 100,0 |
| w tym ratownicy i strażacy..... <i>of which rescue personnel and firemen</i> | – | – | x |
| ranni i poparzeni..... <i>injured and burn vic-tims</i> | 203 | 269 | 132,5 |
| w tym ratownicy i strażacy..... <i>of which rescue personnel and firemen</i> | 5 | 3 | 60,0 |
| W tym przy pożarach..... <i>Of which during fires</i> | 45 | 32 | 71,1 |
| ofiary śmiertelne..... <i>fatalities</i> | 3 | 2 | 66,7 |
| w tym ratownicy i strażacy..... <i>of which rescue personnel and firemen</i> | – | – | x |
| ranni i poparzeni..... <i>injured and burn vic-tims</i> | 42 | 30 | 71,4 |
| w tym ratownicy i strażacy..... <i>of which rescue personnel and firemen</i> | 1 | 1 | 100,0 |

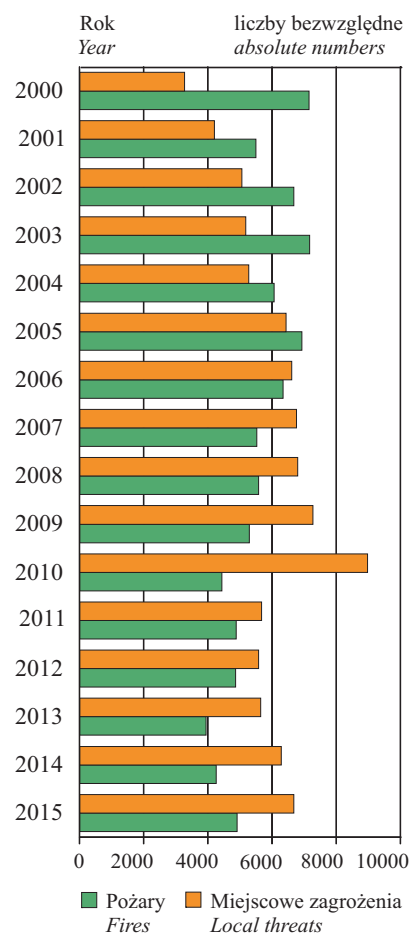
Dane o działalności Państwowej Straży Pożarnej podano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji w sprawie szczegółowych zasad organizacji krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego z dnia 18 II 2011 r. (Dz. U. Nr 46, poz. 239).

Do miejscowych zagrożeń zalicza się takie zdarzenia jak: klęski żywiołowe, katastrofy, wypadki, awarie i inne zagrożenia życia i mienia.

W II kw. 2016 r. Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej m.st. Warszawy uczestniczyła w 5555 interwencjach, tj. o 86,7% więcej niż w poprzednim kwartale. Wyjeżdżała w tym czasie do gaszenia 1302 pożarów (w tym 1289 małych, 13 średnich).

W stosunku do I kw. 2016 r. wybuchło o 39,4% pożarów więcej. W omawianym okresie odnotowano 2900 miejscowych zagrożeń (o 120,9% więcej niż w poprzednim kwartale) oraz 1353 wyjazdy do fałszywych alarmów (o 85,6% więcej).

Požary i miejscowe zagrożenia Fires and local threats



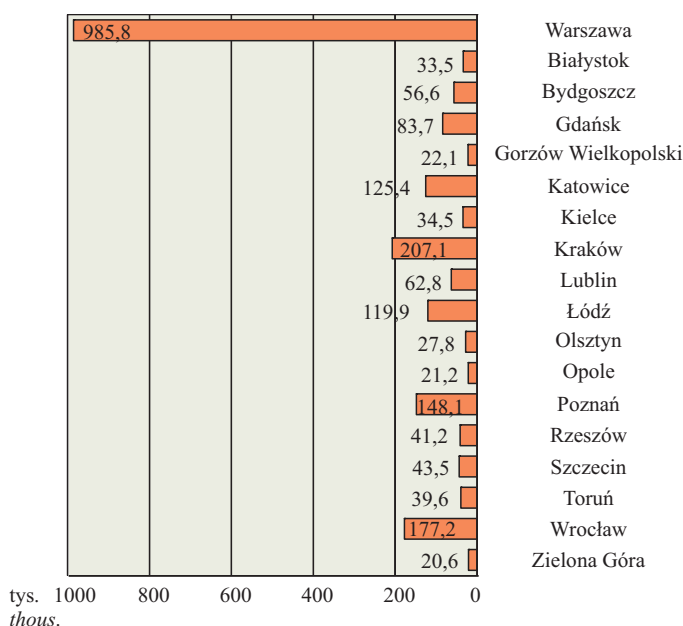
XI. PORÓWNIANIA KRAJOWE

DOMESTIC COMPARISONS

Na poniższych wykresach zaprezentowano zjawiska społeczne i gospodarcze dla m.st. Warszawy na tle wybranych miast. Są to miasta, które od 1 I 1999 r. są siedzibą wojewody i sejmiku województwa, przy czym Bydgoszcz i Gorzów Wielkopolski są wyłącznie siedzibą wojewody, a Toruń i Zielona Góra – wyłącznie siedzibą sejmiku województwa.

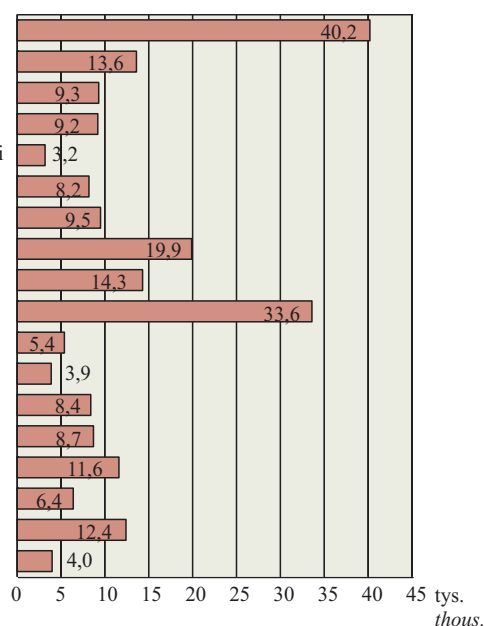
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w I kwartale 2016 r.

Average paid employment in enterprise sector in the 1st quarter of 2016



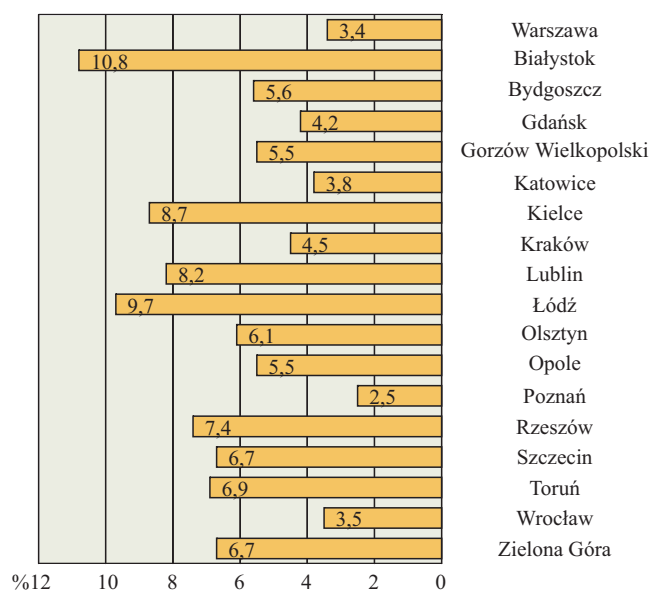
Zarejestrowani bezrobotni w 2016 r.

Stan w dniu 31 III
Registered unemployed persons in 2016
As of 31 III



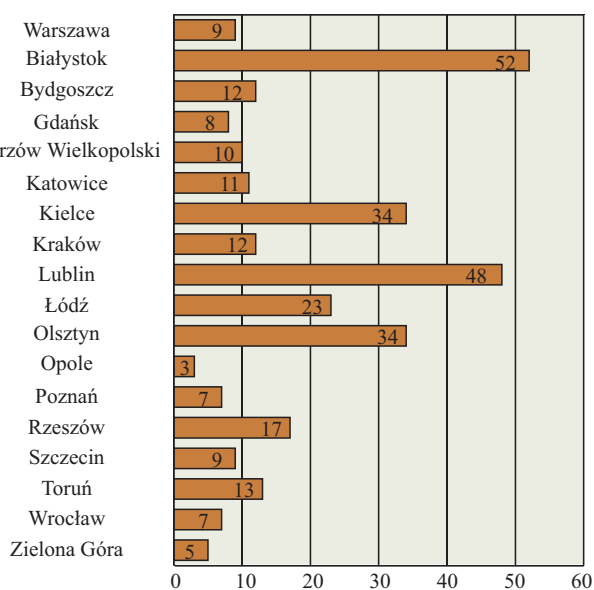
Stopa bezrobocia w 2016 r.

Stan w dniu 31 III
Unemployment rate in 2016
As of 31 III



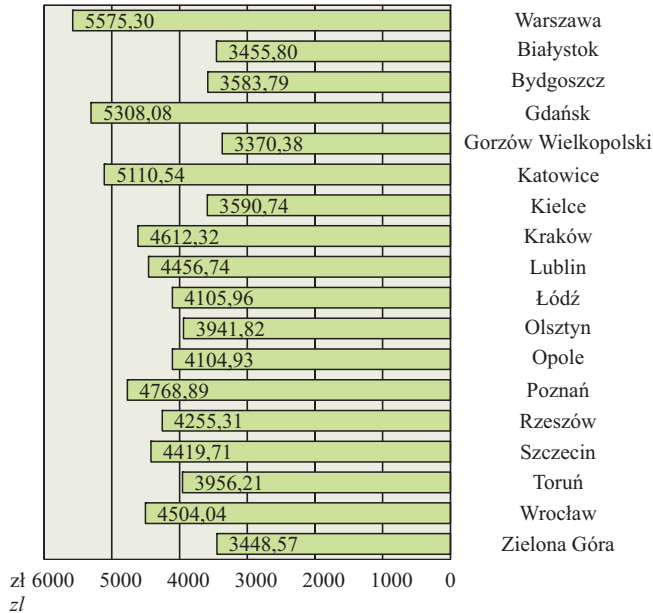
Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy w 2016 r.

Stan w dniu 31 III
Number of unemployed persons per 1 job offer in 2016
As of 31 III



Przeciętne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w I kwartale 2016 r.

Average gross wages and salaries in enterprise sector in the 1st quarter of 2016

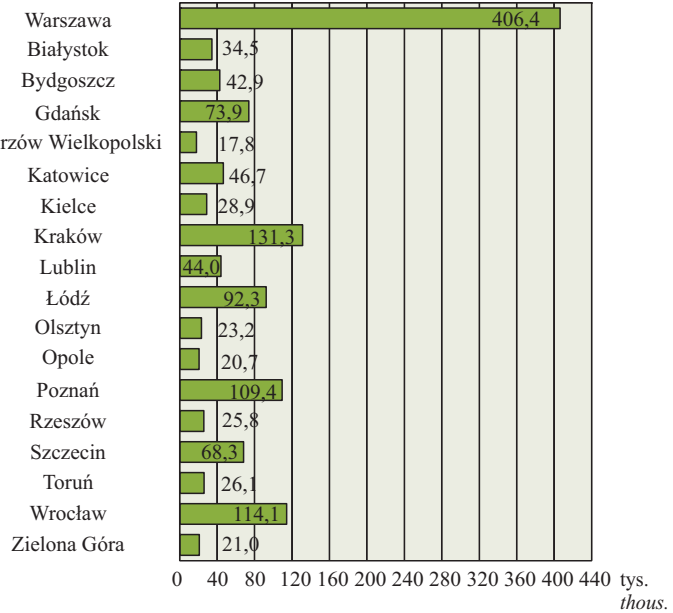


Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w 2016 r.

Stan w dniu 31 III

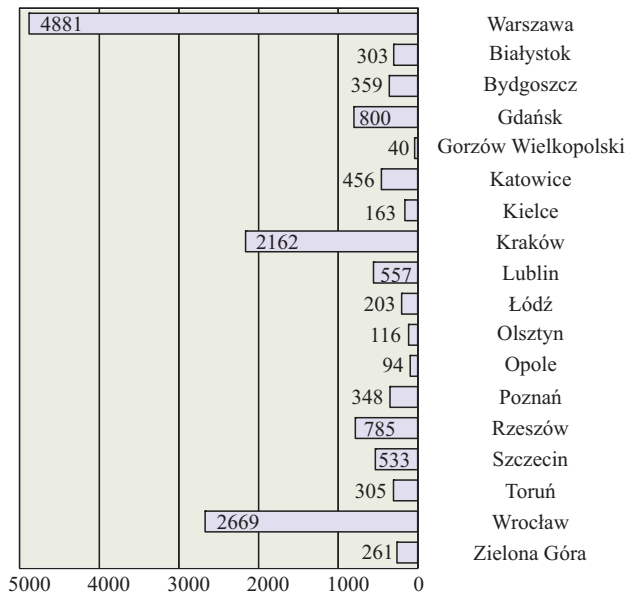
Entities of the national economy in REGON register in 2016

As of 31 III



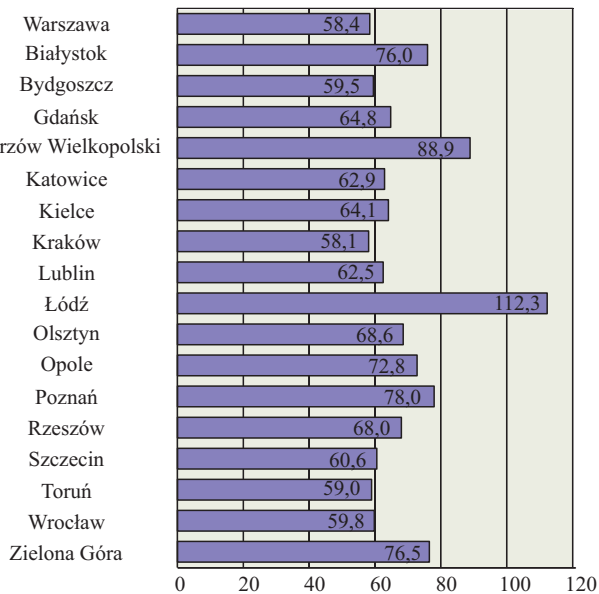
Mieszkania oddane do użytkowania w I kwartale 2016 r.

Dwellings completed in the 1st quarter of 2016



Powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w m² w I kwartale 2016 r.

Usable floor space per dwelling completed in m² in the 1st quarter of 2016



A N E K S
A N N E X

Materiały dodatkowe w formie tablic statystycznych
mające na celu rozszerzenie informacji zawartych
w „Przeglądzie Statystycznym ...”

*Additional materials as statistical tables having
in mind to extend information in „Statistical
Review ...”*

| <i>Districts</i> | | | | | | | | | | | Lp. No. |
|------------------|-------------|-------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------|------------|
| Rembertów | Śródmieście | Targówek | Ursus | Ursynów | Wawer | Wesoła | Wilanów | Włochy | Wola | Żoliborz | |
| <i>in ha</i> | | | | | | | | | | | |
| 1930 | 1557 | 2422 | 936 | 4379 | 7970 | 2294 | 3673 | 2863 | 1926 | 847 | 1 |
| 219 | 4 | 483 | 156 | 1137 | 2072 | 150 | 2205 | 658 | 48 | – | 2 |
| 167 | 4 | 366 | 136 | 939 | 1452 | 107 | 1696 | 628 | 46 | – | 3 |
| 2 | – | – | 8 | 78 | 12 | – | 38 | 1 | – | – | 4 |
| 45 | – | 107 | – | 29 | 508 | 25 | 347 | 12 | – | – | 5 |
| 5 | – | 10 | 12 | 91 | 100 | 18 | 124 | 17 | 2 | – | 6 |
| 731 | – | 193 | – | 925 | 2914 | 1313 | 273 | 58 | 51 | – | 7 |
| 715 | – | 186 | – | 916 | 2703 | 1283 | 242 | 4 | 47 | – | 8 |
| 16 | – | 7 | – | 9 | 211 | 30 | 31 | 54 | 4 | – | 9 |
| 1 | 96 | 13 | – | 18 | 326 | 4 | 271 | 9 | – | 63 | 10 |
| 898 | 1448 | 1730 | 779 | 2255 | 2594 | 775 | 837 | 2123 | 1826 | 783 | 11 |
| 330 | 267 | 531 | 322 | 811 | 1494 | 381 | 373 | 400 | 366 | 210 | 12 |
| 170 | 55 | 145 | 125 | 96 | 51 | 7 | 78 | 145 | 163 | 8 | 13 |
| 158 | 416 | 445 | 92 | 349 | 294 | 125 | 103 | 571 | 505 | 158 | 14 |

TABL. 1 (28). Powierzchnia geodezyjna według kierunków wykorzystania w 2016 r. (dok.)

Stan w dniu 1 I

Geodesic area by directions of use in 2016 (cont.)

As of 1 I

| Lp. No. | WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | M.st. Warszawa <i>The Capital City of Warsaw</i> | Dzielnice | | | | | | |
|------------|---|--|-------------|----------------|---------|--------------|--------|--------------------------|-------------------|
| | | | Bemo- wo | Biało- łęka | Bielany | Moko- tów | Ochota | Praga- -Połu- dnie | Praga- -Północ |
| | | | w ha | | | | | | |
| | Grunty zabudowane i zurbanizowane (dok.) <i>Built-up and urbanized areas (cont.)</i> | | | | | | | | |
| 1 | tereny zurbanizowane niezabudowane <i>urbanized non-built-up areas</i> | 1153 | 52 | 133 | 112 | 72 | 16 | 82 | 32 |
| 2 | tereny rekreacji i wypoczynku <i>recreational areas</i> | 1580 | 42 | 16 | 55 | 174 | 114 | 183 | 87 |
| 3 | użytki kopalne..... <i>minerals</i> | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 4 | tereny komunikacyjne..... <i>transport areas</i> | 8189 | 391 | 707 | 412 | 675 | 232 | 678 | 353 |
| 5 | drogi <i>roads</i> | 6235 | 310 | 569 | 380 | 637 | 202 | 416 | 196 |
| 6 | tereny kolejowe i inne ^a <i>railways and others^a</i> | 1954 | 81 | 138 | 32 | 38 | 30 | 262 | 157 |
| 7 | Tereny różne ^b <i>Miscellaneous land^b</i> | 348 | – | 56 | 34 | 71 | – | 19 | 14 |
| 8 | Użytki ekologiczne..... <i>Ecological arable land</i> | 13 | – | – | 5 | – | – | – | – |
| 9 | Nieuzytki <i>Wasteland</i> | 375 | 16 | 42 | 15 | 70 | 5 | 2 | 29 |

a Porty lotnicze, urządzenia portowe, przystanie, obiekty i budowle służące komunikacji wodnej, naziemne obiekty itp. *b* Grunty kołowego.

Ź r ó d ł o: dane Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie.

a Airports, airport devices, harbours, buildings and other objects of water communication, terrestrial objects, etc. *b* Lands
S o u r c e: data of the Board of the Mazowieckie Voivodship in Warsaw.

| <i>Districts</i> | | | | | | | | | | | Lp. No. |
|------------------|-------------|----------|-------|---------|-------|--------|---------|--------|------|----------|------------|
| Rembertów | Śródmieście | Targówek | Ursus | Ursynów | Wawer | Wesoła | Wilanów | Włochy | Wola | Żoliborz | |
| <i>in ha</i> | | | | | | | | | | | |
| 23 | 8 | 91 | 59 | 156 | 90 | 44 | 26 | 55 | 74 | 28 | 1 |
| 13 | 299 | 53 | 12 | 233 | 18 | 2 | 14 | 23 | 84 | 158 | 2 |
| – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | 3 |
| 204 | 403 | 465 | 169 | 610 | 647 | 216 | 243 | 929 | 634 | 221 | 4 |
| 147 | 376 | 386 | 159 | 496 | 590 | 187 | 232 | 409 | 326 | 217 | 5 |
| 57 | 27 | 79 | 10 | 114 | 57 | 29 | 11 | 520 | 308 | 4 | 6 |
| 68 | 9 | 1 | – | 13 | 23 | – | 25 | 13 | 1 | 1 | 7 |
| – | – | – | – | 4 | – | – | 4 | – | – | – | 8 |
| 13 | – | 2 | 1 | 27 | 41 | 52 | 58 | 2 | – | – | 9 |

przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrekultywowane, wały ochronne nieprzystosowane do ruchu

designated for reclamation and unused reclaimed lands, embankments not designated for car traffic.

TABL. 2 (29). **Ludność według dzielnic w 2015 r.**

Stan w dniu 31 XII

*Population by districts in 2015**As of 31 XII*

| DZIELNICE <i>DISTRICTS</i> | Ogółem <i>Total</i> | W tym kobiety <i>Of which females</i> | Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i> | Ludność na 1 km ² <i>Population per 1km²</i> |
|--|------------------------|--|--|--|
| M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW | 1744351 | 943551 | 118 | 3372 |
| Bemowo | 119113 | 63423 | 114 | 4774 |
| Białołęka | 112845 | 59539 | 112 | 1545 |
| Bielany | 131919 | 71834 | 120 | 4079 |
| Mokotów | 218042 | 119981 | 122 | 6156 |
| Ochota | 84077 | 46046 | 121 | 8650 |
| Praga-Południe | 178267 | 97525 | 121 | 7965 |
| Praga-Północ | 66495 | 35777 | 116 | 5823 |
| Rembertów | 23964 | 12505 | 109 | 1242 |
| Śródmieście | 119193 | 65728 | 123 | 7655 |
| Targówek | 123441 | 66543 | 117 | 5097 |
| Ursus | 57237 | 30477 | 114 | 6115 |
| Ursynów | 149167 | 79537 | 114 | 3406 |
| Wawer | 73923 | 39111 | 112 | 928 |
| Wesoła | 24451 | 12719 | 108 | 1066 |
| Wilanów | 32794 | 17365 | 113 | 893 |
| Włochy | 40857 | 21772 | 114 | 1427 |
| Wola | 138517 | 76029 | 122 | 7192 |
| Żoliborz | 50049 | 27640 | 123 | 5909 |

U w a g a. Gęstość zaludnienia przeliczona została na powierzchnię miasta łącznie z Wisłą.

N o t e. In calculation of population density the Vistula river was included in the Warsaw area.

TABL. 3(30). **Dynamika sprzedaży detalicznej towarów według grup w I półroczu**
Indices of retail sales of goods by groups in the 1st half

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2015 | | 2016 | |
|---|--|-------------|--------------|-------------|
| | VI | I-VI | VI | I-VI |
| | analogiczny okres roku poprzedniego=100 corresponding period of previous year=100 | | | |
| OGÓŁEM TOTAL | 98,4 | 96,0 | 100,1 | 96,8 |
| W tym handel detaliczny..... <i>Of which retail trade</i> | 97,6 | 95,2 | 102,2 | 97,6 |
| sprzedaż detaliczna prowadzona w niewy- specjalizowanych sklepach..... <i>retail sale in non-specialized stores</i> | 88,5 | 89,9 | 90,4 | 85,0 |
| sprzedaż detaliczna żywności, napojów i wyrobów tytoniowych prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach..... <i>retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores</i> | 95,2 | 89,9 | 114,5 | 120,2 |
| sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów silnikowych na stacjach paliw..... <i>retail sale of automotive fuel in specialized stores</i> | 83,2 | 75,8 | 88,7 | 86,3 |
| sprzedaż detaliczna narzędzi technologii informacyjnej i komunikacyjnej prowa- dzona w wyspecjalizowanych sklepach <i>retail sale of information and communica- tion equipment in specialized stores</i> | 158,3 | 141,2 | 75,9 | 69,4 |
| sprzedaż detaliczna artykułów użytku do- mowego prowadzona w wyspecjalizo- wanych sklepach..... <i>retail sale of other household equipment in specialized stores</i> | 104,3 | 106,2 | 118,0 | 109,8 |
| sprzedaż detaliczna wyrobów związanych z kulturą i rekreacją prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach..... <i>retail sale of cultural and recreation goods in specialized stores</i> | 119,7 | 115,7 | 108,0 | 104,4 |
| sprzedaż detaliczna pozostałych wyrobów prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach..... <i>retail sale of other goods in specialized stores</i> | 105,0 | 101,5 | 107,6 | 105,6 |
| sprzedaż detaliczna prowadzona poza sie- cią sklepową, straganami i targowiskami <i>retail trade not in stores, stalls or markets</i> | 107,0 | 102,5 | 99,9 | 107,3 |

TABL. 4 (31). **Zgłoszenia^a do Straży Miejskiej w I półroczu 2016 r.**
Notifications^a to the Municipal Police in the 1st half of 2016

| Lp. No. | WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> | M.st. Warszawa <i>The Capital City of Warsaw</i> | Dzielnice | | | | | | |
|--|---|--|-------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|------------------|
| | | | Bemo- wo | Biało- łęka | Biela- ny | Moko- tów | Ochota | Praga- Południe | Praga- Północ |
| OGÓLNE | | | | | | | | | |
| 1 | OGÓŁEM | 265687 | 8514 | 11086 | 16985 | 34131 | 14404 | 26151 | 15049 |
| TOTAL | | | | | | | | | |
| 2 | Awarie techniczne | 4151 | 103 | 340 | 372 | 409 | 213 | 471 | 250 |
| <i>Technical faults</i> | | | | | | | | | |
| 3 | Bezpieczeństwo i utrzymanie porządku w miejscach publicznych | 85188 | 2950 | 2523 | 6590 | 9332 | 4028 | 9481 | 6689 |
| <i>Safety and maintaining order in public places</i> | | | | | | | | | |
| 4 | Niezgodne z prawem i obyczajnością zdarzenia w instytucjach | 2093 | 39 | 102 | 210 | 88 | 95 | 237 | 198 |
| <i>Illegal and indecent occurrences in institutions</i> | | | | | | | | | |
| 5 | Czystość i porządek w obiektach komunal- nych i użyteczności publicznej oraz zda- rzenia związane z zagrożeniem środowi- ska | 20508 | 790 | 1483 | 1624 | 2384 | 791 | 1881 | 941 |
| <i>Cleanliness and public order in communal and public utility units and events con- nected with a threat to the environment</i> | | | | | | | | | |
| 6 | Porządek w ruchu drogowym | 132228 | 3860 | 5047 | 6368 | 19420 | 8333 | 12245 | 5908 |
| <i>Order in road traffic</i> | | | | | | | | | |
| 7 | Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogodowe) | 1657 | 28 | 35 | 108 | 299 | 255 | 170 | 86 |
| <i>Threats (disasters, fire, weather)</i> | | | | | | | | | |
| 8 | Zdarzenia dotyczące zwierząt | 18945 | 732 | 1509 | 1652 | 2111 | 657 | 1558 | 916 |
| <i>Incidents concerning animals</i> | | | | | | | | | |
| 9 | Inne (kategorie specyficzne niesklasyfiko- wane) | 917 | 12 | 47 | 61 | 88 | 32 | 108 | 61 |
| <i>Others (specific, not classified categories)</i> | | | | | | | | | |
| W tym od <i>Of which from</i> | | | | | | | | | |
| 10 | RAZEM | 180509 | 6390 | 7033 | 11137 | 26075 | 10001 | 18326 | 7776 |
| TOTAL | | | | | | | | | |
| 11 | Awarie techniczne | 2235 | 84 | 98 | 139 | 343 | 128 | 246 | 95 |
| <i>Technical faults</i> | | | | | | | | | |
| 12 | Bezpieczeństwo i utrzymanie porządku w miejscach publicznych | 48960 | 1845 | 1267 | 3961 | 5692 | 2239 | 5906 | 3785 |
| <i>Safety and maintaining order in public places</i> | | | | | | | | | |
| 13 | Niezgodne z prawem i obyczajnością zdarzenia w instytucjach | 297 | 2 | 5 | 17 | 12 | 9 | 97 | 15 |
| <i>Illegal and indecent occurrences in institutions</i> | | | | | | | | | |
| 14 | Czystość i porządek w obiektach komunal- nych i użyteczności publicznej oraz zda- rzenia związane z zagrożeniem środowi- ska | 11678 | 455 | 777 | 812 | 1751 | 422 | 1211 | 452 |
| <i>Cleanliness and public order in communal and public utility units and events con- nected with a threat to the environment</i> | | | | | | | | | |
| 15 | Porządek w ruchu drogowym | 98585 | 3344 | 3515 | 4642 | 16031 | 6403 | 9271 | 2534 |
| <i>Order in road traffic</i> | | | | | | | | | |
| 16 | Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogodowe) | 1171 | 19 | 23 | 73 | 241 | 178 | 128 | 53 |
| <i>Threats (disasters, fire, weather)</i> | | | | | | | | | |
| 17 | Zdarzenia dotyczące zwierząt | 16971 | 633 | 1324 | 1454 | 1942 | 601 | 1394 | 801 |
| <i>Incidents concerning animals</i> | | | | | | | | | |
| 18 | Inne (kategorie specyficzne niesklasyfiko- wane) | 612 | 8 | 24 | 39 | 63 | 21 | 73 | 41 |
| <i>Others (specific, not classified categories)</i> | | | | | | | | | |

a Dane wstępne. *a* Preliminary data.

| <i>Districts</i> | | | | | | | | | | | Lp. No. |
|--------------------------------|------------------|---------------|-------------|--------------|-------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|------------|
| Rember- tów | Śródmie- ście | Targó- wek | Ursus | Ursy- nów | Wawer | Wesoła | Wila- nów | Włochy | Wola | Żoliborz | |
| Ł E M T A Ł | | | | | | | | | | | |
| 1849 | 48663 | 13529 | 4670 | 11228 | 6408 | 1769 | 6353 | 7801 | 28153 | 8944 | 1 |
| 88 | 441 | 290 | 91 | 155 | 273 | 48 | 62 | 143 | 267 | 135 | 2 |
| 486 | 17427 | 5202 | 892 | 3271 | 1545 | 378 | 1024 | 2187 | 9096 | 2087 | 3 |
| 44 | 353 | 138 | 49 | 51 | 105 | 45 | 19 | 44 | 168 | 108 | 4 |
| 472 | 1915 | 1266 | 528 | 976 | 1372 | 398 | 484 | 878 | 1724 | 601 | 5 |
| 431 | 26594 | 5210 | 2665 | 5389 | 1574 | 560 | 4280 | 3842 | 15182 | 5320 | 6 |
| 6 | 171 | 50 | 11 | 61 | 41 | 7 | 20 | 72 | 169 | 68 | 7 |
| 313 | 1610 | 1328 | 421 | 1285 | 1448 | 321 | 455 | 611 | 1426 | 592 | 8 |
| 9 | 152 | 45 | 13 | 40 | 50 | 12 | 9 | 24 | 121 | 33 | 9 |
| mieszkańców <i>citizens</i> | | | | | | | | | | | |
| 1016 | 30188 | 8875 | 3111 | 8565 | 4282 | 1124 | 4881 | 4612 | 20522 | 6595 | 10 |
| 18 | 294 | 124 | 35 | 128 | 99 | 15 | 44 | 81 | 192 | 72 | 11 |
| 202 | 8678 | 3237 | 551 | 2025 | 849 | 192 | 684 | 1151 | 5380 | 1316 | 12 |
| 18 | 14 | 10 | 6 | 2 | 41 | 20 | 4 | 4 | 15 | 6 | 13 |
| 183 | 776 | 640 | 237 | 719 | 894 | 138 | 297 | 452 | 1164 | 298 | 14 |
| 308 | 18739 | 3602 | 1874 | 4427 | 1064 | 456 | 3432 | 2325 | 12320 | 4298 | 15 |
| 5 | 117 | 33 | 6 | 53 | 27 | 5 | 15 | 33 | 118 | 44 | 16 |
| 279 | 1459 | 1193 | 392 | 1178 | 1284 | 292 | 400 | 548 | 1259 | 538 | 17 |
| 3 | 111 | 36 | 10 | 33 | 24 | 6 | 5 | 18 | 74 | 23 | 18 |

TABL. 5 (32). Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według dzielnic
Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol by districts in the 1st half

| Lp. No. | WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Total | Dzielnice | | | | | | |
|------------|---|-----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|------------------|
| | | | Bemo- wo | Białołęka | Bielany | Moko- tów | Ochota | Praga- Południe | Praga- Północ |
| 1 | OGÓŁEM..... TOTAL | 399664 | 11655 | 17765 | 26457 | 45611 | 25067 | 38802 | 23231 |
| 2 | Blokada kół samochodu..... <i>Car-wheels locking</i> | 1311 | – | – | 3 | 643 | – | 1 | – |
| 3 | Brak podstaw prawnych do podjęcia interwencji <i>Lack of legal grounds for inter- vention</i> | 7031 | 362 | 334 | 390 | 956 | 416 | 468 | 345 |
| 4 | Czynności dotyczące osób bezdolnych <i>Actions concerning homeless persons</i> | 868 | 19 | 11 | 29 | 40 | 25 | 252 | 248 |
| 5 | Działania na rzecz innych insty- tucji <i>Actions taken for other institu- tions</i> | 209 | 5 | 29 | 16 | 22 | 15 | 1 | 18 |
| 6 | Działania wobec nieletnich..... <i>Actions concerning juveniles</i> | 3736 | 85 | 28 | 332 | 233 | 60 | 102 | 540 |
| 7 | Inne środki wychowawcze..... <i>Other educational measures</i> | 5341 | 140 | 285 | 511 | 101 | 597 | 653 | 406 |
| 8 | Kontrola bezpieczeństwa szkół <i>School safety control</i> | 21810 | 659 | 779 | 1488 | 1310 | 1300 | 3418 | 1561 |
| 9 | Kontrola gromadzenia odpadów <i>Control of waste collection</i> | 1531 | 140 | 235 | 140 | 16 | 7 | 47 | 98 |
| 10 | Kontrola miejsc zagrożonych ... <i>Control of unsafe places</i> | 20340 | 832 | 705 | 2234 | 780 | 1957 | 518 | 793 |
| 11 | Kontrola osobista/Przeгляд bagaży <i>Personal control/Overview of luggage</i> | 4220 | 127 | 33 | 244 | 511 | 258 | 595 | 216 |
| 12 | Nałożone mandaty karne <i>Imposed fines</i> | 44187 | 885 | 1185 | 2449 | 4830 | 2023 | 4203 | 2510 |

w I półroczu 2016 r.
of 2016

| <i>Districts</i> | | | | | | | | | | | Lp. No. |
|------------------|------------------|---------------|-------------|--------------|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|
| Rember- tów | Śródmie- ście | Targó- wek | Ursus | Ursy- nów | Wawer | Wesoła | Wila- nów | Włochy | Wola | Żoliborz | |
| 2872 | 76435 | 19830 | 7667 | 15100 | 9491 | 2720 | 8874 | 12093 | 39295 | 16699 | 1 |
| – | – | – | – | – | – | 1 | 5 | – | 657 | 2 | 2 |
| 17 | 632 | 484 | 165 | 503 | 62 | 22 | 185 | 285 | 1216 | 189 | 3 |
| 2 | 113 | 8 | 1 | 2 | 20 | 4 | 2 | 11 | 71 | 10 | 4 |
| – | 23 | 12 | 21 | 9 | 1 | – | 4 | 13 | 15 | 5 | 5 |
| 8 | 1303 | 229 | 4 | 101 | 27 | 6 | 50 | 36 | 341 | 251 | 6 |
| 39 | 518 | 316 | 152 | 23 | 148 | 46 | 22 | 398 | 766 | 220 | 7 |
| 576 | 3047 | 1178 | 604 | 818 | 1100 | 887 | 145 | 683 | 1792 | 465 | 8 |
| 35 | 32 | 105 | 104 | 22 | 76 | 122 | 110 | 103 | 103 | 36 | 9 |
| 69 | 4841 | 1523 | 700 | 690 | 256 | 92 | 219 | 733 | 1833 | 1565 | 10 |
| 36 | 1040 | 134 | 62 | 169 | 57 | 20 | 32 | 181 | 446 | 59 | 11 |
| 250 | 14849 | 1485 | 343 | 1442 | 777 | 140 | 780 | 1147 | 3866 | 1023 | 12 |

TABL. 5 (32). **Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według dzielnic**
Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol by districts in the 1st half

| Lp. No. | WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Total | Dzielnice | | | | | | |
|------------|--|-----------------|-------------|-----------|---------|--------------|--------|--------------------|------------------|
| | | | Bemo- wo | Białołęka | Bielany | Moko- tów | Ochota | Praga- Południe | Praga- Północ |
| 1 | Podjęcie osób nietrzeźwych..... <i>Actions concerning intoxicated persons</i> | 11745 | 337 | 328 | 768 | 1140 | 548 | 1487 | 1266 |
| 2 | Pouczenie..... <i>Caution</i> | 26392 | 721 | 865 | 1639 | 1806 | 920 | 3159 | 2700 |
| 3 | Pozostałe czynności..... <i>Other actions</i> | 28842 | 908 | 1536 | 2018 | 3725 | 1636 | 2677 | 1871 |
| 4 | Procedura holowania <i>Towing procedure</i> | 11821 | 374 | 166 | 311 | 1385 | 614 | 963 | 999 |
| 5 | Przekazano innym służbom lub podmiotom do realizacji..... <i>Forwarded to other services or entities</i> | 12980 | 502 | 820 | 905 | 1086 | 539 | 1281 | 789 |
| 6 | Realizacja własna <i>Own realization</i> | 22759 | 940 | 875 | 2073 | 2814 | 1445 | 1599 | 1140 |
| 7 | Ujęcia osób <i>Captures</i> | 356 | 4 | 14 | 31 | 26 | 10 | 36 | 58 |
| 8 | Wezwanie do stawienia..... <i>Writ of summons</i> | 104742 | 2347 | 6910 | 6965 | 13831 | 9085 | 9965 | 5161 |
| 9 | Sporządzenie notatki do wnios- sku o ukaranie <i>Preparing a supporting note on a motion for penalty</i> | 1999 | 33 | 43 | 230 | 651 | 38 | 118 | 54 |
| 10 | Niepotwierdzenie zgłoszonego zdarzenia <i>Unconfirmed notification</i> | 67444 | 2235 | 2584 | 3681 | 9705 | 3574 | 7259 | 2458 |

w I półroczu 2016 r. (dok.)
of 2016 (cont.)

| <i>Districts</i> | | | | | | | | | | | Lp. No. |
|------------------|------------------|---------------|-------|--------------|-------|--------|--------------|--------|------|----------|------------|
| Rember- tów | Śródmie- ście | Targó- wek | Ursus | Ursy- nów | Wawer | Wesoła | Wila- nów | Włochy | Wola | Żoliborz | |
| 91 | 2669 | 729 | 125 | 349 | 171 | 76 | 75 | 379 | 1054 | 153 | 1 |
| 199 | 6174 | 2022 | 243 | 650 | 536 | 117 | 373 | 496 | 3139 | 633 | 2 |
| 238 | 4255 | 1946 | 471 | 1329 | 1113 | 212 | 564 | 979 | 2572 | 792 | 3 |
| 14 | 3503 | 382 | 64 | 368 | 47 | 10 | 222 | 790 | 1379 | 230 | 4 |
| 375 | 1739 | 746 | 331 | 466 | 887 | 241 | 187 | 487 | 1311 | 288 | 5 |
| 116 | 3219 | 1102 | 404 | 1324 | 488 | 100 | 477 | 760 | 2950 | 933 | 6 |
| 9 | 54 | 30 | 6 | 5 | 13 | 5 | 2 | 14 | 26 | 13 | 7 |
| 352 | 15557 | 4410 | 2659 | 3254 | 1967 | 245 | 3425 | 2878 | 8343 | 7388 | 8 |
| 4 | 417 | 23 | 21 | 57 | 22 | 2 | 53 | 23 | 98 | 112 | 9 |
| 442 | 12450 | 2966 | 1187 | 3519 | 1723 | 373 | 1942 | 1697 | 7317 | 2332 | 10 |

TABL. 6 (33). **Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według**
Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol by the category of incident

| Lp. No. | WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Mst. Warszawa <i>The Capital City of Warsaw</i> | Dzielnice | | | | | | |
|------------|---|---|--------------|----------------|--------------|--------------|--------------|---------------------|-------------------|
| | | | Bemo- wo | Biało- łęka | Biela- ny | Moko- tów | Ochota | Praga- -Południe | Praga- -Północ |
| 1 | OGÓŁEM TOTAL | 399664 | 11655 | 17765 | 26457 | 45611 | 25067 | 38802 | 23231 |
| 2 | Awarie techniczne <i>Technical faults</i> | 3717 | 123 | 309 | 304 | 343 | 148 | 362 | 177 |
| 3 | Bezpieczeństwo i utrzymanie porządku w miejscach publicznych <i>Safety and maintaining order in public places</i> | 123974 | 3650 | 3382 | 9410 | 11671 | 6805 | 13146 | 9484 |
| 4 | Niezdadne z prawem i obyczajnością zdarzenia w instytucjach <i>Illegal and indecent occurrences in institu- tions</i> | 23426 | 1004 | 825 | 1947 | 1199 | 1324 | 2978 | 1687 |
| 5 | Czystość i porządek w obiektach komu- nalnych i użyteczności publicznej oraz zdarzenia związane z zagrożeniem śro- dowiska <i>Cleanliness and public order in communal and public utility units and events con- nected with a threat to the environment</i> | 24523 | 992 | 1789 | 1911 | 2754 | 1054 | 2126 | 1148 |
| 6 | Porządek w ruchu drogowym..... <i>Order in road traffic</i> | 203195 | 5095 | 9910 | 11316 | 27303 | 14775 | 18275 | 9628 |
| 7 | Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogo- dowe) <i>Threats (disasters, fire, weather)</i> | 2014 | 39 | 38 | 118 | 347 | 312 | 209 | 107 |
| 8 | Zdarzenia dotyczące zwierząt..... <i>Incidents concerning animals</i> | 17847 | 719 | 1426 | 1390 | 1912 | 619 | 1614 | 931 |
| 9 | Inne (kategorie specyficzne niesklasyfi- kowane)..... <i>Others (specific, not classified categories)</i> | 968 | 33 | 86 | 61 | 82 | 30 | 92 | 69 |

kategorii zdarzenia w I półroczu 2016 r.
in the 1st half of 2016

| <i>Districts</i> | | | | | | | | | | | Lp. No. |
|------------------|------------------|---------------|-------------|--------------|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|
| Rember- tów | Śródmie- ście | Targó- wek | Ursus | Ursy- nów | Wawer | Wesoła | Wila- nów | Włochy | Wola | Żoliborz | |
| 2872 | 76435 | 19830 | 7667 | 15100 | 9491 | 2720 | 8874 | 12093 | 39295 | 16699 | 1 |
| 86 | 489 | 263 | 90 | 129 | 231 | 39 | 48 | 139 | 327 | 110 | 2 |
| 683 | 28132 | 7673 | 1679 | 4651 | 2107 | 516 | 1193 | 3665 | 12263 | 3864 | 3 |
| 580 | 3260 | 1197 | 639 | 830 | 1093 | 871 | 227 | 612 | 2382 | 771 | 4 |
| 524 | 2475 | 1569 | 658 | 1154 | 1458 | 417 | 566 | 1070 | 2128 | 730 | 5 |
| 664 | 40221 | 7684 | 4187 | 7143 | 3112 | 551 | 6374 | 5914 | 20398 | 10645 | 6 |
| 8 | 206 | 59 | 14 | 75 | 48 | 6 | 27 | 84 | 245 | 72 | 7 |
| 319 | 1523 | 1340 | 387 | 1086 | 1397 | 307 | 434 | 593 | 1376 | 474 | 8 |
| 8 | 129 | 45 | 13 | 32 | 45 | 13 | 5 | 16 | 176 | 33 | 9 |

TABL. 7 (34). Działania informacyjno-edukacyjne zrealizowane przez Referat Profilaktyki Straży Miejskiej w I półroczu 2016 r.

Information and educational activities realized by the Prevention Department of the Municipal Police in 1st half of 2016

| Nazwa programu edukacyjnego <i>Name of educational programme</i> | Odbiorcy programu (poziom wiekowy) <i>Recipients (age level)</i> | Liczba zrealizowanych godzin zajęć <i>Number of realized classes</i> |
|---|---|---|
| <p>Moje pierwsze kroki ze Strażą Miejską – tematy: <i>Kto mnie chroni i pomaga? Umieć wezwać pomoc</i> My first steps with the Municipal Police – subjects: <i>Who helps and protects me? I know how to call for help</i></p> | Przedszkole i Szkoła Podstawowa - grupy pięcioletków oraz klasy „0” <i>Nursery and primary schools – groups of 5-years – olds and „0” grades</i> | 528 |
| <p>Wiem co robić, kiedy jestem sam – tematy: <i>Bezpieczna droga do szkoły. Spotkanie z nieznanym; Czy pies musi ugryźć?</i> I know what to do when I am alone – subjects: <i>Safe on way to school. Meeting a stranger; Does a dog have to bite?</i></p> | Szkoła Podstawowa Klasy I <i>Primary school 1st grades</i> | 1074 |
| <p>Uczymy się żyć bez przemocy - zakres tematyczny: <i>kształtowanie umiejętności komunikowania się z innymi zgodnie z normami społecznymi, konstruktywne sposoby radzenia sobie ze złością oraz w sytuacjach agresji i przemocy rówieśniczej.</i> Living without violence – subject range: <i>developing communication skills due to social norms, constructive ways of dealing with anger as well as aggression and violence among peers.</i></p> | Szkoła Podstawowa Klasy II <i>Primary school 2nd grades</i> | 598 |
| <p>Jestem strażnikiem przyrody - tematy: <i>Skąd się biorą góry śmieci; Przyjaciele zwierząt.</i> I am the nature’s guard – subjects: <i>Where do piles of rubbish come from? Animals’ friends.</i></p> | Szkoła Podstawowa Klasy III <i>Primary school 3rd grades</i> | 759 |
| <p>Bezpieczeństwo w sieci - zakres tematyczny: <i>komunikatory internetowe i zawieranie znajomości przez Internet – zasady bezpieczeństwa, bezpieczne korzystanie z Internetu.</i> Safety on the Internet – subject range: <i>instant messengers and making friends via the Internet – safety rules, safe use of the Internet</i></p> | Szkoła Podstawowa Klasy IV <i>Primary schools 4th grades</i> | 463 |
| <p>Jestem ostrożny - tematy: <i>Znaleziska – niewybuchy; Fajerwerki a dobra zabawa; Współczesne zagrożenia – terrorizm.</i> I am cautious – subjects: <i>Finds – live bombs; Fireworks versus having fun; Modern threats – terrorism</i></p> | Szkoła Podstawowa Klasy V <i>Primary schools 5th grades</i> | 328 |
| <p>Wiem – pomagam – ratuję – zakres tematyczny: <i>zapoznanie z podstawowymi zasadami udzielania pierwszej pomocy oraz właściwego informowania służb ratunkowych.</i> Knowing – helping – saving – subject range: <i>basics of first aid and proper reporting to emergency services.</i></p> | Szkoła Podstawowa Klasy VI <i>Primary schools 6th grades</i> | 452 |
| <p>Decyduję świadomie – tematy: <i>Odpowiedzialność prawna nieletnich. Zachowania ryzykowne</i> Responsible decisions – subjects: <i>Legal responsibility of juveniles. Risky behaviour.</i></p> | Szkoła gimnazjalna Klasy I <i>Lower secondary school 1st grades</i> | 426 |

TABL. 7 (34). Działania informacyjno-edukacyjne zrealizowane przez Referat Profilaktyki Straży Miejskiej w I półroczu 2016 r. (dok.)
Information and educational activities realized by the Prevention Department of the Municipal Police in 1st half of 2016 (cont.)

| Nazwa programu edukacyjnego <i>Name of educational programme</i> | Odbiorcy programu (poziom wiekowy) <i>Recipients (age level)</i> | Liczba zrealizowanych godzin zajęć <i>Number of realized classes</i> |
|--|--|---|
| <p>Decyduję odpowiedzialnie – tematy: <i>Odpowiedzialność prawna nieletnich. Zachowania ryzykowne</i> Responsible decisions – subjects: <i>Legal responsibility of juveniles. Risky behaviour.</i></p> | <p>Szkoła ponadgimnazjalna Klasy I <i>Upper-secondary school 1st grades</i></p> | <p>248</p> |
| <p>Rowerowy ruch drogowy – zakres tematyczny: <i>przepisy drogowe i zasady bezpiecznego poruszania się rowerem</i> Cycling road traffic – subject range: <i>road traffic regulations and safety rules for cycling.</i></p> | <p>Szkoła Podstawowa Klasy V i VI <i>Primary school 5th and 6th grades</i></p> | <p>488</p> |
| <p>Bezpieczni zimą w mieście – zakres tematyczny: <i>wolny czas spędzam aktywnie i bezpiecznie</i> – zajęcia w formie gier i konkursów o charakterze sportowym, zajęcia edukacyjne – zasady bezpiecznego zachowania się w sytuacjach zagrożenia, pierwsza pomoc przedmedyczna. Keeping safe over the winter in the city – subject range: <i>I spend my free time actively and safely</i> – activities in the form of sports games and competitions, educational activities – safety rules in the event of emergency, first aid.</p> | <p>Przedszkole, Szkoła Podstawowa <i>Nursery, Primary school</i></p> | <p>342</p> |
| <p>Szkolenia dla rad pedagogicznych – tematy: <i>Odpowiedzialność prawna nieletnich. Postępowanie w sytuacji zagrożenia atakiem terrorystycznym. Zasady udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej.</i> Training for teaching staff - subjects: <i>Legal responsibility of juveniles. Proceedings at risk of a terrorist attack. The rules of first aid.</i></p> | <p>Kadra pedagogiczna <i>Teaching staff</i></p> | <p>15</p> |
| <p>Spotkania edukacyjno-informacyjne z rodzicami – w zakresie tematyki omawianej uprzednio z uczniami. Meetings education and information with parents - in terms of subjects to be discussed beforehand with the pupils.</p> | <p>Rodzice <i>Parents</i></p> | <p>23</p> |



URZĄD STATYSTYCZNY W WARSZAWIE

ul. 1 Sierpnia 21
02-134 Warszawa

Sekretariat: tel. 22 464-23-15; 22 464-23-12
faks 22 846-76-67

<http://www.warszawa.stat.gov.pl>

e-mail: sekretariatUSWAW@stat.gov.pl

Udostępnianie informacji statystycznych w US w Warszawie prowadzi

Na miejscu udostępniane są:

bieżące komunikaty GUS i informacje US o podstawowych wielkościach i wskaźnikach;

publikacje US i GUS takie jak: roczniki statystyczne, biuletyny, publikacje branżowe, zeszyty metodyczne, klasyfikacje itp.



MAZOWIECKI OŚRODEK BADAŃ REGIONALNYCH

Centrum Informacji Statystycznej
parter
tel./faks 22 846-78-32
tel. 22 464-23-20, 22 464-20-85
E-mail: informatoriumUSWAW@stat.gov.pl

Centrum Informacji Statystycznej
przyjmuje interesantów:
w godz. 7⁰⁰ - 18⁰⁰ w poniedziałki
w godz. 7⁰⁰ - 15⁰⁰ od wtorku do piątku

Wyniki badań statystycznych statystyki publicznej upowszechniane i udostępniane są w formie:

informacji udzielonych bezpośrednio, telefonicznie lub na piśmie;

zleceń realizowanych na indywidualne zamówienia;

wydawnictw statystycznych (np. miesięczników, kwartalników, roczników i publikacji jednorazowych);

krótkich wiadomości statystycznych i komunikatów.

Sprzedaż detaliczną wydawnictw US w Warszawie prowadzi



Centrum Informacji Statystycznej

- na miejscu,
- na zamówienie pocztowe,
- w formie prenumeraty.

Punkt sprzedaży
Zakładu Wydawnictw Statystycznych
00-925 Warszawa,
al. Niepodległości 208 (parter)